

NURDA®

Ihr Landhaus

Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.

NURDA-Beratungszentrum

Berkhofstr. 8 · Großburgwedel

05139 996624

www.nurdahaus.de

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 47, 49. Jahrgang
Sonntag, 23. November 2024

IMMOBILIEN

CHRISTINA BEYME

Immobilienfachwirtin IHK

Professionell.

Am Ort.

Für Sie.

30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33

Tel. 0 51 39/98 08 04

www.beyme-immobilien.de

Region hat große Pläne für das Trunnenmoor

Land und Region Hannover sehen millionenschweres Umwelt- und Naturschutzprojekt nördlich von Kleinburgwedel vor

KLEINBURGWEDEL (wal). Es geht um den Umwelt- und Naturschutz und auch um den Wasserhaushalt: Das Land Niedersachsen und die Region Hannover wollen mit finanzieller Unterstützung der Europäischen Union in den nächsten Jahren im Norden des hannoverschen Umlands mehrere Hoch- und Niedermoore renaturieren. In Burgwedel betrifft das Vorhaben das nördlich von Kleinburgwedel gelegene Trunnenmoor mit seinen rund 170 Hektar Fläche. Und dabei braucht es auch die Unterstützung der Grundeigentümer.

Das Moorprojekt umfasst außer dem Trunnenmoor auch das Altwarmbüchener Moor und Teile des Rehburger Moores. Zusammen sollen Flächen von 1840 Hektar wiedervernässt, also mit Wasser angereichert und frühere Wasserstände wiederhergestellt werden. Insgesamt geht es um Investitionen von 34 Millionen Euro in einem Zehn-Jahres-Zeitraum, wobei mehrere Millionen Euro auf das Trunnenmoor entfallen werden.

Burgwedels Umweltkoordinator Malte Schubert wirbt für die Renaturierung der Moore. Sie sind von entscheidender Bedeutung für den Arten-, Biotop-

170 Hektar groß: An manchen Stellen im Trunnenmoor steht reichlich Wasser, an anderen jedoch nicht. Foto: Privat

und Klimaschutz. Moore sind natürlicher CO₂-Speicher und Lebensraum vieler bedrohter Arten. Die puffernde Wirkung von Mooren beim Wasserhaushalt sei ein weiterer Grund, diesen besonderen Lebensraum zu erhalten und zu entwickeln.

Das Trunnenmoor aber sei durch die Entwässerung sowie den Abbau der Niedermoortorfe in seinem Erscheinungsbild stark

verändert worden. Im nördlichen und im südwestlichen Gebietsteil dominierten heute Nadelforsten sowie Grünland- und Ackerflächen. Nasse Standorte würden hingegen von Erlen- oder Birkenbruchwäldern eingenommen.

Beim Trunnenmoor handelt es sich um ein sogenanntes Flora-Fauna-Habitat-Schutzgebiet. Im Jahr 2021 wurde bereits ein Managementplan erstellt. Darin enthalten sind Erhaltungsziele und notwendige Maßnahmen dafür. Nun sollen diese Ziele kon-

ketisiert und auch umgesetzt werden, und zwar mithilfe einer Förderung durch ein Programm der EU. Mit dem Geld könnten Vermessungen, Kartierungen und hydrologische Gutachten erfolgen. Als konkrete Maßnahmen nennt Schubert den Bau von Dämmen und auch den Flächenenerwerb.

Ohne die rund 60 Grundeigentümer im Trunnenmoor wird das aber nicht funktionieren, das weiß auch der Umweltkoordinator – und zugleich, dass die Komplexität des Themas immer wieder Anlass für Missverständnisse sei. Die berechtigten Sorgen der Grundeigentümer und Pächter riefen oft eine ablehnende Haltung hervor, so dass die Chancen nicht wahrgenommen würden. „Die Information der Betroffenen ist daher unverzichtbar.“

Die ersten Informationen für Verbandsvertreter gab es bereits im Juli. Im September informierte die Stadt einen kleinen Kreis von Flächeneigentümern. Kontaktiert wurden damals Eigentümer, von denen E-Mail-Adressen bekannt waren. Kürzlich fand nun noch eine weitere Informationsveranstaltung für die Eigentümer statt.

Die Stadt Burgwedel wiederum will auch selbst ihren Teil dazu beitragen, „den einzigartigen Lebensraumkomplex Trunnenmoor aufzuwerten“. Stimmen der Umwelt- und der Verwaltungsausschuss zu, so wird die Stadt eine positive Stellungnahme als Unterstützung zum Moorprojekt einreichen. Darin bietet sie auch an, ein eigenes Flurstück einzubringen. Auf 8,3 Hektar soll die Ackernutzung aufgegeben und stattdessen extensiv bewirtschaftetes Grünland angelegt werden.

Markus Diedrich-Philippi beschneidet Büsche im Trunnenmoor. Die natürliche Fauna in dem Biotop soll erhalten bleiben. Markus Diedrich-Philippi beschneidet Büsche im Trunnenmoor. Die natürliche Fauna in dem Biotop soll erhalten bleiben. Foto: Heine

OHNE
Fremd
verkauf

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort

Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armabänder |

Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen |

Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

www.juwelier-cohrs.de

goldgraber

Goldschmiede, Uhrmachermeister und Juwelier

seit 1997

Reparaturen • Umarbeitungen

Anfertigung • Uhrenreparaturen

Batteriewechsel

Sutelstraße 5

30659 Hannover

Tel. (05 11) 64 68 27 51

Am Ortfelde 65

30916 Isernhagen NB

Tel. (05 11) 77 10 22

Fax (05 11) 2 35 99 88

www.gold-graebler.de

LOKAL
SHOPPEN

ZAHLT
SICH AUS!

Gültigkeit: 11/12 2024

WWW.PINC-APOTHEKEN.DE

ROSEN
APOTHEKE

EUROPA-APOTHEKE

Die Ernst-August-Apotheke

by Dr. Thietmar

Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

Lüders

Burgwedel

Rotbarschfilet

100 g

TOP-PREIS

2²²

Kabeljaufilet

100 g

TOP-PREIS

2⁴⁹

Lachsfilet

100 g

TOP-PREIS

1⁸⁸

Fischangebote

jeden Freitag von 9-16 Uhr!

ROCKAHR

Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

• Fenster & Türen in Kunststoff und Holz

• Rollläden

• Überdachungen

• Zimmertüren

• Einbauschränke

• Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern

Engenser Straße 10

30938 Burgwedel · Thönse

Telefon 05139 1816

Infrarot-Deckenheizung

Um Ihre Heizkosten zu senken ...

GEHEN WIR GERNE FÜR SIE AN DIE DECKE

... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz, unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.

Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei niedrigeren Kosten.

Schautag am Sonntag, 24.11.2024 von 14-17 Uhr

Ihr Spezialist für Infrarotheizungen

Spanndeckencenter Niedersachsen

Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 • www.ialk.de

MOSS

Delikatessen

Wochenplan 2024

Hummerrahmsuppe mit Hummerfleischsalat

Barberie-Entenkeule (sous vide gegart) mit Pflaumen-Rotwein-Sauce, Apfelrotkohl und Kartoffelgratin

Pommersches Apfelkompott mit Zimt-Keks-Creme und Streusel-Topping

€ 39,50

Preis pro Portion

Das Menü ist vorgegart, zum Transport verpackt und kann zu Hause einfach aufgewärmt werden.

Abholung Dienstag, 24.12.2024 von 10 bis 13 Uhr

Vorbestellung bis zum 17.12.2024

Dammstr. 10 · 30938 Großburgwedel

Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:

Mo Scholle „Finkenwerder Art“

Di Wirsingroulade mit Wildhack

Mi Entenbraten mit Kirsch-Rotwein-Sauce

Do Königsberger Klopse mit Kapernsauce

Fr Kalbsgulasch „Ungarische Art“

Sa Kikok-Hähnchenkeule BBQ

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatesen.de)

Unser Fang der Woche:

Lachsfilet

von den Faröer Inseln

„Pre Rigor“ fangfrisch filetiert!

100 g

€ 2,99

(Angebote ab Donnerstag, den 28.11.2024)

ZWEI FÜR EINS

AKTION! BEIM KAUF VON ZWEI BRILLEN: GLÄSER DER ZWEITEN BRILLE INKLUSIVE*

Burgwedel Von-Alten-Straße 21

Burgdorf Marktstraße 48

KIND

*Beim Kauf von zwei Brillen mit Sehstärke ist das Glaspaar der günstigeren Brille im Paket inklusive. Gültig bis zum 02.11.2024. KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

AKS

automotive GmbH

Caravan

Wohnmobil

Karosserie

Wohnmobil

Autolackier

Wohnmobil

Wohnmobil

Wohnmobil

Wohnmobil

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

• UNFALL-INSTANDSETZUNG

Plu's – Uku's – Omnibusse u.v.m.

• AUTOLACKIEREREI

Plu's – Uku's – Omnibusse – Industrielackierungen

• STEINSLAGREPARATUR

und Neuverglasung

• SMART-REPAIR

kosten sparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover

Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

GRAMANN

Hannoversche Landschlachtere

AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

GÄNSE UND ENTEN

ab 11.11. bis 14.12. ganz einfach bestellen

fertig zubereitet für Sie zum Genießen

Gans einfach bestellen:

Gans oder Ente in unseren Filialen oder online bis 14.12.2024 bestellen*

Gans einfach abholen:

komplett mit Soße und Rotkohl am gewünschten Tag abholen

Jetzt für Weihnachten bestellen*

Gans | 119,90 €

Ente | 59,90 €

Gramann & Ahrberg Großburgwedel

Am Markt 5 | 30983 Burgwedel | 05139 - 2698

Infos unter www.gramann-ahrberg.de/gaense-enten

SOS HUMANITY

Deine Spende rettet Leben!

SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!

sos-humanity.org/spenden

25. November bis 22. Dezember 2024

hannoverzaubert

WEIHNACHTSMARKT IN DER ALTSTADT

www.weihnachtsmarkt.hannover.de

LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

HANNOVER

SANTIANO

DOGGERLAND

OPEN AIR 2025

30.08.25

SCHÜTZENPLATZ BURGDORF

semmel.de

AIRFORCE1

ELECTROLA

ICS

Tickets gib't's in den Geschäftsstellen der HAZ / NP und auf tickets.haz.de

30761101_002624

Wir suchen für unser Küchen Center in Lehrte zum nächstmöglichen Zeitpunkt auf Minijob-Basis eine

Büroassistentz (m/w/d)

Sie haben den ersten Kontakt zu unseren Kunden und unterstützen bei allen in einem Küchen Center anfallenden, administrativen Tätigkeiten. Dazu zählen beispielsweise die Posteingangsbearbeitung und die Pflege des Zeiterfassungssystems.

Sie haben eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, sind teamfähig, kommunikativ und haben Freude am Kundenkontakt?

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Wallach Küchen Lehrte
z.Hd. Herrn Heiko Hoffmann
Burchard-Retschy-Ring 5
31275 Lehrte
personal@moebel-wallach.de

wallach

KÜCHEN

in Celle und Lehrte

30740201_002624

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?

Mein Erbe tut Gutes.

Das Prinzip Apfelbaum

www.mein-erbe-tut-gutes.de • (030) 29 77 24 36

Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.

30740201_002624

Kirchenmusik in St. Petri

Abschluss-Konzert mit Matthäus-Passion

GROßBURGWEDEL. Das Abschlusskonzert der dreiteiligen Reihe „Zeit und Ewigkeit“ findet am Ewigkeitssonntag, 24. November, ab 17 Uhr in der St.-Petri-Kirche statt. Man ist sich heute kaum noch bewusst, dass die Grundlagen unserer Zeitrechnung ihren Ursprung in der Lebensgeschichte von Jesus Christus haben. Die Passionsgeschichte, die in die Auferstehung und die Überwindung der Zeit selbst mündet, ist oft vertont worden. Am bekanntesten sind natürlich die beiden großen Bach'schen Passionen, diese stehen jedoch in der Tradition des mittelalterlichen Mysterienspiels. Die zeitlose Dramatik und Aktualität dieser Geschichte von politischen Intrigen, menschlicher Niedertracht, aber auch von Vergebung und der Öffnung des Himmelreiches wurde mit Elementen des dramatischen Theaters angereichert und die Lesung auf mehrere Personen aufgeteilt. Vor allem der Chor bekommt eine wichtige Rolle - Instrumente bleiben jedoch noch längere Zeit gänzlich untersagt. Das sicherlich einflussreichste Werk dieser frühbarocken Epoche ist die Matthäus-Passion von Heinrich Schütz (1585 - 1672). Schütz komponierte das Werk im hohen Alter von 81 Jahren in sehr lebendiger, anrührender und plastischer Weise, insbesondere in den dramatischen Chorsätzen. In der originalen Fassung ohne Instrumente ist das Werk erst 1929 wieder auf dem zweiten Heinrich-Schütz-Fest in Celle erklingen. In dieser Tradition führt es nun auch die St. Petri-Kantorei Burgwedel unter der Leitung von Michael Voigt mit Christian Volkmann (Evangelist, Tenor), Andreas Schröder (Jesus, Bass) sowie weiteren Solisten aus dem Chor auf. Der Eintritt ist dank der Unterstützung durch die Sparkasse Hannover frei.

Mit dem Wunschebaum Gutes tun

Persönliche Geschenke sollen an Kinder übergeben werden



Winfried Stellmacher (Bürgerstiftung Burgwedel), Caroline Hahn (Sparkasse Hannover), Gerd Duckstein (Burgwedeler Tafel) und Monika Stellmacher (Bürgerstiftung Burgwedel). Foto: Privat

GROßBURGWEDEL. In Kooperation sind die Tafel Burgwedel, die Sparkasse Hannover und die Bürgerstiftung Burgwedel aktiv, um die Aktion „Weihnachtswunschebaum“ in die zweite Auflage zu bringen. Nach dem Erfolg im Vorjahr ist jetzt wieder beabsichtigt, Kindern aus bedürftigen Familien in Burgwedel eine Freude zu bereiten. Im Rahmen dieser Zusammenarbeit sammelt die Tafel Burgwedel zunächst die Weihnachtswünsche der Kinder. Diese Wünsche, die sich im Wert von etwa 20 Euro bewegen, umfassen häufig Spielzeug, Bücher und Schulmaterialien – Geschenke, die auf den persönlichen Wunschzetteln der Kinder stehen und ihnen zum Weihnachtsfest ein Lächeln ins Gesicht zaubern sollen. Nach der Sammlung werden die Wünsche auf Sternkarten geschrieben und am festlich geschmückten Weihnachtswunschebaum in der Sparkassenfiliale in Großburgwedel angebracht. Ab dem 25. November können Anwohner, die sich engagieren möchten, einen Stern vom Baum auswählen und die Patenschaft für die Erfüllung eines Kinderwunsches übernehmen. Die entsprechenden Geschenke sollten möglichst neu beschafft und liebevoll verpackt werden, um den Kindern das Gefühl zu vermitteln, dass das Geschenk eigens für sie ausgewählt wurde. Die verpackten Geschenke sind bis spätestens 10. Dezember zusammen mit dem Wunsch-Stern außen am Paket bei der Sparkasse Burgwedel abzugeben. Nur so kann eine reibungslose Zuordnung sichergestellt werden. Kurz vor Weihnachten wird die Geschenkübergabe ausschließlich durch Vertreter der Tafel Burgwedel, der Sparkasse Hannover und der Bürgerstiftung Burgwedel vorgenommen. Die Übergabe erfolgt ohne Presse oder Öffentlichkeit, um den Kindern und Familien eine geschützte und würdevolle Übergabe zu ermöglichen.

chen Wunschzetteln der Kinder stehen und ihnen zum Weihnachtsfest ein Lächeln ins Gesicht zaubern sollen. Nach der Sammlung werden die Wünsche auf Sternkarten geschrieben und am festlich geschmückten Weihnachtswunschebaum in der Sparkassenfiliale in Großburgwedel angebracht. Ab dem 25. November können Anwohner, die sich engagieren möchten, einen Stern vom Baum auswählen und die Patenschaft für die Erfüllung eines Kinderwunsches übernehmen. Die entsprechenden Geschenke sollten möglichst neu beschafft und liebevoll verpackt werden, um den Kindern das Gefühl zu vermitteln, dass das Geschenk eigens für sie ausgewählt wurde. Die verpackten Geschenke sind bis spätestens 10. Dezember zusammen mit dem Wunsch-Stern außen am Paket bei der Sparkasse Burgwedel abzugeben. Nur so kann eine reibungslose Zuordnung sichergestellt werden. Kurz vor Weihnachten wird die Geschenkübergabe ausschließlich durch Vertreter der Tafel Burgwedel, der Sparkasse Hannover und der Bürgerstiftung Burgwedel vorgenommen. Die Übergabe erfolgt ohne Presse oder Öffentlichkeit, um den Kindern und Familien eine geschützte und würdevolle Übergabe zu ermöglichen.

teln, dass das Geschenk eigens für sie ausgewählt wurde. Die verpackten Geschenke sind bis spätestens 10. Dezember zusammen mit dem Wunsch-Stern außen am Paket bei der Sparkasse Burgwedel abzugeben. Nur so kann eine reibungslose Zuordnung sichergestellt werden. Kurz vor Weihnachten wird die Geschenkübergabe ausschließlich durch Vertreter der Tafel Burgwedel, der Sparkasse Hannover und der Bürgerstiftung Burgwedel vorgenommen. Die Übergabe erfolgt ohne Presse oder Öffentlichkeit, um den Kindern und Familien eine geschützte und würdevolle Übergabe zu ermöglichen.

Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren

WETTMAR (r/bs). Die Bücherei Wettmar in der Heinrich-Werth-Straße 5 lädt am Dienstag, 26. November, von 17 bis 17.30 Uhr zum nächsten Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren. Es werden die Bilder aus dem Buch: „Großer Wolf, kleiner Wolf“ auf einer großen Leinwand gezeigt. Dazu wird der Text zu den Bildern vorgelesen und die Kinder können viel entdecken und überlegen, wie die Geschichte weitergehen könnte. Ganz oben an einem Baum hängt ein kleines Blatt. Es leuchtet so schön zart und grün, dass der kleine Wolf es unbedingt haben möchte. „Warte ein Weilchen, vertröstet ihn der große Wolf. Irgendwann fällt es herab.“ Der kleine Wolf wartet den ganzen Frühling, den Sommer und den Herbst. Als das Blatt im Winter noch immer am Baum hängt, beschließt der große Wolf, hinaufzuklettern und es zu holen, nur um die Augen des kleinen Wolfes leuchten zu sehen. Doch je höher er kommt, desto dünner werden die Äste. Anschließend können auch Bücher, DVDs, CDs und Tonies ausgeliehen werden. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung ist nicht nötig.

ben möchte. „Warte ein Weilchen, vertröstet ihn der große Wolf. Irgendwann fällt es herab.“ Der kleine Wolf wartet den ganzen Frühling, den Sommer und den Herbst. Als das Blatt im Winter noch immer am Baum hängt, beschließt der große Wolf, hinaufzuklettern und es zu holen, nur um die Augen des kleinen Wolfes leuchten zu sehen. Doch je höher er kommt, desto dünner werden die Äste. Anschließend können auch Bücher, DVDs, CDs und Tonies ausgeliehen werden. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung ist nicht nötig.

Anmeldung zur Gewerbeschau

GROßBURGWEDEL. Turnusgemäß alle zwei Jahre plant der Verein „Interessengemeinschaft der Wirtschaftsunternehmen“, kurz IWU, für 2025 eine Gewerbeschau. Diese wird zum ersten Mal über zwei Tage und am Standort in Großburgwedel stattfinden. Am 21. und 22. Juni 2025 haben Gewerbetreibende aus allen Branchen die Möglichkeit, sich entlang der Von-Alten-Straße, dem Domplatz und dem Von-Alten-Karree zu präsentieren. Am Sonntag wird die Gewerbeschau von einem verkaufsoffenen Sonntag begleitet. Weiterhin gehören zur Planung eine Auto- und Mobilitätsschau, eine Genussmeile, Kinderprogramm und verschiedene Aktionen auf der Radio Hannover Bühne. Interessierte Aussteller können sich ab sofort auf der Internetseite iwu-burgwedel.de anmelden. Bei Anmeldung bis zum 6. Dezember gilt auch noch ein Frühbucherrabatt. Burgwedel kann sich im Sommer nächsten Jahres dann wieder auf eine tolle Veranstaltung freuen, die die Innenstadt sicherlich beleben wird.

tet. Weiterhin gehören zur Planung eine Auto- und Mobilitätsschau, eine Genussmeile, Kinderprogramm und verschiedene Aktionen auf der Radio Hannover Bühne. Interessierte Aussteller können sich ab sofort auf der Internetseite iwu-burgwedel.de anmelden. Bei Anmeldung bis zum 6. Dezember gilt auch noch ein Frühbucherrabatt. Burgwedel kann sich im Sommer nächsten Jahres dann wieder auf eine tolle Veranstaltung freuen, die die Innenstadt sicherlich beleben wird.

Möglichkeiten der Vorsorge

KLEINBURGWEDEL (r/bs). In der Tagespflege Lindenriek, Schulstraße 6, Kleinburgwedel, findet am Mittwoch, 4. Dezember, um 18 Uhr eine öffentliche Informationsveranstaltung zum Thema Vorsorgemöglichkeiten statt. Eine Beratungsexpertin wird zu den Themen Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung sowie Patientenverfügung informieren. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

treuungsexpertin wird zu den Themen Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung sowie Patientenverfügung informieren. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

Erste Lichter am Tannenbaum

GROßBURGWEDEL. Am ersten Advent, 1. Dezember, wird es vor dem Feuerwehrhaus am Mühlenbruchdamm 1 weihnachtlich. Pünktlich um 15 Uhr werden die Lichter des Tannenbaums leuchten und fortan täglich in der Dämmerung. Für Besucher wird es Bratwurst, Waffeln, Stockbrot, Glühwein und Kinderpunsch geben. Für die passende Musik sorgt der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Großburgwedel.

werden die Lichter des Tannenbaums leuchten und fortan täglich in der Dämmerung. Für Besucher wird es Bratwurst, Waffeln, Stockbrot, Glühwein und Kinderpunsch geben. Für die passende Musik sorgt der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Großburgwedel.

Glühwein und Kinderpunsch geben. Für die passende Musik sorgt der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Großburgwedel.

1.500 GRATIS Parkplätze

So stark

BLACK-SALE

25.-30.11.

große Rabatte und kleine Preise

CCL

CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppem · Parken · So einfach

25500801_002624

expert

Mit den besten Empfehlungen

BURGDORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
31303 Burgdorf · Weserstr. 1
Burgdorf Carre · Tel. 05136/8802-33
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)
31275 Lehrte · Parkstr. 30
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)
29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
Tel. 05141/93456-0
www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

Nintendo Switch Spiel – Let's Sing 2025

• USK: 0

• Inkl. 2 Mikrofone

59,99

55,-

26781401_002624

20 % Sofortrabatt auf jedes nicht reduzierte Teil!

FASHION FRIDAY WOCHEN

NUR NOCH BIS ZUM 30. NOVEMBER

*Gilt nicht für die Frühjahrsmode 2025 und Ganzjahresartikel, die durch einen grünen Punkt gekennzeichnet sind.

fehling

FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

Instagram

Facebook

29162801_002624

Diese Gebiete sind von Überschwemmungen bedroht

Starkregen: Eine neue Onlinekarte zeigt, welche Gebiete in Burgwedel besonders betroffen wären

BURGWEDEL (jba). Auch in Burgwedel droht Gefahr durch Starkregenereignisse. Überflutete Straßen und Keller voller Wasser könnten die Folgen sein. Besonders auf Ackerflächen in Fuhrberg hatte das Hochwasser zum Jahreswechsel 2023/2024 Schäden hinterlassen. Zum Teil standen monatelang Wasserlachen auf den Feldern, und auch ein Acker der Familie Kreuzkamp aus Kleinburgwedel stand lange unter Wasser. Ansonsten war Burgwedel weitgehend verschont geblieben. Doch Meteorologen und Klimaexperten vermuten, dass Starkregenereignisse in Zukunft häufiger und auch intensiver auftreten werden als bislang.

Die Region Hannover hat nun als erster Landkreis in Niedersachsen ein umfassendes Starkregenportal veröffentlicht. Unter hannover.de/starkregen-region können Interessierte ab sofort einsehen, wo sich das Wasser bei außergewöhnlichen Starkregenereignissen sammeln wird. Experten haben dafür ein Starkregenereignis mit 45 Millimetern Niederschlag innerhalb einer Stunde zugrunde gelegt.

Betrachtet man Burgwedel, so fällt sofort auf, dass besonders Engensen stark von Hochwasser betroffen sein könnte. Der Ortskern um die Schillerslager Straße und das Gebiet zwischen Alter Postweg und Grashofsweg weisen zahlreiche dunkelblaue Flecken auf. Diese bedeuten, dass bei



See statt Wiese: Der Starkregen zu Weihnachten 2023 hatte auch in Burgwedel Spuren hinterlassen.

Foto: privat

einem Starkregenereignis der Wasserstand hier auf mehr als 50 Zentimeter ansteigen könnte. Auch der Kinderspielplatz Großer Garten, die letzten Grundstücke in Richtung Schillerslage und Areale an der Straße Am Lahberg könnten dann unter Wasser stehen. Zahlreiche dunkelblaue Flächen lassen sich auch in Wettmar finden. Besonders südlich, teils aber auch nördlich des Lönswegs könnte der Wasserstand auf mehr als 50 Zentimeter ansteigen. Gleiches gilt für das Grundstück der Freiwilligen Feuerwehr in Wettmar und den angrenzenden Dorfplatz. Die Grundstücke zwischen Akkermanstraße und

Kiefernweg könnten ebenfalls vergleichsweise schwer getroffen werden. In Großburgwedel sind vor allem Flächen entlang des Ehlbecksgrabens südlich der Isernhägener Straße und im Bereich Kokenhof und Aldi betroffen. Gleiches gilt für Grundstücke südlich der Pestalozzistraße und den Skatepark Auf der Ramhorst. Weiter nördlich könnten Grundstücke entlang der Wedel bei Starkregen ebenfalls Probleme mit einem hohen Wasserpegel bekommen. Glimpflicher sieht es für Burgwedels andere Ortsteile aus. Kleinburgwedel weist zwar meh-

reere Stellen mit einem erwarteten Wasserstand von 10 bis 30 Zentimetern im Gewerbegebiet, entlang der Bahnlinie und an der Wallstraße auf. Noch stärker gefährdete Gebiete gibt es aber kaum. Ähnlich sieht es in Fuhrberg aus. Lediglich eine Fläche an der Kreuzung Mellendorfer Straße/An der Kirche sowie kleine Areale am Grasbuch- und Wielohweg sind dunkelblau gekennzeichnet. In Thönse sollten sich Grundstücksbesitzer östlich der Neuwarmbüchener Straße Richtung und des Strubuschwegs auf mögliche Überschwemmungen einstellen. In Oldhorst besteht nur

mäßige Überschwemmungsgefahr. Im Internet können sich Interessierte die Karte selbst anschauen. Zunächst klickt man auf eine Kommune und drückt auf „Anzeigen“. Nun muss der blaue Button „Zur Karte“ angeklickt werden. Per Mausrad kann man näher in die Karte hineinzoomen oder oben rechts eine Adresse eingeben. Aus Datenschutzgründen ist der Zoom allerdings begrenzt. Klickt man auf das kleine „i“ oben rechts, kann man die Legende der Karte einsehen und bekommt zudem Informationen zum Ansprechpartner bei der Stadt Burgwedel.

Sportabzeichen vergeben

GROßBURGWEDEL. „Von Juni bis September war im Stadion auf der Ramhorst jeden zweiten Mittwoch immer viel los“, so die Bilanz der Turnerschaft zur vorigen Sommersaison. Die Wertungen für das Sportabzeichen wurden aufgenommen, die Ausgabe der Abzeichen je nach Leistungsstufe ist jetzt erfolgt. Dass es große Unterschiede im Alter und in der Leistungsmotivation der Teilnehmer gibt, gehört zum Breitensportlichen Anreiz.

Zum Hintergrund informiert die Turnerschaft: Bereits seit mehr als 50 Jahren ist die Teilnahme für Jeden, der Zeit und Lust hat, möglich. Auch ohne sportliche Vorkenntnisse können Teilnehmer mit oder ohne



Vergabe der Sportabzeichen bei der Turnerschaft.

Foto: Thomas Hoevetborn

Vereinszugehörigkeit die Anforderung für das Sportabzeichen erfüllen. In den Bereichen Schnelligkeit, Ausdauer, Koordination und Kraft sind verschiedene Leistungen, je nach Geschlecht und Alter zu erbringen. Dabei sind nicht nur Disziplinen aus der Leichtathletik gefragt: Auch Schwimmen oder Radfahren gehört dazu. „Viele haben Angst vor der Teilnahme, weil sie glauben, sie müssten fünf Runden im Stadion laufen, dabei kann man auch eine Schwimmprüfung im Freibad absolvieren“, so Abteilungsleiterin Helga Rach-Bethke. „Besonders der Standweitsprung ist für den Bereich Kraft sehr beliebt, da er keine besonderen technischen Fähigkeiten voraussetzt.“

Räumungsverkauf

wegen Geschäftsaufgabe

bis zu **70% Rabatt**

auf das gesamte Fashion Sortiment

Bitte lösen sie ihre Gutscheine bis Ende November ein.

Dessous & Wäsche-Moden
WERNER
...zieht hautnah an®

Von-Alten-Straße 19 · 30938 Großburgwedel · Tel. 05139-33 52

Griechische Herzlichkeit zur Weihnachtszeit!

29.11.24 - 27.12.24

Tel.: 05132 8306125
Mob.: 0176 70627867
Peiner Heerstraße 18 | 31275 Lehrte
konstantinos-aligse.de

Aufarbeiten und Beziehen von Polstermöbeln

POLSTEREI

WERNER JAKUBIETZ

Hannoversche Str. 90c · 30916 Isernhagen · Arb.-Tel. & Fax: 0511 6151897

Großmanns

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel: 05139 981 77 10

- Edelhirschgulasch | 19,50 €
- One Pot Linsencurry | 14,50 €
- Hausmanns-Bowl | 13,90 €
- Grünkohleintopf | 9,90 €

www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte

Mittagskarte

25.11. - 28.11.2024
12 - 14.30 Uhr

Auch zum Mitnehmen!

Nach über 30 Jahren engagierter und liebevoller Arbeit in unserer Zahnarztpraxis verabschieden wir unsere langjährige Mitarbeiterin

Frau Krebs in den wohlverdienten Ruhestand.

Frau Krebs hat nicht nur mit ihrem Fachwissen und ihrer Professionalität unsere Patienten stets bestens betreut, sondern auch mit ihrem herzlichen Wesen und ihrem Lächeln viele von uns inspiriert. Ihr unermüdlicher Einsatz und ihre Loyalität haben unsere Praxis geprägt und werden uns sehr fehlen.

Vielen Dank **Frau Krebs**, für alles, was sie für uns, für das Team und unsere Praxis getan haben!

Wir wünschen Ihnen einen erfüllten und glücklichen Ruhestand.

Ihr Team der Zahnarztpraxis Dr. Blömer

Dieser CITY-GUTSCHEIN kann in 50 Burgwedelern Geschäften & Restaurants eingelöst werden - ohne das ein Geschenk umgetauscht werden muß!

CITY-GUTSCHEIN
Burgwedel
Hier lebe ich Hier kaufe ich!
45 Jahre IGG

SEAT Ateca Style Edition

Lease & Smile.
Ab 159 € mtl.¹

Mehr Details unter www.hackerott.de

SEAT Ateca Style Edition 1.5 TSI 110 kW (150 PS) 6-Gang: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,2 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 142 g/km; CO₂-Klasse: E.

¹zzgl. 1.390 € Überführungskosten. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

SONNTAG SCHAUTAG 11 BIS 16 UHR

keine Beratung, kein Verkauf, keine Probefahrten

Autopark Hackerott GmbH & Co. KG
SEAT und CUPRA Vertragspartner
Kokenhorststr. 6 – 30938 Burgwedel

Next Level Mobility
HACKEROTT.de

1.500
GRATIS
Parkplätze



So stark

BLACK-SALE

25.–30.11.
große Rabatte und
kleine Preise



Shoppen • Parken • So einfach



So stark

10%

10% Rabatt auf alle Brillenfassungen und 1 Glas geschenkt, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Schuhe, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20€

20 € Rabatt monatlich (19.90 € statt 39.90 € je Monat), gilt nur auf Neuverträge, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, Coupon kann für mehrere Mitgliedschaften eingelöst werden. Das Angebot gilt für alle Black Label-Mitgliedschaften. Der Rabatt wird in der ersten Hälfte der abgeschlossenen Laufzeit von 12- oder 24-Monaten gewährt.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

10% Rabatt auf Alles ab 100 € Einkaufswert, keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

10% Rabatt auf Alles ab 100 € Einkaufswert, keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

2+1 HOSE

Beim Kauf von 2 Hosen schenken wir Ihnen die 3. Hose (die günstigste Hose), gilt nicht auf reduzierte Hosen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

ab einem Artikelpreis von 10 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

15%

ab einem Artikelpreis von 997 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

ab einem Artikelpreis von 1.297 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

5€

5 € Rabatt ab einem Einkaufswert von 20 €, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, keine Barauszahlung, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf die Schuhkollektion, gilt nicht auf bereits reduzierte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

30%

30% Rabatt auf ausgewählte, markierte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, nur solange Vorrat reicht, gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht auf aunts & uncles, Coccinelle, Guess.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

10% Rabatt auf Alles ab 50 € Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

15%

15% Rabatt auf Alles ab 100 € Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, gilt nicht auf bereits reduzierte Artikel, Gutscheine, Dienstleistungen oder einzelne Marken können ausgenommen sein.

Nur im City Center Langenhagen 29.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Schuhe, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

30%

30% Rabatt für alle TT Club Member, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

25%

25% Rabatt für alle Kund*innen, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24

So begehrt

UNSER CCL GUTSCHEIN

erhältlich zu 10/15/25/50 €
am Automaten
oder online



Wird Asphaltwüste zu einem echten Pausenhof?

Schulhof der IGS soll für 1,5 Millionen Euro neu gestaltet werden



Noch eine Asphaltwüste: der südliche Schulhof der IGS Burgwedel, links der Soccercourt.

Foto: Frank Walter

GROßBURGWEDEL (car). Wer den Schulhof der IGS Burgwedel betritt, der sich im Süden der Schule in Richtung neuem Pumptrack und Sporthalle befindet, sieht vor allem eins: Asphalt. Und davon jede Menge. „Es gibt viele versiegelte Flächen, wenig Bäume und keine Angebote für Kinder“, bilanzierte die Garten- und Landschaftsarchitektin Andrea Wendland kürzlich im Schulausschuss der Stadt Burgwedel.

Im Prinzip habe sich seit den Siebzigerjahren der Zustand des Pausenhofes nicht verändert. Das muss aber nicht so bleiben: Im Rahmen des Förderprogramms „Bewegte Schule Niedersachsen“ hat die IGS jetzt die Kosten für den Entwurf zur Umplanung des Schulhofs übernommen bekommen. Das Ergebnis wurde der Politik nun öffentlich vorgestellt.

„Eigentlich müsste man ein Schild dranhängen, um diese Außenfläche als Schulhof zu erkennen“, sagte Wendland. Überhaupt fand die Architektin klare Worte für den Status quo. Er sei „latent schlimm“ und nichts, was man Kindern zumuten sollte. Es fehle an Aufenthaltsqualität und Bewegungsangeboten für Kinder. „Hier muss dringlichst etwas passieren.“

Was passieren könnte, davon hat die Architektin schon eine genaue Vorstellung. Und das würde der Stadt rund 1,5 Millionen Euro kosten. Gemeinsam mit der IGS, die selbst eine Arbeitsgruppe zum neuen Schulhof installiert hatte, hat Wendland einen Entwurf erarbeitet. Dieser würde den Schulhof künftig in verschiedene Zonen unterteilen – mit einem bunt gepflasterten Willkommensbereich nahe dem Eingang und verschiedenen Inseln um die vorhandenen Bäume herum.

Ziel sei es dabei, mit modernen Sitzmöbeln und Sandsteinblöcken Angebote zu schaffen, wo sich vor allem die älteren Schülerinnen und Schüler in den Pausen gern aufhalten würden. „Jugendliche sitzen nicht auf Parkbänken“, betonte Wendland. Da gebe es coolere Alternativen – oder auch natürlich wie Baumstämme, die einen ganz anderen Reiz ausüben würden. Auf Wunsch der Schule sieht der Entwurf auch zwei neue Soccerfelder vor.

Auf einem anderen Teil des Schulhofes soll es dann sehr viel grüner zugehen. Die Architektin plant, rund die Hälfte der Fläche zu entsiegeln und mit Hügel-

landschaften, diversen neuen Bäumen und Sträuchern weitere Räume auf dem Pausenhof zu gestalten. Eine Drehscheibe, Schaukeln, Wippe und Kletterlandschaften könnten Bewegungsanreize schaffen und seien besonders für die jüngeren Jahrgänge der IGS interessant. Vor dem Werkraum ist zudem ein „Klassenzimmer im Freien“ angedacht – ein Bereich, der so gestaltet würde, dass Unterricht an der frischen Luft künftig kein Problem mehr wäre.

„Ältere schlendern in den Pausen auch gern mal“, wusste Wendland, die schon mehrere Pausenhöfe geplant hat, aus Erfahrung zu berichten. Entsprechend sollen die Hügellandschaften und der gesamte Rest des Schulhofs mit kleinen Wegen verbunden werden. Zudem soll es an einer Stelle auch Fitnessgeräte für Jugendliche geben. „Das Konzept sieht aber nicht vor, überall teure Spielgeräte aufzubauen“, betonte Wendland. Vielmehr soll es künftig eine Struktur und verschiedene landschaftliche Räume auf der grauen, bisher tristen und leeren Fläche im Süden der IGS geben, um Kindern und Jugendlichen Anlaufpunkte zu geben. Aus der Politik gab es weitgehend Lob für den Vorstoß. „Auf dem Schulhof ist viel zu lange nichts passiert, das müssen wir jetzt heilen“, betonte Heinz Heinicke (CDU). Es sei gut, dass die Schule von Anfang mitwirke, denn diese wisse ja am besten, welche Art von Schulhof es brauche. „Der Entwurf gefällt mir sehr gut. Wir sind uns alle einig, dass der Schulhof stark überholungsbedürftig ist“, ergänzte Bianca Fitzthum (Grüne). „Ich habe die Schule vor 42 Jahren verlassen – und der Schulhof sieht noch genauso aus wie damals. Ich bin froh, dass endlich etwas passiert“, sagte auch Stephan Mithöfer (Grüne).

Allein Ulrich Friedrich (FDP) trat auf die Bremse. „Unser Haushalt nächstes Jahr hat ein geplantes Defizit von 14 Millionen Euro. Wie sollen wir da noch einmal 1,5 Millionen Euro finanzieren?“, fragte er in die Runde. Zumal mit dem Gymnasium eine weiter hohe Investition anstehen. „So plausibel ich einen tollen Schulhof auch finde: Das ist nice to have. Schule lebt von guten Lehrern und guter Didaktik und nicht vom schönen Schulhof.“ Mit dieser Meinung war er allerdings zumindest im Schulausschuss allein. Wie wichtig auch ein gutes Lernumfeld für Schüler sei, betonte Lehrervertreter Mirco Wunsch.


Der Ausschuss stimmte letztlich einstimmig für den nächsten Schritt zum neuen IGS-Pausenhof. Dieser sieht eine Ausführungsplanung für 2025 vor. Sollte der Rat zustimmen, könnte mit dem Umbau der Asphaltwüste dann 2026 begonnen werden. Die Stadt werde bei der Ausführung auf robuste Materialien achten und auf eine Gestaltung, die den Pflegeaufwand im Rahmen halte, versicherte Martin Rießler vom Bauamt.



Öffentl
Vors
(Vorsorg
Am 04.

Die Teilnahme
Sch
05139-80

30945501_002624



BLACK-WE KNALL



 Windows 11




**GRATIS
DAZU**

**OFFICE 365
1 JAHR GRATIS**

„Wir wollen unsere Gefühle weitergeben“

Kirchenkreisband „Sound Factory“ veröffentlicht erstes Songbook

BURGWEDEL (r/bs). „Sound Factory“, die Jugendband des Kirchenkreises Burgwedel-Langenhagen, hat ihr erstes Songbook veröffentlicht. Zehn Songs, die die Jugendlichen und jungen Erwachsenen der Band selbst geschrieben haben, sind in dem 32 Seiten starken digitalen Songbook versammelt. „Sharing is Caring“, sagen Caro Böhme und Friederike Nerge, Sängerinnen der Band, dazu. „Wir haben die Musik geschrieben, die wir uns selbst immer von Kirche gewünscht haben – da steckt ganz viel Herz drin. Und jetzt wollen wir das weitergeben.“

Die Songs mit Titeln wie „Irrendwann jetzt“, „Without you“ oder „Utopia“ sind in den vergangenen zwei Jahren entstanden. Das erste Stück „Wenn's gut wird“ schrieb die Band, zu der zehn junge Menschen von 14 bis 26 Jahren gehören, für die Frühgebete in der St.-Petri-Kirchengemeinde Burgwedel. „Wir hatten einfach Lust, Musik zu machen, die wir auch auf dem Weg zur Schule hören mögen“, sagt Caro Böhme. „Und wir wollten damit Kirche transportieren. Die Evangelische Jugend ist für so viele ein wichtiger Anker.“

Aufgenommen wurden alle Songs mit Popkantor und Bandleader Alex Veth. „Alex unterstützt uns mit seinen Ideen und gibt uns allen eine grandiose Plattform. Jede einzelne Person von uns war beim Schreiben der Lieder wichtig“, sagt Friederike Nerge. Eine besondere Stärke der Band ist es, Gefühle aus der Situation heraus in die Songs zu transportieren; oft sind es biografische Dinge oder besonders eindrückliche Erlebnisse, reale Sorgen, Wünsche oder Hoffnungen. Der Sound unterschei-



Songbook Release Party in Burgwedel: Die meisten Bandmitglieder konnten dabei sein. Foto: Andrea Hesse

det sich nicht von dem aktueller Songs in den Playlists; inhaltlich beschäftigen sich die Stücke mit dem Glauben. Das gelingt, ohne eine explizit religiöse Sprache zu verwenden: „So funktionieren die Songs auch außerhalb des kirchlichen Kontextes“, sagt Alex Veth.

Wie sehr die Songs aus der Situation heraus entstehen und von Spontaneität getragen werden, zeigte sich besonders beim Landesjugendcamp im Sommer 2024: „An einem Tag haben wir um 10 Uhr angefangen, gemeinsam ‚Utopia‘ zu schreiben, und um 16 Uhr standen wir dann damit auf der Bühne“, berichten die Sound-Factory-Sängerinnen. Ihr Auftritt beim Camp vor fast 1.000 Jugendlichen war der erste außerhalb ihres Kirchenkreises – und auf Anhieb ein großer Erfolg, trotz totaler Aufregung und Lampenfieber. „Gehört auch dazu“, sagt Caro Böhme.

Durch rund 40 gemeinsame Auftritte bei Gottesdiensten und Veranstaltungen allein in diesem Jahr ist der Zusammenhalt innerhalb der Band sehr gewachsen; mehr noch vielleicht durch das gemeinsame Schrei-



Thema
eiten
ollmacht)
oo Uhr

ben von Songs: „Wenn wir schreiben, ist keine Idee zu blöd. Wir können alles aussprechen und jeder Gedanke führt zum nächsten.“ Mittlerweile verfügt die Band über ein komplettes Set und die nächsten Herausforderungen warten schon: Sound Factory wurde ausgewählt, beim Evangelischen Kirchentag 2025 in Hannover am Abend der Begegnung zu spielen, außerdem ein eigenes Konzert in oder vor der Marktkirche. „Als die Nachricht kam, waren wir schon ziemlich stolz“, erzählt Alex Veth.

Mit dem Songbook macht Sound Factory nun zehn eigene Songs, jeweils mit Text und Notensatz, für alle Interessierten kostenfrei zugänglich. Manche der Stücke haben eine anspruchsvolle Melodie und brau-

chen etwas Übung; erfahrungsgemäß gingen sie aber schnell ins Ohr, berichtet Alex Veth.

Das Songbook kann auf <https://www.st-petri-burgwedel.de/sound-factory-songbook.html> kostenlos heruntergeladen werden und alle Songs sind auch bei Spotify zu finden: <https://open.spotify.com/playlist/7GF2VAH5miBQUkJxdHFELw?si=LS1hyIkSSk1KjiIw-bAPbA>.

Wer Songfiles, Playback-Versionen oder weiteres Notenmaterial benötigt, darf sich gerne an Alex Veth wenden. „Genauso gerne kommen wir auch zu Ihnen, um einen Gottesdienst musikalisch zu begleiten, Ihnen die Songs in einem Workshop näher zu bringen oder ein Konzert zu spielen“, wendet sich Veth an alle Interessierten.



*Tagespflege
Lindenriek*

Öffentlicher Vortrag zum Thema
Vorsorgemöglichkeiten
(Vorsorgevollmacht/Patientenvollmacht)

Am 04.12.2024 um 18:00 Uhr

Die Teilnahme ist kostenfrei, keine Anmeldung erforderlich.

*Schulstraße 6 · 30938 Burgwedel
05139-8074-600 · tagespflege@lindenriek.de*

BLACK-WEEK KNALLER!

Notebook 14s-dq3505ng

- Intel® Celeron® N4500 Prozessor (2,8 GHz Burstfrequenz, 4 MB Intel® L3-Cache)
- 128 GB SSD-Speicher
- 4 GB DDR4 RAM
- Intel® UHD Graphics
- Windows 11 Home im S-Modus

Web-Code:
17044380414

MATTES
FULL-HD
DISPLAY
35,6 cm
(14 Zoll)

intel
CELERON

Windows 11

**GRATIS
DAZU**
OFFICE 365
1 JAHR GRATIS

222.-

SAMSUNG Smartphone Galaxy A35 5G

- 16,83 cm (6,6") Super AMOLED Full-HD+-Display
- 128 GB Speicherkapazität, erweiterbar durch microSD-Card (bis zu 1 TB)
- Triple-Hauptkamera (50 MP + 8 MP + 5 MP), 13 MP Frontkamera
- 5.000-mAh-Akkukapazität

Web-Code:
15075410001 Awesome Navy

239.-

amazon fireTV

TV-Zubehör Fire TV Stick HD 2024

Web-Code:
11870019039

Schnelles und günstiges Streamen in Full HD, vollständig über die Alexa-Sprachfernbedienung gesteuert.

24.99

UVP 44,99 ~~44%~~

AirPods

Apple AirPods Pro (2. Generation) Lightning

Web-Code: 15090403574

215.-

expert

BURGDORF

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
31303 Burgdorf · Weserstr. 1
Tel. 05136/8002-33
Im Burgdorf Carré (Firmensitz)

www.expert-burgdorf.de

expert

LEHRTE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
31275 Lehrte · Parkstr. 30
Tel. 05132/88867-0
Im Einkaufszentrum Zuckerfabrik

www.expert-lehrte.de



19. BURGDORFER LICHTWOCHEN

VOM 29. NOVEMBER BIS 1. JANUAR | LATE NIGHT SHOPPING ZUR ERÖFFNUNG



Chance auf Gewinne

Verlosung „Burgdorf leuchtet“ zum Auftakt der Lichtwochen

Zur Eröffnung der Lichtwochen präsentiert der Stadtmarketingverein Burgdorf (SMB) die 13. Auflage der Verlosungsaktion „Burgdorf leuchtet!“. Zahlreiche Burgdorfer Unternehmen und Organisationen stellen dafür Warengutscheine und Burgdorfer Geschenkgutscheine zur Verfügung. Zudem sind Burgdorf-Bonus-Gutscheinbücher und andere wertvolle Preise zu gewinnen. Die kostenlosen Verlosungskarten gibt es vorab in vielen Geschäften und Unternehmen. Plakate in den Schaufenstern weisen auf die Aktion hin.

Die ausgefüllten Teilnehmerkarten müssen bei der Auftaktveranstaltung am 29. Dezember zwischen 17 und 18 Uhr in die Losbox

vor der Stadtparkasse eingeworfen werden. Nachdem Bürgermeister Armin Pollehn die Weihnachtsbeleuchtung eingeschaltet hat, moderieren Heiko Nebel von der Stadtparkasse Burgdorf und Eckhard Paga von der Hannoverschen Volksbank die Verlosung. Die gezogenen Gewinner müssen persönlich anwesend sein und den Preis selbst abholen.

Die Idee zu „Burgdorf leuchtet!“ entstand vor zwölf Jahren in der SMB-Projektgruppe für die Lichtwochen. Mittlerweile hat sich die Aktion zum Start der Lichtwochen fest etabliert. Nach wie vor steht dahinter das Anliegen, den Besuchern der Innenstadt eine attraktive Eröffnungsveranstaltung zu bieten.



Heiko Nebel (links) und Eckhard Paga ziehen die Gewinner.

Foto: SMB

Von Schauspiel bis Musical

Weihnachts-Wahl-Abos für das Theater am Berliner Ring

Als Geschenkidee bieten der Verkehrs- und Verschönerverein (VVV) und die Stadt Burgdorf wieder ein Weihnachts-Wahlabonnement für das Theater am Berliner Ring an. Es ermöglicht den Besuch von zwei Vorstellungen in der zweiten Hälfte der Spielzeit 24/25. Folgende Gaststücke des Theaters für Niedersachsen (TfN) stehen zur Auswahl: „Sweeney Todd“ (Musical-Thriller, 17. Januar), „Don Quixote“ (Schauspiel, 14. Februar), „Unendliche Sterne“ (Musikalischer Abend, 28. März), „Im Menschen muss alles herrlich sein“ (Schauspiel, 25. April) sowie „Und täglich grüßt das Murmeltier“ (Musical, 23. Mai). Die Aufführungen beginnen jeweils freitags um 20 Uhr. Eine halbe Stunde vorher sind die Zuschauer zu einer kostenlosen Einführung eingeladen. Erhältlich ist das Weihnachts-Wahl-Abo bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.



Am 17. Januar steht der Musical-Thriller „Sweeney Todd“ auf dem Programm.

Foto: TfN / Jochen Quast

Kunsthandwerk und Musik

Traditioneller Weihnachtsmarkt auf dem Spittaplatz und im Schloss

Der Förderverein der St.-Pankratius-Kirche veranstaltet auf dem Spittaplatz wieder den traditionellen Weihnachtsmarkt: Er öffnet am Freitag, 29. November, von 18 bis 22 Uhr, am Sonnabend, 30. November, von 14 bis 22 Uhr und am Sonntag, 1. Dezember, von 14 bis 20 Uhr. Ein weihnachtliches Programm mit Konzerten ist vorgesehen.

An den Buden auf dem Spittaplatz wartet eine große Auswahl an Speisen und Getränken auf die Besucher. Die Veranstaltungsgastronomie Peter Widdel bietet beispielsweise Schmalzkuchen und Puffer an.

Außerdem gibt es Pizza und Flammkuchen, Fischbrötchen, Crêpes, Süßwaren, Langos und vieles mehr. Darüber hinaus verkauft der Elternrat des Vereins Lebenshilfe wieder Marmeladen, Basteleien und Schlüsselanhänger und das Team vom JohnnyB. und dem Verein Kultürchen bietet Mitmachaktionen für Kinder an.

Wer sich zwischendurch aufwärmen möchte, kann die Kaffeestube im Spittasaal besuchen, die vom Förderverein der Kita am Fröbelweg betrieben wird. Zusätzlich lädt eine Weihnachtsausstellung im Burgdorfer Schloss zum Besuch ein.

Dort gibt es unter anderem Kunsthandwerk, Geschenkkarte, Weihnachtskarten und Honig von einem ortsansässigen Imker.



Der Förderverein der St.-Pankratius-Gemeinde veranstaltet wieder den traditionellen Weihnachtsmarkt auf dem Spittaplatz.

Foto: Archiv/VVV

Musikprogramm

Wenn nicht anders angegeben, finden die Konzerte in der Kirche statt.

Freitag, 29. November

19.00 Uhr Sambagruppe Musikschule Ostkreis Hannover (Spittaplatz)
20.00 Uhr Chor Rock:it

Sonnabend, 30. November

14.00 Uhr Kinderchor Musikschule Ostkreis
14.30 Uhr Chor New Hymn
16.00 Uhr Big Band Burgdorf
18.00 Uhr Quempassingen

Sonntag, 1. Dezember

15.00 Uhr Akkordeonorchester Hohner-Ring
16.30 Uhr Shantychor Graf Luckner
18.00 Uhr Feuerwehrmusikzug Burgdorf-Hänigsen



Zum Quempassingen ist die St.-Pankratius-Kirche in der Regel gut gefüllt.

Foto: HAZ/NP Archiv

Schenken und gewinnen

Doppelte Freude in der Vorweihnachtszeit: Wer in den nächsten Wochen bis zum 24. Dezember einen Burgdorfer Geschenkgutschein erwirbt, hat die Möglichkeit bei einem Gewinnspiel mitzumachen. Unter allen Teilnehmern verlost der Stadtmarketingverein 20 Geschenkgutscheine im Wert von jeweils 50 Euro. Alle Gewinner werden auf dem Postweg benachrichtigt.

Der Stadtmarketingverein (SMB) hat die Burgdorfer Geschenkgutscheine 2007 eingeführt. Unter dem Motto „Einer für Alle(s)“ können sie mittlerweile bei rund 200 örtlichen Geschäften, Dienstleistern und Vereinen eingelöst werden. Die Auswahl umfasst unter anderem Bücher, technische Geräte, Bürobedarf, Spielzeug, Sportartikel, Mode, Schuhe, Wein, Tee, Blumen und Eintrittskarten. Auch in vielen Restaurants, bei Handwerkern, in Fitnessstudios und in Friseursalons können die Gutscheine eingelöst werden. Wer einen Gutschein mit einem größeren Wert erhalten hat und ihn nicht auf einmal einlösen möchte, kann ihn bei Bleich Drucken und Stempeln übrigens in kleinere Einheiten aufteilen lassen.

Und so läuft die Weihnachtsaktion ab: Beim Kauf eines Burgdorfer Geschenkgutscheins erhalten die Kunden eine Loskarte, die bei den acht Verkaufsstellen ausgefüllt mit den persönlichen Daten abgegeben werden kann: Bleich Drucken und Stempeln (Braunschweiger Straße 2), Schüler Schul- und Bürobedarf (Marktstraße 28), HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle (Marktstraße 16), Neue Woche (Hannoversche Neustadt 4-5), Wegeners Buchhandlung (Marktstraße 65), E-Center Cramer (Weserstraße 2 und Ostlandring 6) und Edeka Ehlershausen (Ramlinger Straße 4). Alle Gewinner werden auf dem Postweg benachrichtigt.

ALLES KEKS!

Knuspriger Genuss im Fabrikverkauf – Kekse und mehr zu unwiderstehlichen Preisen!

Otzer Landstr. 16, 31303 Burgdorf, direkt neben der Sorgenser Bockwindmühle

Montag – Freitag: 10:00 – 18:00 Uhr
Samstag: 10:00 – 13:00 Uhr
Telefon: 05136 – 8801 359

www.parlasca-keks.de

georg.parlasca.keksfabrik Georg Parlasca Keksfabrik

100 Gutscheine im Wert von rund € 3.000 ...

... das ist der **Burgdorf Bonus** 2025/26

Mit attraktivem Gewinnspiel!

Wir verlosen: **1 BURGDORFER GESCHENKGUTSCHEIN** im Wert von 500 Euro! für **€ 19,99**

Eckhard Paga, Filialdirektor der Hannoverschen Volksbank, empfiehlt den Burgdorf Bonus.

DAS IDEALE GESCHENK

Verkaufsstellen:
Bleich Drucken und Stempeln · E-CENTER-CRAMER
expert Burgdorf · Marktspiegel/HAZ/NP
NEUE WOCHE · EDEKA-CRAMER Ehlershausen
Wegeners Buchhandlung

Hier gibt es kostenlose Teilnehmerkarten für die Verlosung

Burgdorf leuchtet!

Zum Start der Burgdorfer Lichtwochen 2024

am Freitag, 29. November, um 18.00 Uhr vor der Stadtparkasse Burgdorf (Marktstraße)

Verlosung von wertvollen Warengutscheinen, BURGDORFER GESCHENKGUTSCHEINEN und Eintrittskarten nach der Eröffnung der Burgdorfer Lichtwochen 2024 am Freitag, 29. November, um 18.00 Uhr vor der Stadtparkasse Burgdorf (Marktstraße). Bei den unten genannten Geschäften/Institutionen erhalten Sie ab dem 23. November die Teilnahmekarten:

Baran GmbH Lise-Meitner-Straße 8	F. W. Fehling Bekleidungshaus e. K. Marktstraße 56	NEUE WOCHE Hannoversche Neustadt 4-5
Bleich Drucken und Stempeln Braunschweiger Straße 2	Fehling Station Marktstraße 57	Schuhhaus Polch Hannoversche Neustadt 45
Dachtec GmbH & Co. KG Lise-Meitner-Straße 8	Georg Parlasca Keksfabrik GmbH Otzer Landstraße 16	Sparkasse Hannover Marktstraße 21
dm-drogeriemarkt GmbH & Co. KG Marktstraße 23	HAZ/NP Marktstraße 16	Sport Polch KG Hannoversche Neustadt 6
Die-Eltern-Kind-Beraterin Sylwia Zablewska Immenser Landstraße 12	Hannoversche Volksbank e. G. Poststraße 9	StadtHaus Burgdorf gGmbH Sorgenser Straße 31
Drescher Elektrotechnik GmbH Lohgerberstraße 2	HC-Parfümerie Marktstraße 53	Stadtparkasse Burgdorf Marktstraße 59
E-CENTER Cramer Weserstraße 2	La Academy! Lise-Meitner-Str.14	Stadtwerke Burgdorf GmbH Wilhelmstr. 3 b
E-CENTER Cramer Ostlandring 6	LA CARA Kosmetik Simone Hundertmark Bahnhofstraße 6	Studio B5-tanz- & eventlocation Braunschweiger Straße 5b
Elektrotec GmbH Lise-Meitner-Straße 8	LBS Beratungszentrum Schulstraße 2	TEEZEIT Marktstraße 40
Ernsting's family Marktstraße 43	Marktspiegel Verlag GmbH Marktstraße 16	VVV der Stadt Burgdorf Braunschweiger Straße 2

30755701_002624



Foto: SMB

Andreas W. Westendorf

Garten- und Landschaftsgestaltung

Gartenneuanlagen – Gartenumgestaltung – Pflege

- Pflanzarbeiten • Rasenanlagen und Rasenrenovierung • Natursteinarbeiten und Pflasterungen • Teichanlagen • Dachgärten und begrünte Dächer
- Kräuterschnecken • Spielplätze • Zaunbau • Pergolen • Carports
- Hochbeete • Grabgestaltung und Grabpflege • Baumschnitt und -fällungen

Wollenweberstraße 10 in 31303 Burgdorf
Telefon 0 51 36 - 35 80 Fax 0 51 36 - 75 50
a.w.westendorf@galabau-westendorf.de

30310602_000124

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unser Kundencenter in der Wilhelmstraße 3 B

Öffnungszeiten:

Montag & Dienstag	8 - 15 Uhr
Mittwoch & Freitag	8 - 12 Uhr
Donnerstag	8 - 18 Uhr

**STADTWERKE
BURGDORF**
Wir sorgen für Sie.

05136 9714-0
info@sw-burgdorf.de
www.stadtwerke-burgdorf.de

30375501_002624

Konzserterlebnis verschenken

Santiano spielt im nächsten Sommer auf dem Schützenplatz

Wer zu Weihnachten schon ein bisschen Vorfreude auf den nächsten Sommer und ein besonderes musikalisches Erlebnis verschenken möchte, könnte Tickets für das Burgdorf Open Air mit Santiano unter den Tannenbaum legen. Die norddeutsche Rockgruppe tritt am Sonnabend, 30. August 2025, auf dem Schützenplatz auf. Das Konzert beginnt um 20 Uhr; Einlass ist ab 18 Uhr. Erstmals steht eine Tribüne mit Sitzplätzen bereit. Seit ihrer Gründung begeistert die Band mit ihrer unverwechselbaren Mischung aus Rock, traditionellen Folk-Elementen und Shanty-Einflüssen. Zu ihren erfolgreichsten Hits gehören „Frei wie der Wind“, „Sturmgeboren“, „Volle Fahrt“, „Sieben Jahre“, „Wir

werden niemals untergehen“, „Durch jeden Sturm“, „Wenn die Kälte kommt“ sowie „Angekommen“, „Am Ende des Tages“ oder „Es klingt nach Freiheit“. Die Songtexte überzeugen vor allem durch lebendige wie berührende Geschichten. Karten für Stehplätze kosten 61 Euro, Sitzplätze gibt es für 81 Euro. Kinder erhalten Ermäßigungen. Einen Rundum-Konzert-Genuss bietet das VIP-Ticket für 199 Euro. Zusätzlich fallen Vorverkaufsgebühren an. Die Tickets sind bei allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich, unter anderem bei Bleich Drucken und Stempeln (Braunschweiger Straße 2), HAZ/ NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle (Marktstraße 16) sowie allen Edeka Cramer Märkten.



Die Rockband Santiano kommt nach Burgdorf.
Foto: privat

Klassik, Pop und viel Humor

Beim Neujahrskonzert tritt das Ensemble „Blechsaden“ auf

Der offizielle Startschuss für das neue Veranstaltungsjahr fällt traditionell mit dem Neujahrskonzert. Nach der erfolgreichen Premiere in diesem Jahr tritt am Sonnabend, 4. Januar 2025, erneut das Münchener Ensemble „Blechsaden“ auf. Das Konzert beginnt um 20 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Ab 19 Uhr werden die Gäste mit einem Vorprogramm des Stadtmarketing Burgdorf (SMB) empfangen. Eintrittskarten sind bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862, und im Online-Portal www.reservix.de erhältlich. Das Ensemble „Blechsaden“ besteht bereits seit 40 Jahren und

setzt sich aus Spitzenmusikern der Münchener Philharmoniker zusammen. Sie überzeugen aber nicht nur mit virtuosem Spiel, sondern stellen immer wieder unter Beweis, dass jede Art von Musik, egal ob Pop oder Oper, Musical oder klassische Symphonie, zum Vergnügen werden kann – gerade dann, wenn sie unkonventionell dargeboten wird. Auch im Programm für das Burgdorfer Neujahrskonzert mixen die musikalischen All-Round-Talente die verschiedenen musikalischen Genres zu einem höchst unterhaltsamen Melodien-Cocktail, garniert mit urkomischen Moderationen und Einlagen. Vor allem ihr Leiter Bob Ross greift dabei großzügig in die Humor-Kiste.



Das Ensemble „Blechsaden“ wird das Veranstaltungsjahr 2025 eröffnen.

Foto: privat

Gregorianische Gesänge

Besonderes Konzerterlebnis in der neuen Kulturreihe „StadtHausSterne“

In der neuen Veranstaltungsreihe „StadtHausSterne“ steht demnächst das Konzert „Magic Gregorian Voices“ auf dem Programm. Es beginnt am Sonntag, 1. Dezember, um 17 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Eintrittskarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862. Sieben bulgarische Ausnahmesänger entführen das Publikum in den Kosmos der christlich-mit-

telalterlichen Liturgiegesänge und der mystischen Atmosphäre dieser Zeit. Gregorianische Gesänge begeistern seit vielen Jahrhunderten die Menschen mit ihrer meditativen Intensität. Unter der Leitung des renommierten Opernsängers Georgi Pandurov verkörpern die in traditionelle Mönchskutten gekleideten Sänger dieses tiefgreifende Musikerlebnis mit großer stimmlicher Virtuosität. Fest in der Tradition der ortho-

doxen Kirchenmusik und der Gregorianik des Mittelalters verwurzelt, spannt das Ensemble den Bogen über geistliche Lieder der Renaissance und des Barocks bis hin zu Klassikern der Popmusik wie zum Beispiel „Halleluja“ von Leonard Cohen, „The Sound of Silence“ von Simon & Garfunkel und „Amazing Grace“ von Andrew Lloyd Webber. Stimmungsvolle Weihnachtslieder runden den Konzertabend ab.



In Mönchskutten gekleidet, stimmen die Sänger Gregorianische Gesänge aus dem Mittelalter und andere geistliche Lieder an.
Foto: privat

19. Burgdorfer Lichtwochen

2024

Hauptsponsoren

Drescher Elektrotechnik GmbH HAZ / NP Car Wash (Lise-Meitner-Straße 10) Zurich Gruppe Andreas Kanth e.K. Apotheke Schnaith AR Gesellschaft für Seniorendienste mbH Wohnungsgenossenschaft Burgdorf eG Kanzlei Annika Dahlgrün, Uwe Rohe und Kollegen Bleich Drucken und Stempeln	E-CENTER-CRAMER Fleischerei Bernd Zimmermann GmbH NEUE WOCHE Bekleidungshaus Fehling Schuh- und Sporthaus Goslar Wesche & Ohlhoff OHG Hartmann-Bedachungen Günter May GmbH Elektrofachgeschäft Kanzlei im Stadtwappen Wegeners Buchhandlung
--	--

Co-Sponsoren

Bestattungen Volkmann GmbH Georg Parlasca Keksfabrik GmbH Virkus-Optik Senioren-Residenz Bertram GmbH I-CON GmbH Fortore Ristorante Italiano Wiltrud Niebuhr Baran GmbH Neustadt-Apotheke Blumen-Binner Schuhhaus Polch TEEzeit Baran Garten- und Landschaftsbau Alfred Brönnemann „Nähtechnik Fritsche Inh. Stephan Fritsche“ Physiotherapiepraxis Marco Volkmann Fair Service & Consult GmbH Zahnarzt Olaf Ahrens	REWE Burgdorf Buchhandlung FreyRaum Schüler GmbH CDU-Stadtverband Burgdorf StadtHaus Burgdorf gGmbH DATAx Steuerberatung Electrotec GmbH „Frauenärztliches Zentrum Burgdorf Dr. Ulrike Lange / Ines Propfe“ bft-Tankstelle Desens KG Rechtsanwalt Jürgen Held Hähnchenbar Sicherheitsdienste Schmidt & Sohn GmbH Dachtec GmbH & Co. KG Ernsting's family D'IO d'Italia Outlet La Academy! Mazur Polnische Spezialitäten
--	--

Premiumsponsoren

Stadtsparkasse Burgdorf

Hannoversche Volksbank

Solarservice Norddeutschland
www.solarservice-norddeutschland.de

Sparkasse Hannover

AOK

HKinfo

STADTWERKE
BURGDORF

ACRIBO
Immobilien ganz genau.

Marktspiegel

halsdorfer + ingenieure
projekt gmbh

sm
stadtmarketing
burgdorf

Stadtmarketing Burgdorf e.V. (SMB) dankt den Sponsoren für ihre großzügige Unterstützung, ohne die das Projekt „Burgdorfer Lichtwochen“ nicht hätte realisiert werden können.

30758301_002624



WEIHNACHTSMARKT WETTMAR

AM SONNTAG, 1. DEZEMBER, 14 BIS 18 UHR



Genähtes und
Dekorationen aller
Art können auf
dem Weihnachts-
markt in Wettmar
erworben werden.
Fotos: Birgit Schröder/
Archiv

Weihnachtsstimmung auf dem Dorfplatz

Auch der Weihnachtsmann kommt am 1. Advent zum Wettmarer Weihnachtsmarkt

Ich freue mich, dass wir dank der Unterstützung von rund 50 großzügigen Wettmarer Bürgerinnen und Bürgern in diesem Jahr wieder einen prächtigen Weihnachtsbaum auf unserem Dorfplatz haben", sagt Andreas Genske, Organisator des Wettmarer Weihnachtsmarktes. In den vergangenen Jahren stammte der Baum oft aus den Gärten hilfsbereiter Dorfbewohner, die ihn der Dorfgemeinschaft zur Verfügung stellten. Doch in diesem Jahr war keine entsprechende Spende möglich.

Streetdance-Gruppe zeigt Choreografie

„Die verfügbaren Mittel hätten nur für einen kleineren Baum gereicht. Deshalb habe ich einen Aufruf gestartet und um Spenden gebeten“, berichtet Genske. Innerhalb kürzester Zeit kamen genügend Mittel zusammen, um nicht nur einen stattlichen Weihnachtsbaum, sondern auch zwei neue Lichterketten zu finanzieren. Zudem blieb ein Grundstock für den Weihnachtsbaum 2025 übrig.

Der Wettmarer Weihnachtsmarkt findet am Sonntag, 1. Dezember, dem 1. Advent, von 14 bis 18 Uhr auf dem Dorfplatz statt. Die feierliche Eröffnung um 14 Uhr markiert zugleich den Start des Lebendigen Adventskalenders in Wettmar. Um 14.30 Uhr erwartet die Besucher ein besonderes Highlight: Die Streetdance-Gruppe des TSV Wettmar unter der Leitung von Mia Preugschat präsentiert ihre Choreografie.

Zahlreiche Vereine, Institutionen und private Anbieter bieten vielfältige Geschenkideen und adventliche Dekorationen an: von selbstgezeichneten Kerzen, Schmuck, Vogelhäusern und Nistkästen über Keramik, Körnerkissen, Handgenähtes bis hin zu kunstvollen Papierarbeiten. Adventsgestecke, Kränze, Fensterbilder und Holzdekorationen für Haus und Garten sowie signierte Bücher von Christian Oehlschläger und Karin Müller runden das Angebot ab.

Für das leibliche Wohl der Besucher ist bestens gesorgt: Glühwein, Kakao, Punsch, Bratwurst, Pommes, Kartoffelpuffer, Schmalzkuchen, Waffeln und weitere Köstlichkeiten lassen keine Wünsche offen.

Für das leibliche Wohl der Besucher ist bestens gesorgt: Glühwein, Kakao, Punsch, Bratwurst, Pommes, Kartoffelpuffer, Schmalzkuchen, Waffeln und weitere Köstlichkeiten lassen keine Wünsche offen.

cher ist bestens gesorgt: Glühwein, Kakao, Punsch, Bratwurst, Pommes, Kartoffelpuffer, Schmalzkuchen, Waffeln und weitere Köstlichkeiten lassen keine Wünsche offen. Am Stand der Jugendfeuerwehr können Kinder ihre frisch geputzten Schuhe oder Stiefel abgeben. Die gefüllten Stiefel werden am 6. Dezember im Feuerwehrhaus Wettmar zurückgegeben. Ein nostalgisches Kinderkarussell, betreut von der Jugendfeuerwehr, sorgt zusätzlich für Spaß bei den kleinen Besuchern.

Bläserkreis spielt Weihnachtsmusik

Für eine stimmungsvolle Atmosphäre sorgen die musikalischen Beiträge: Der Bläserkreis St. Marcus tritt um 15 Uhr auf, gefolgt vom Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr gegen 16 Uhr. Um 16.30 Uhr wird die Beleuchtung des Weihnachtsbaumes feierlich eingeschaltet, und um 17 Uhr besucht der Weihnachtsmann den Markt, um kleine Leckereien an die Kinder zu verteilen.



Der Bläserkreis St. Marcus und der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr werden für den musikalischen Rahmen sorgen.



Bei der Jugendfeuerwehr können die Wettmarer Kinder ihre mit Namen versehenen Schuhe und Stiefel für den Nikolaus abgeben.



Der Weihnachtsmann wird gegen 17 Uhr auf dem Wettmarer Weihnachtsmarkt erwartet.

DIE SCHÄRFSTEN BRILLEN VON BURGWEDEL

BORN VON LUEDER
augenoptik seit 1997
Großburgwedel | Dr. Albert-David-Straße 5
Tel. (05139) 89 22 11 | born-von-lueder.de

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute für 2025!

Ihre Zahnarzt-Praxis in Wettmar

Niko Pilitsis & Kolleg/-innen
Hauptstr. 64 • 30938 Burgwedel
Tel.: 0 51 39 / 1817

Birken-Apotheke

Besuchen Sie unseren Onlineshop unter:
www.birken-apotheke-wettmar.de

Apothekerin Antje Caruso
Hauptstraße 62
30938 Burgwedel OT Wettmar
Telefon 0 51 39 / 84 22

Bahlsenstr. 8
30938 Burgwedel
OT Wettmar

Dirk Freitag
Garten- und Landschaftsbau

Gärtnermeister

Webseite: www.dfgalabau.de
E-Mail: d.freitag@dfgalabau.de

Tel.: 0 51 39 / 89 48 09
Fax: 0 51 39 / 98 33 40

Zimmerei und Denkmalpflege

DER HOLZMICHEL GmbH

Zimmermeister, Restaurator im Zimmerer-Handwerk M. Springer

Denkmalgerechte Sanierung,
Fachwerk, Schmuck und Ornamente

Holzrahmenbau, Dachstühle,
Gauben, Carports, Terrassendächer

Tel. 0151 52367641

30938 Burgwedel / Wettmar • www.derholzmittel.de

Wir wünschen allen viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt in Wettmar!

Haustechnik Thomas Schult

30938 Burgwedel • Schulstr. 11
Tel. 05139/982972 • www.haustechnik-schult.de

Meistens schon besetzt: unsere Wellness-Bäder.

Kempe
Meisterbetrieb GmbH

Bad • Heizung • Sauna

Burgwedeler Str. 79
30916 Isernhagen HB

Tel. (0511) 73 45 72
Tel. (05139) 81 47

info@kempe-gmbh.de
www.kempe-gmbh.de

• Zimmerei • Innenausbau
• Dachdeckerarbeiten
• Service von Holzarbeiten
„Rund ums Haus“

HOLZBAU METTE GmbH

Am Obstgarten 1
30938 Burgwedel-Wettmar

Telefon und Fax
0 51 39 / 89 50 30
Mobil
01 71 / 9 56 46 59
rmette@kabelmail.de

WASSERVERBAND NORDHANNOVER

Ihr Partner für die Wasserversorgung

Wettmar, Herrenhäuser Str. 61
30938 Burgwedel
Telefon: 05139 8078-0
Telefax: 05139 8078-98

RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Ökologischer Schutzmantel für Holz im Außenbereich

Holzlasur und Wetterschutzfarbe sorgen für Witterungsbeständigkeit und eine tolle Optik

UV-Strahlen, Regen und Frost: Holz im Außenbereich, egal ob Terrassenüberdachung, Gartenstuhl, Zaun oder Fassade, ist stets dem vorherrschenden Wetter ausgesetzt. Unter diesen Einflüssen können seine natürliche Resistenz sowie sein urwüchsiger Charme in Mitleidenschaft gezogen werden. Um das wortwörtliche Holz vor der Hütte optimal bei jeder Wetterlage zu schützen, ist ein hochwertiger Anstrich unerlässlich.

Wer dabei auf natürliche und ökologische Qualität setzen möchte, findet bei Naturfarben-Profis die passende Auswahl. Soll die natürliche Maserung des Holzes erhalten bleiben und dennoch ein effektiver Schutzmantel entstehen, bietet sich eine Holzlasur an. Die Holzbeschichtung macht alle saugfähigen Untergründe wetterfest und versieht sie mit einem Filmschutz gegen Bläuebefall, ohne dabei die charakteristische Holzstruktur zu verdecken.

Neben einer komplett farblosen Variante gibt es zehn weitere Töne, die gerade verblasstem Außeninventar seinen Farbglanz zurückbringen. Ist die persönliche Wunschfarbe für Outdoormöbel, Fensterrahmen und Co. nicht dabei, können weitere Nuancen über einen Holzlasur-Mix Farbfächer gewählt und anschließend mit dem kompatiblen Holzlasur-Mix angerührt werden. Im Gegen-



Ob Gartenmöbel oder Fensterahmen: Holz, das mit Wind und Wetter in Berührung kommt, benötigt einen effektiven Schutz. Eine Holzlasur zieht tief in das natürliche Material ein und schützt, ohne die ursprüngliche Maserung zu verdecken.

Foto: HLC/Leinos

satz zur Holzlasur bildet eine Wetterschutzfarbe eine deckende und seidengänzende Beschichtung, die das Holz nicht nur vor

Witterungseinflüssen bewahrt, sondern dem Naturmaterial auch ein frisches oder auch neues farliches Erscheinungsbild verleiht.

Die Fülle an Farbtönen reicht von tiefem Rebschwarz über knalliges Schwedenrot und Maisgelb bis hin zu klassischem Altweiß für

wirkungsvolle Ergebnisse. Außerdem ist die Mischung einer speziellen NCS-Farbe problemlos realisierbar. (HLC)

Packen wir's an – Eigenleistung beim Hausbau hilft sparen

Bauherren können mit immensen Einsparungen rechnen

Das Hin und Her in der Klima- und Energiepolitik, Grundstücksverknappung und steigende Kosten in allen Bereichen – aktuell scheint es nur allzu verständlich, dass viele ihren Traum vom Eigenheim auf Eis legen. Die Verunsicherung, dem Lebensprojekt auf lange Sicht finanziell nicht gewachsen zu sein, ist einfach zu groß.

Was jedoch oft nicht bekannt ist: Wer beim Hausbau selbst mit anpackt, kann mit der sogenannten „Muskelhypothek“ kräftig sparen – denn Eigenleistung am Bau lässt sich bei der Finanzierung als Eigenkapital anrechnen. Das Tolle: Bei einem Bausatzhaus können Bauherren in spe den Umfang ihrer Eigenleistung selbst bestimmen und die Gesamtkosten dadurch bis zu 100.000 Euro gegenüber einem schlüsselfertigen Haus nach unten schrauben.

Wie das funktioniert? Statt Gewerke teuer in Auftrag zu geben, wird die lohnintensive Arbeitsleistung an Roh- und



Ausbau selbst übernommen und das energieeffiziente Massivhaus so weit wie möglich mit eigenen Händen errichtet. Doch keine Sorge: Bei einem Bausatz-

haus baut man zwar selbst, aber niemals alleine. Denn von Beginn an ist ein regionaler Bausatzhaus Partner der fachliche Ansprechpartner für alle Belan-

ge.

Gemeinsam werden persönliche Wünsche und Ansprüche an das Eigenheim festgelegt, bevor anschließend der realistische Umfang der Eigenleistung bestimmt wird. Auf diesen Plänen fußt die individuelle Finanzierungsstrategie, deren Gestaltung durch passende staatliche Fördermittel zusätzlich attraktiv wird.

Geht es im Anschluss an den Hausbau, ist die professionelle Begleitung und somit auch die Qualität am Bau jederzeit gesichert. Ein Vorführmeister weist die Bauherren ausführlich in Baumaterial, Werkzeug und Ver-

arbeitung ein, legt die erste Mauersteinreihe und steht zudem in jeder Bauphase für Fragen zur Verfügung. Praxis-Plus: Dank der gut zu verarbeitenden Porenbetonsteine und verständlicher Baupläne gehen die Arbeiten überraschend einfach von der Hand.

Und egal, ob ein Modelltyp aus einer Bausatzhaus-Serie oder ein eigens konzipierter Grundriss umgesetzt wird, am Ende ziehen die Bauherren in ein energieeffizientes, zukunftsfähiges Eigenheim ein – und mit ihnen der Stolz, den Lebenstraum buchstäblich aus eigener Kraft gestemmt zu haben. (HLC)

So geht Bauen heute: Wer beim Hausbau selbst mit anpackt, kann die Eigenleistung bei der Finanzierung als Eigenkapital anrechnen lassen. Bei einem Bausatzhaus kann das bspw. bis zu 100.000 Euro Ersparnis bedeuten. Foto: HLC/YtongBausatzhaus

Stefan Ridder

Schimmelpilze und Feuchtigkeitsbeseitigung

Handeln Sie rechtzeitig, um Ihre Gesundheit nicht zu gefährden und um unnötige Kosten zu vermeiden. Ich berate Sie gern.

Stefan Ridder

Schillerslager Str. 2
30938 Burgwedel
OT Engensen

Tel. 05139-981868
Mobil 0173-6045378

LEIBELT

TISCHLEREI-MEISTERBETRIEB

■ Fenster und Türen aus Holz, Kunststoff und Alu

■ Trockenbau

■ Fertigparkett

■ Möbelbau

■ Reparatur-Service

■ Büroumzüge

Sprechen Sie uns an!
Tel. 05139/3626
www.leibelt-tischlerei.de

Berkhopstraße 5, 30938 Burgwedel

Baustoff D Brandes

125 Jahre Tradition + Trends

Oberflächen, die begeistern!

Neue Fliesentrends für Ihr Zuhause – modern und vielseitig für jeden Stil.

Dieselstraße 1, 31228 Peine
Telefon 05171/7009-0

www.baustoff-brandes.de

AK Metallbau

Andreas Kaletta

MEISTERBETRIEB

◆ Geländer, Gitter, Tore

◆ Zaunanlagen

◆ Stahl-, Metall- und Treppenbau

Leineweberstr. 16, 31303 Burgdorf
metallbau.kaletta@freenet.de

Tel. (05136) 8 52 84 • Fax (05136) 87 95 19

SSS SIEDLE

Tür auf? Natürlich.

Einfach sitzen bleiben. Und trotzdem öffnen. Mit der mobilen Türkommunikation von Siedle. Für iOS und Android.

www.siedle.de

KNX-PARTNER

ELEKTRO TECHNIK WADEWITZ

SONOS

DenForm

Ehlbeek 19 • 30938 Burgwedel
Tel. (05139) 89 44 77 + 89 44 06
Fax 89 44 48
info@elektrotechnik-wadewitz.de
www.elektrotechnik-wadewitz.de

Kamin & Schornstein GmbH THOMS

Alles aus einer Hand.

Hemlingsfeld 2
30900 Wedemark/ OT Brelingen
Tel: 05130/ 376219
Fax: 05130/376451
E-Mail: markus.thoms69@web.de

Betriebsstätte:
Berliner Allee 1 C/ 2. Halle
30855 Langenhagen/ OT Godshorn
Mobil: 0172/5119587 (Herr Markus Thoms)

- Kamine, Kaminöfen
- Kachel-, Speckstein- und Speicheröfen
- Gartenkamine
- Reinigung, Reparatur und Instandsetzung von Öfen und Kaminen aller Art
- Schornsteinneuerstellung
- Schornsteinverrohrung
- Schornsteinköpfe
- Historische Schornsteinköpfe
- Schornsteinkopfmontage und -abrisse mit Autokran
- Schornsteinkopf -Verschieferungen
- Schornsteinzubehör
- div. Dacharbeiten, -reparaturen

RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Wie baut man eine Igelburg?

Der Standort sollte mit Bedacht ausgewählt werden

Der Herbst schreitet voran - und viele Pflanzen und Tiere verabschieden sich allmählich in die Winterpause. Allein ist man im Garten trotzdem nicht: Igel sind jetzt etwa unterwegs, um sich auf die kalte Jahreszeit vorzubereiten. Dabei können wir sie unterstützen, sagt Eva Lindenschmidt, Diplom-Biologin und Wildtierexpertin bei der Tiererschützstiftung Vier Pfoten. Zum Beispiel mit einem selbst gebauten Winterquartier. Die gute Nachricht: Besondere handwerkliche Fähigkeiten braucht man dafür nicht. Und alles, was an Material benötigt wird, hat man in der Regel bereits im Garten: Steine und Äste etwa. Allerdings kommt es auf den richtigen Standort an: Es sollte ein ruhiger und möglichst wind- und wettergeschützter Platz im Garten sein. Idealerweise errichtet man die Igelburg auf etwas erhöhtem Terrain unter Sträuchern - auf keinen Fall in einer Senke, denn dort kann sich Wasser sammeln.

IGELBURG AUS ÄSTEN BAUEN

Ist ein lauschiges Plätzchen gefunden, kann man loslegen. Und so geht's:

1. Den Boden mit Steinen, Sand oder Holzbrettern auslegen.
2. Die Fläche mit etwas trockenem Laub bedecken. Keine Sorge: Der Igel wird später selbst nachbessern und die Behausung mit weiteren Materialien auspolstern.



Auf der Suche nach einem Versteck: Ein selbstgebautes Winterquartier im eigenen Garten aus Ästen und Laub bietet Igel Schutz.
Foto: Pleul/DPA

3. Darauf nun eine etwa kniehohle Kuppel aus stabilen Ästen bauen - sodass ein Hohlraum entsteht.
4. Auf dieses Grundgerüst nun weitere, dünnere Äste legen.
5. Das Ganze mit einer dicken Schicht Laub bedecken.
6. Zum Schluss noch einige dünnere und dickere Äste darüber

schichten. So kann das Laub nicht wegwehen, das Haus ist stabil und wetterfest.

7. Nicht vergessen: Einen kleinen Zugang für den Igel freilassen.

Das fertige Quartier hat idealerweise eine Grundfläche von etwa 1,5 mal 1,5 Meter und ist etwa einen Meter hoch. Und nach dem Winter? Wer die Igelburg nicht dauerhaft im

Garten haben möchte, sollte mit dem Abbau etwas warten. Denn laut Wildtierexpertin Lindenschmidt ist der Igel bis März oder April im Winterschlaf.

Wer den Igel auch bei der Nahrungssuche unterstützen will, kann übrigens noch eine Futterstelle einrichten. Als Futter eignen sich etwa Nassfutter für Katzen oder

Hunde, angebratenes, ungewürztes Hackfleisch oder Rührei. Wichtig ist, dass man die Futterstelle vor Katzen schützt - ideal wäre etwa ein Igelfutterhaus mit verwinkeltem Eingang, wie man sie im Handel findet. Das sollte aber sauber gehalten werden, um die Verbreitung von Krankheiten zu vermeiden, so Lindenschmidt. (DPA)

Kondenswasser am Fenster

Luftentfeuchter besorgen - sinnvoll, oder nicht?

Die Fenster sind in der Regel die kälteste Oberfläche in der Gebäudehülle. Deshalb schlägt sich dort oft Feuchtigkeit nieder, die sich in der warmen Raumluft gesammelt hat. Pro Bewohner und Tag sind es etwa 1 bis 2 Liter, also bis zu 8 Liter in einem Vierpersonenhaushalt. Die magische Grenze ist laut co2online die 0-Grad-Marke. Liegt die Außentemperatur nachts darunter, bildet sich das Wasser. Je kälter die Fenster sind, umso mehr kondensiert dort.

Sind die Scheiben mal beschlagen und ist dort gelegentlich Wasser, ist dies nicht bedenklich, sondern eher ein Zeichen dafür, dass man am Abend vorher vielleicht

lange heiß geduscht hat, viele Gäste hatte oder der sprudelnd kochende Topf keinen Deckel hatte. Dann ist nur wichtig, dass man die Fugen und Scheiben mit einem Tuch trocknet und gut lüftet.

Auf Dauer kann das Kondenswasser den Fenstern aber schaden. Schimmel kann sich in den Fugen bilden, dann ausbreiten und in den Fensterrahmen ziehen. Schlecht für die Gesundheit und die Fenster.

Wichtig ist dann: Richtig lüften, also mehrmals am Tag einige Minuten Stoßlüften, und die Räume kontinuierlich heizen - mindestens 16 bis 18 Grad sollten wenig genutzte Zimmer warm sein, empfehlen die Experten. Hilft Lüften

und Heizen allein nicht, spricht dies für einen schlechten wärmetechnischen Zustand des Gebäudes.

Eine Maßnahme, die auch Mieter ohne Absprache problemlos umsetzen können, ist einen Luftentfeuchter zu besorgen. Die Geräte entziehen der Luft die Feuchtigkeit - dabei gibt es verschiedene Varianten - elektrische Luftentfeuchter oder Modelle mit Granulat. Allerdings sollte klar sein, dass sie nicht die Ursache des Problems beheben.

Die Stiftung Warentest weist darauf hin, dass strombetriebene Geräte meist einen hohen Energieverbrauch haben. Und raten in großen Räumen dazu, besser

mehrere kleine Geräte zu verwenden als ein Großgerät.

Zur Orientierung: Wenn die Wasserschale des Luftentfeuchters nach etwa einem Tag voll ist, reicht ein Gerät aus. Ist sie schneller voll, ist die Kapazität möglicherweise zu gering und noch ein Luftentfeuchter nötig.

Tipp von co2online: Wer keinen Luftentfeuchter extra kaufen will, kann es alternativ auch mit Katzenstreu, Salz oder Pflanzen-Granulat probieren - einfach in eine Socke stecken und auf die Fensterbank legen. Aber auch das ist keine nachhaltige und langfristige Lösung.

Übrigens: Mit einem Hygrometer kann man die Luftfeuchtigkeit

bestimmen. Ideal ist laut Stiftung Warentest eine relative Luftfeuchtigkeit von 40 bis 60 Prozent.

Wer ein eigenes Haus hat, kann auch über bauliche Maßnahmen nachdenken. Zum Beispiel über den Einbau einer automatischen Lüftungsanlage, über Fassaden-dämmung oder den Tausch der Fenster. Dreischeiben-Wärmedämmverglasung gehört mittlerweile zum Standard, schreibt Zukunft Altbau.

Damit kann man auch Heizkosten sparen. Allerdings gilt hier: Je dichter die Fenster sind, desto weniger indirekte Belüftung gibt es im Raum. Am besten lässt man sich dazu von Sachverständigen beraten. (DPA)

- Barrierefreier Umbau
- Beratung vor Ort
- Fliesenleger-Fachbetrieb
- Guido Bracht

Im Dorfe 1 A
Burgdorf OT Schillerslage

Tel.: 051 36/976 42 55
Tel.: 0170/7 09 79 78

www.bracht-fliesen.de

BRACHT
FLIESEN | PLATTEN | MOSAIK

Malermeister
werner
PAINTERMAN

Ihr Fachmann für Farbe und Gestaltung

30938 BURGWEDEL
Jägerweg 22
Tel. + Fax 05139/690 67 10

30161 HANNOVER
Kleine Pfahlstr. 5
Tel. 0511/34 42 20

Der Maler macht's!

Maler- u. Fußbodenbelagsarbeiten sowie Fassadenbeschichtungen mit eigenem Gerüst

Malermeisterin

Petra Döpke-Mrutzkowski

30938 Burgwedel, Mühlenstr. 31
Tel. 05139 / 24 76 Fax 05139 / 89 44 82

Maler Döpke
seit 1945

Bad und mehr...

Komplettbäder aus einer Hand!

Nebeling

Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb

Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse • Tel. 05139 - 89 37 34 • www.nebeling-gmbh.de

Die KfW fördert barrierefreie Bäder!

HIER STIMMEN KONZEPT, PREIS UND QUALITÄT

Hochwertige Duschanlagen und Bäder für ihre individuellen Bedürfnisse. Kreative Wandverkleidungen, modern, klassisch.

Alles ist möglich ... dank unseres fugenlosen Wandverkleidungssystems und der superflachen Marmor-Duschwanne in über 30 Farben.

Wir schaffen Ihnen schnell und sauber Ihre **WOHLFÜHL-OASE**.

@ **Ihr digitaler Draht**

zum MARKTSPIEGEL auf

www.marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel

Jeden Samstag
frei Haus ...

www.marktspiegel-verlag.de

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

Unsere Weihnachtsaktion:

Würfeln Sie bis zu 18% Rabatt auf einen Dusch- oder Badumbau!

Aktionszeitraum vom 22.11. - 20.12.2024

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Nicht auf bestehende Angebote!

Strauß Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausduschen.de
05130-95 32 11

Weihnachtsaktion: Bis zu 18% Rabatt erwürfeln!

Würfeln Sie Ihren Rabatt!

In diesem Jahr hat sich das Team von Strauß Duschen aus Glas ein besonderes Weihnachtsgeschenk für ihre Kunden ausgedacht: Im Zeitraum vom 22.11. - 20.12.24*1 können sich renovierungswillige Kunden im Hause Strauß ihren eigenen Rabatt erwürfeln. 2 rote Würfel und der goldene Jokerwürfel*2 warten auf die Interessenten. Je nachdem wie die Würfel fallen, sind bis zu 18% Rabatt auf die Materialkosten des Auftrages eines Dusch- oder Badumbaus möglich. Das Würfelspiel kann beginnen nach telefonischer Anmeldung und Vereinbarung eines Termins bei Strauß Duschen aus Glas in der Pechriede 4, 30900 Wedemark-Mellendorf. Los geht's!

Individuelle Lösungen für Bad und Dusche

Strauß – Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern - dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühl-oase. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch beim Strauß - Team.

Rundumservice für Komplett-sanierungen

Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß – Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation – das Strauß - Team koordiniert und organisiert. Vom ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung!

Die klimatisierten Ausstellungsräume in der Pechriede 4 in der Wedemark/Mellendorf sind nach Terminabsprache zu besichtigen: Telefon: 05130/953211 oder auf www.strausduschen.de.

*1 Sämtliche Anfragen in diesem Zeitraum werden berücksichtigt, auch wenn die Angebotserstellung erst später erfolgt.
*2 Der 3., goldene Würfel, kommt ab einem Auftragsvolumen von € 11.111,00 netto zum Zuge.



Stock: Wavebreakmedia

GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



Tagespflege

LEHRTE
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto
„Individuell betreut werden -
Gemeinsamkeit erleben -
vorhandene Fähigkeiten fördern -
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen!“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

21567501_002624



Jens Brandtstädter

Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

21156301_002624

Eigener
Fahrdienst

TAGESPFLEGE

Sabine Schmidtko

80€
Kennenlern-
Gutschein

Montag bis Freitag 08:30 – 16:30 Uhr

Sie sind herzlich eingeladen, die besinnliche Adventszeit in unserer Gemeinschaft, an einem oder bis zu fünf Tagen in der Woche, zu erleben.

Beim Plätzchenbacken, Glühweintrinken und Singen verbringen wir diese Tage unter Gleichgesinnten in vertrauensvoller und familiärer Atmosphäre.

In Gemeinschaft ist es doch am schönsten.

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
05136/ 804 64 99
www.tagespflege-schmidtko.de | info@tagespflege-schmidtko.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
05139/ 951 92 78
info@tagespflege-schmidtko.de

Gemeinsamkeit statt Einsamkeit

21153701_002624

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.

Ambulante Pflege JANZ



Dammstraße 7 • 30938 Burgwedel
www.pflegedienst-janz.de
Telefon (05139) 895816

21158201_002624

Wir bieten Ihnen

- ★ Kurzzeitpflege
- ★ Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- ★ einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- ★ **Tagespflege** in unserem Servicehaus in Bolzum

AWO Residenz Sehnde

Achardstr. 1 • 31319 Sehnde
☎ 05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de • info@aworesidenz-sehnde.de

21567701_002624



SCHICKE'S PFLEGEDIENST

VON MENSCH ZU MENSCH
Inhaberin: Stefanie Schicke

Manskestraße 22
31275 Lehrte
Tel.: 05132 - 58 83 737
Fax: 05132 - 58 83 738
Mail: info@schickes-pflegedienst.de
Web: www.schickes-pflegedienst.de

Für Menschen
von Menschen

28114201_002624

Dunkel, kalt, immer müde? Was der Seele jetzt hilft

Winterblues oder Winterdepression - was ist der Unterschied?

Nicht jeder, der sich in der dunkleren Jahreszeit niedergeschlagen fühlt, leidet zwangsläufig unter einer Winterdepression. «Teilweise sprechen wir auch nur von einem sogenannten Winterblues», so Steffen Häfner, Facharzt für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie und ärztlicher Direktor der Klinik am schönen Moos in Bad Saulgau in Baden-Württemberg.

WINTERBLUES

Beim Winterblues stehen Häfner zufolge «melancholische Gedanken im Vordergrund und das Bedürfnis, sich vermehrt auf sich selbst und den engeren Kreis seiner Liebsten zu konzentrieren». Die Symptome sind mild und gehen oft von allein wieder vorbei. Falls sie aber länger als zwei Wochen anhalten oder sich verschlimmern, ist es durchaus ratsam, sich professionelle Hilfe zu suchen.

WINTERDEPRESSION

Bei der Winterdepression oder Seasonal Affective Disorder (SAD) wiederum können spezifische Symptome und solche einer klassischen Depression zusammen auftreten. Dazu gehören:
* Starkes Schlafbedürfnis (Hypersomnie)
* Heißhungerattacken, insbesondere auf Süßes und Kohlenhydrate
* Antriebslosigkeit
* Stimmungsschwankungen, erhöhte Reizbarkeit
* Soziale Isolation, weniger Interesse an Freizeitaktivitäten
Symptome wie Heißhunger und ein ausgeprägtes Schlafbedürfnis gelten als typisch für die Winterdepression. Von einer Winterdepression spreche man, wenn die Symptome mindestens zwei Jahre lang bestehen.
Denn: Ein charakteristisches Merkmal der Winterdepression sei



Nicht jeder, der sich im Winter niedergeschlagen fühlt, leidet unter einer Winterdepression.

Foto: Stratschulte/dpa

«ihr wiederkehrender Verlauf», so Häfner: «Mit dem Einsetzen des Frühlings lassen die Symptome meist nach, nur um in der Herbst- und Wintersaison erneut aufzutreten.» Wer Jahr für Jahr in dieser Zeit die Symptome bemerkt, sollte über eine ärztliche Abklärung nachdenken. Häfner rät, vorsorglich die eigenen Energiereserven in der dunklen Jahreszeit zu stärken und so einer Winterdepression entgegenzuwirken.
Wie kann man im Alltag einer Winterdepression vorbeugen?
* Mehr Licht
Raus aus dem Haus: «Regelmäßiger Aufenthalt im Freien, insbesondere bei Tageslicht, wirkt stimmungsaufhellend», sagt Häfner.

Das natürliche Licht habe selbst an grauen Tagen positive Effekte auf den Biorhythmus und das Wohlbefinden.
Zu Hause oder im Büro empfiehlt er Tageslichtlampen. Ein Tageslichtwecker, der den Sonnenaufgang simuliert, könne helfen, besser in den Tag zu starten.
* Bewegen
So wird man im Wortsinn aktiv gegen den Stimmungsabfall: «Sport reduziert das Stressempfinden und fördert zugleich die Freisetzung von Glückshormonen», erklärt Psychosomatiker Häfner. Und besser durchschlafen könne man dadurch auch.
* Gesunder Schlafrhythmus
Die längere Dunkelheit

draußen führt dazu, dass der Körper vermehrt das Schlafhormon Melatonin ausschüttet. Zu ausgiebiges Dösen oder langes Schlafen kann Depressionen begünstigen, so Häfner.
«Wer merkt, dass durch das Liegenbleiben schlechte Laune entsteht, sollte gegebenenfalls seine Bettzeit verkürzen.»
* Soziale Kontakte pflegen
Auch wenn es manchmal Überwindung kostet: «Sozialer Austausch und gemeinsame Aktivitäten zählen zur Basis einer gesunden Psyche», erklärt Häfner. So lasse sich die mentale Widerstandskraft stärken, und man könne den Anforderungen des Alltags besser begegnen.

HILFT VITAMIN D GEGEN DEN WINTERBLUES?

Ärzte und Psychiater empfehlen manchmal auch Vitamin D. Es wird in der Haut mit Hilfe von UV-Licht der Sonneneinstrahlung gebildet und ist wichtig für Knochen, Muskeln und Immunsystem. Vitamin D beeinflusst aber auch Botenstoffe wie Dopamin und Serotonin im Gehirn, die unter anderem an der Regulierung von Aktivität, Stimmung und psychischer Verfassung beteiligt sind, heißt es von den Oberberg-Fachkliniken für Psychiatrie. Bevor eine Einnahme von Vitamin-D-Präparaten erfolgt, sollte ein möglicher Vitamin-D-Mangel unbedingt überprüft werden. (DPA)

Ist es Gürtelrose?

So erkennen Sie's und handeln richtig

Es tut irgendwie weh, man will sich kratzen, und dann ist da noch so ein Abgeschlagenheitsgefühl: Diese Symptome sind erst einmal unspezifisch, können aber auch auf eine Gürtelrose hindeuten. Kerstin Lommel, Chefarztin der Dermatologie und Allergologie im Helios Klinikum Berlin-Buch, erklärt, wie man eine Gürtel-

rose erkennt und welche Behandlung helfen kann. Wie entsteht eine Gürtelrose?
Die Gürtelrose (Herpes zoster) ist eine Nervenerkrankung und wird durch das Varizella-Zoster-Virus ausgelöst - dasselbe Virus, das im Kindesalter Windpocken verursacht. Nach Abklingen der Windpocken bleibt das Virus

«schlafend» in den Nervenzellen des Körpers zurück und kann Jahre später wieder aktiv werden. «Besonders häufig tritt eine Gürtelrose bei Menschen ab 50 Jahren auf oder in Phasen, in denen das Immunsystem geschwächt ist», so Lommel.

TYPISCHE SYMPTOME DER GÜRTELROSE

Erste Symptome können Schmerzen in den betroffenen Hautbereichen, Abgeschlagenheit, Berührungsempfindlichkeit und Fieber sein. Eine Gürtelrose tritt in der Regel nur einseitig an Armen, Beinen oder Rumpf auf - oder auch am Kopf, wenn der Trigeminusnerv betroffen ist.
Ein bis zwei Tage nach den ersten Beschwerden kommt der charakteristische Ausschlag: «Das eindeutigste Symptom für eine Gürtelrose ist ein Hautausschlag bestehend aus in Gruppen stehenden Bläschen auf geröteter Haut in den betroffenen Arealen», so die Fachärztin. «Die Bläschen sind mit einer klaren Flüssigkeit gefüllt und verkrusten nach einigen weiteren Tagen.»
Schnelle Behandlung - für einen milderen Verlauf: Bereits bei ersten Anzeichen einer Gürtelrose sollten Betroffene kurzfristig eine



Hautbläschen und Juckreiz sind typische Symptome der Gürtelrose.

Foto: Gentsch/dpa

Ärztin oder einen Arzt aufsuchen: Um einen möglichst komplikationsfreien Krankheitsverlauf zu erreichen, sollte die Behandlung mit einer antiviralen Medikation möglichst früh beginnen, rät Lommel. «Im besten Fall in den ersten Stunden nach dem Auftreten des Ausschlags auf der Haut.» Außerdem können Schmerzmittel eingenommen werden, eine entsprechende Hautpflege den Juckreiz lindern und antiseptische Maßnahmen verhindern, dass auch noch eine bakterielle Infektion hinzukommt.

Die Gürtelrose bildet sich bei den meisten Menschen nach etwa fünf bis sieben Tagen zurück. Verläuft sie jedoch schwerer, werden

Betroffene stationär aufgenommen und medizinisch überwacht.

VORSICHT: ANSTECKUNGSGEFAHR

Die Flüssigkeit in den Bläschen ist ansteckend und kann durch Schmierinfektionen übertragen werden. Patientinnen und Patienten können die Ansteckungsgefahr für ihre Mitmenschen gering halten, indem sie den Ausschlag möglichst gut bedecken.
Im Gesichtsbereich ist das aber schwierig. Daher sollte dann vor allem der Kontakt mit Schwangeren, Kindern und Menschen mit Immunschwäche gemieden werden. (DPA)

WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.



DIAKONIESTATIONEN HANNOVER

Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeck 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 27002 | www.dsth.de
@diakoniestationenHannover

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

24725902_002624

GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



Nach Schlaganfall: So gelingt die Rückkehr in den Alltag

Gesünder essen, nicht mehr rauchen: Veränderungen anstoßen

Ein Schlaganfall ist ein Einschnitt. Rückt die Entlassung aus dem Krankenhaus oder der Reha-Klinik näher, ist klar: Draußen wartet nicht das Leben, das man vorher kannte. Vieles ist nun anders.

UNTERSTÜTZUNG FÜR DEN ALLTAG

Damit der Übergang klappt, sollten sich Betroffene und ihre Angehörigen eine Frage stellen: Wo braucht es im Alltag jetzt Unterstützung?

Hat der Schlaganfall zu schweren körperlichen Einschränkungen geführt? Dann kann eine Wohnraumberatung sinnvoll sein, wie die Schlaganfall-Lotsin Anke Siebdrat von der Stiftung Deutsche Schlaganfall-Hilfe rät. Dort kann man klären, welche Umbauten und Anpassungen das Leben zu Hause nun erleichtern können. Anlaufstelle dafür ist zum Beispiel der Pflegestützpunkt vor Ort.

Gut möglich, dass sich die betroffene Person nicht direkt selbst wieder an den Herd stellen kann. Dann ist ein Angebot wie Essen auf Rädern eine Entlastung. Lebt er oder sie allein, ist auch ein Hausnotruf eine Überlegung wert.

Nach einem Schlaganfall brauchen viele Betroffene Hilfsmittel wie eine Orthese oder einen Rollstuhl. Sie müssen von Ärztinnen und Ärzten verordnet werden. Kliniken arbeiten in der Regel mit Sa-



nitätshäusern zusammen, die mit der Hilfsmittel-Versorgung von Schlaganfall-Betroffenen vertraut sind, so die Deutsche Schlaganfall-Hilfe. Meist tritt das Sanitäts-haus vor der Entlassung mit Patientinnen und Patienten in Kontakt, um die häusliche Versorgung zu regeln. Falls nicht, sollte man nachfragen. Arzt- und Therapie-terminen ausmachen. Ebenfalls wichtig: Arzttermine für die Zeit nach der Entlassung ausmachen,

am besten einen Termin in der Hausarztpraxis und einen beim Neurologen oder der Neurologin.

Gut zu wissen für den Arztbesuch: Wer Schwierigkeiten hat, die vielen Medikamente einzunehmen, hat einen Anspruch darauf, dass ein Pflegedienst bei der Einnahme unterstützt, so Anke Siebdrat. Wer diese Hilfe braucht, sollte das beim Arzttermin gezielt ansprechen und um eine Verordnung für Behandlungspflege bitten.

Stehen (weiterhin) Physio- oder Ergotherapie oder Logopädie an, sollten auch diese Termine am besten schon vor der Entlassung vereinbart werden. Wer nicht mobil ist, etwa aufgrund einer halbseitigen Lähmung, kann diese Therapietermine als Hausbesuche in Anspruch nehmen, so Siebdrat.

Ein überstandener Schlaganfall heißt meistens auch: Nun muss sich etwas am Lebensstil ändern,

um einen weiteren zu verhindern. Siebdrat weist darauf hin, dass Hausärztinnen und Hausärzte in so einem Fall eine Ernährungsberatung verordnen können.

Wer raucht, für den lohnt es, sich bei der Krankenkasse über spezielle Angebote zur Tabakentwöhnung zu informieren. Und vielerorts gibt es spezielle Rehasport-Gruppen für Menschen, die einen Schlaganfall hinter sich haben.

Damit der Übergang von der Reha in den Alltag klappt, sollten sich Betroffene und ihre Angehörigen die Frage stellen: Wo braucht es nun Unterstützung?

Foto: Brichta/DPA

Wenn der Pflegeheim-Besuch ein mulmiges Gefühl auslöst

Expertin: Trauer ist normale Reaktion

Es ist ein freier Nachmittag, man hat der pflegebedürftigen Mutter versprochen, bei ihr im Heim vorbeizuschauen. Doch Vorfreude fühlt sich irgendwie anders an.

Vielleicht ist da Angst, dass wieder Sätze fallen wie «Wann kann ich wieder nach Hause?». Womöglich melden sich aber auch Schuldgefühle. Oder es ist schwer zu ertragen, dass ein Mensch, der einem so am Herzen liegt, immer weiter abbaut.

Dass Besuche im Pflegeheim schwierige Emotionen und Situationen hervorrufen können, ist nicht ungewöhnlich – vor allem in der ersten Zeit, wenn sich die pflegebedürftige Person noch einleben muss. «Das Zuhause, die gewohnte Umgebung ist weg. Trauer ist eine völlig normale Reaktion», fasst es Gabriele Strauhal, Ethikberaterin in der Altenhilfe, in der Zeitschrift «Senioren Ratgeber» zusammen (Ausgabe 10/2024).

Ein schlechtes Gewissen müssen Angehörige ihr zufolge aber nicht haben: Schließlich ist die Entscheidung, einen pflegebedürftigen Angehörigen ins Heim zu geben, in aller Regel gefallen, weil das notwendig war. Was etwas mehr Leichtigkeit in die Pflegeheim-Besuche bringen kann: **Tipp 1:** Mit den Pflegekräften Lösungen entwickeln: Auch wenn es Angehörigen erst einmal schwerfällt: Die eigenen Gefühle anzusprechen, etwa gegenüber dem Pflegepersonal, ist ein Anfang. Im besten Falle haben sie Ideen, was die Besuche angenehmer machen kann – zum Beispiel, wenn man sie



mit einer Aktivität im Heim verknüpft. «Dann ist man eben beim Gedächtnistraining dabei, bei der Gymnastik oder dem Konzert», schlägt Pflegedienstleiterin Heidi Braun im «Senioren Ratgeber» vor. Wenn man das Gefühl hat, im Pflegeheim selbst ist kein Raum, um das Thema anzusprechen, kann auch eine Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige der richtige Ort dafür sein.

Tipp 2: Druck herausnehmen: Wichtig ist auch, dass sich Angehörige klarmachen: Nicht jeder Besuch muss perfekt verlaufen – und es ist zum Beispiel in Ordnung, wenn für einen Spaziergang draußen womöglich die Kraft fehlt. «Vielleicht reicht es auch, die Hand zu halten, einfach da zu sein», so Gabriele Strauhal. Sie rät Angehörigen, sich selbst nicht zu viel Druck zu machen: «Man muss

nicht jeden Tag ins Heim kommen.» Es gibt andere Lösungen, damit der Vater oder die Großmutter nicht allein ist: Familienmitglieder können sich abwechseln – und vielerorts gibt es ehrenamtliche Besuchsdienste.

Tipp 3: Verbindung über Gespräche herstellen: Nur über Oberflächlichkeiten wie das Wetter oder das Essen sprechen – in der

Hoffnung, unangenehme Situationen so zu vermeiden? Das ist nicht die Lösung, so Gabriele Strauhal. Denn offen über Gefühle zu sprechen und auch einmal eine Träne fließen zu lassen, kann wohltuend sein.

Was zusätzlich guttut: In Gesprächen immer mal wieder den Fokus auf Schönes zu lenken, etwa auf gemeinsame Erinnerungen.

Besuche im Pflegeheim können für Angehörige emotional herausfordernd sein

Foto: Deck/DPA

CASPAR  DASE
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 0
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 50
Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de

www.piepers-garten.de



Stylized house and tree logo.

Noch wenige freie Plätze!

EichenStube

Wertvolle Zeit im Alter.

Tagespflege im Herzen Burgwedels

Von-Alten-Str. 18 · 30938 Burgwedel · Tel. 05139 986590
eichenstube@eichenhof-burgwedel.de
www.eichenhof-burgwedel.de



Die Tagespflege des



Eine Schwester des

Ambulante Pflege
Burgwedel



Ihr Pflege- und Palliativdienst mit Herz und Kompetenz



24 Stunden
kompetent versorgt

Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 · **24 Stunden erreichbar**
www.ambulante-pflege-burgwedel.de



Stylized figures of people.

SENIOREN-TAGESSTÄTTE

Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de
senioren-tagesstaette.de

Ambulante 
Burgdorf

Kolleg*in gesucht!

- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung
- Pflegeberatung
- palliative Begleitung

für ein selbstbestimmtes Leben!

info@pflegedienst-burgdorf.com
Tel: 05136 / 3161

WIR MACHEN PLATZ FÜR DIE NEUEN!

BLACK SOFA SALE

SOFORT LIEFERBAR!

**VIELE
MUSTERSOFAS**
80% BIS ZU
REDUZIERT! *

*Solange der Vorrat reicht. Zwischenverkauf vorbehalten.
Die Abgabe der Mustergarnituren erfolgt nur komplett
wie ausgestellt. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

MP-47-24

 *Der Polsterspezialist*
MULTIPOLSTER®

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •
Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de

Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt



WEIHNACHTSMARKT FUHRBERG

WEIHNACHTSMARKT FUHRBERG AM 30. NOVEMBER VON 15 BIS 21 UHR

Ehrenamtliche laden zum Budenzauber rund um das Gemeindehaus ein

Fuhrberger Weihnachtsmarkt erstmals mit Bühne und verlängerter Öffnungszeit



Der Fuhrberger Weihnachtsmarkt öffnet am 30. November von 15 bis 21 Uhr seine Pforten.

Auf dem idyllischen Gelände zwischen der Ludwig-Harms-Kirche und dem evangelischen Gemeindehaus, in den Tweechten 8, präsentieren ausschließlich ehrenamtliche Helferinnen und Helfer am 30. November handgefertigte Produkte und kulinarische Köstlichkeiten an liebevoll gestalteten Ständen. „Von 15 bis 21 Uhr sind alle herzlich eingeladen, gemütlich zu bummeln, sich bei einem Glühwein aufzuwärmen und in angenehmer Atmosphäre zu plaudern“, freut sich Marcus Polaschegg, der gemeinsam mit Herman Simon den Weihnachtsmarkt organisiert. Erstmals wird es für die Darbietungen auch eine richtige Bühne im Bereich hinter dem Altarraum geben. Hier wird nicht nur der Posaunenchor für festliche Stimmung sorgen, es gibt auch eine musikalische Premiere: Der neue Kinder- und Ju-

gendchor gibt eine Kostprobe seines Könnens.

Kaffeetafel im Gemeindehaus

Im gemütlichen ev. Gemeindehaus lädt die Kirchengemeinde zur Kaffeetafel mit einer großen Auswahl an Kuchen und selbstgebackenen Torten. Wer noch Dekoration für die Adventszeit sucht, findet hier Adventskränze, Gestecke und Weihnachtsschmuck. Auch die Kita Fuhrberg bereichert das Programm: Mit Bastelangeboten und Kinderschminken kommen die kleinen Besucher voll auf ihre Kosten. Die Bücherei lädt währenddessen zu einem Bücherflohmarkt ein.

Auf dem Außengelände locken kulinarische Spezialitäten für jeden Geschmack: Von Bratwurst und Pommes über Leberkäs-Semmeln bis hin zu Schafkäsefladen ist die



„Von 15 bis 21 Uhr sind alle herzlich eingeladen, gemütlich zu bummeln, sich bei einem Glühwein aufzuwärmen und in angenehmer Atmosphäre zu plaudern“

Marcus Polaschegg, Mitglied des Orga-Teams für den Weihnachtsmarkt

Auswahl vielfältig. Für Naschkatzen gibt es Schmalzkuchen, Crêpes und Waffeln. Dazu stehen zahlreiche Heiß- und Kaltgetränke bereit, darunter der klassische Glühwein.

Außerdem können Besucher sich von kleinen Geschenkeideen inspirieren lassen – darunter Fotokarten, Töpferwaren und Bienenprodukte.



Stimmungsvoller Budenzauber rund um das Fuhrberger Gemeindehaus.

Zimmerei seit 1994

- Sanierungen
- Spezialanfertigungen
- Dächer • Balkone
- Vorbauten • Carports
- Terrassen • Pergolen
- Zäune und Mauern
- Fachwerkhäuser



Fuhrberger
ZIMMEREI

Fuhrberger Zimmerei
30938 Burgwedel/Fuhrberg
www.fuhrberger-zimmerei.de
Telefon +49 5135 602



30387202_000124



Advents- und Weihnachtslieder werden für festliche Stimmung auf dem Fuhrberger Weihnachtsmarkt sorgen.

KFZ-MEISTERBETRIEB
ANDREAS WITTE
KFZ-MEISTER

Vielen Dank an den Männergesangsverein für den jahrelangen Einsatz auf dem Weihnachtsmarkt.

Reparaturen aller Art u. Fabrikate
Karosserieschäden u. Lackierungen
Diagnose u. Inspektion
HU- und AU-Abnahme täglich

Celler Straße 1
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Tel. 0 51 35 - 4 88
Fax 0 51 35 - 14 88

30818602_000124




M1 Tankstelle Fuhrberg
Mellendorfer Straße 28
30938 Burgwedel
OT Fuhrberg

Das M1-Team wünscht Ihnen eine schöne Adventszeit!

Kfz-Meisterbetrieb Thomas Krischker
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Mellendorfer Straße 28
☎ (05135) 743 · Fax (05135) 393

krischker

Viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt Fuhrberg!
Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.

Diagnose, Reparatur und Wartung aller Fabrikate, Instandsetzungs- und Richtarbeiten

ELEKTRO BOCKENHEIMER

SÄMTLICHE ELEKTROARBEITEN
OBJEKTBAU
SATELLITENANLAGEN
E-CHECK/DGUV 3

BUKALLEE 1
29313 OVELGÖNNE
TELEFON (0 50 84) 988 666
TELEFAX (0 50 84) 988 669
E-MAIL JENS.BOCKENHEIMER@T-ONLINE.DE

KM Anlagentechnik
Ihr Installateur & Heizungsbaumeister
Mirsad Kovacevic
30938 Burgwedel - OT Fuhrberg
Telefon: 05135/9258350
Telefax: 05135/9258351
km-anlagentechnik@web.de
Alles aus einer Hand
■ SANITÄR ■ HEIZUNG ■ LÜFTUNG ■ SOLAR

Ambulante Pflege Burgwedel

Ihr Pflegedienst mit Herz und Kompetenz.

Wir wünschen allen Kunden und Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.
Daniela Warnecke und Team

Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 · **24 Stunden erreichbar**
www.ambulante-pflege-burgwedel.de

Wir wünschen allen Fuhrbergern eine gesegnete Adventszeit!

BIOKARTOFFELN
Regional und richtig lecker!

BioHof Wöhler

Andreas und Christa Schröder
Lange Str. 15
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Tel. 05135/466 o. 298

GIESCHE GmbH

AUTOHAUS
ABSCHLEPPDIENST
TANKSTELLE

Wir wünschen allen Fuhrbergern viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt!

Celler Straße 11-13
30938 Burgwedel
Durchwahl: 05135/ 929 929
Fax: 05135/ 929 920
WWW.GIESCHE-GMBH.DE

30842003_000124

Auf den Spuren des Großvaters

Heinrich Bätke ist neuer Ortsbürgermeister in Isernhagen N.B.

ISERNHAGEN (ks). IGroßer Andrang im Ortsrat in Isernhagen N.B.: Am 12. November wurde der Nachfolger von Ortsbürgermeister Marco Zajac (CDU) gewählt. Nach drei Jahren hatte dieser wegen eines Umzugs nach Hannover sein Mandat niedergelegt. Seine Nachfolge tritt ein Parteifreund an, der schon bei der Kommunalwahl 2021 mit rund 420 persönlichen Stimmen mehr als doppelt so viele wie die anderen Kandidaten für sich verbuchen konnte: Heinrich Bätke.

Ein wenig Improvisation brauchte es am Dienstag dennoch. Denn der Antrag auf geheime Wahl kam überraschend – spontan mussten Wahlzettel organisiert und eine Tragetasche zur Wahlurne umgewidmet werden. Das Ergebnis war je-

doch eindeutig: Mit vier Ja- und einer Neinstimme sowie zwei Enthaltungen wurde Bätke ins Amt gehoben. Er habe den Wink mit dem Zaunpfahl verstanden, sagte Bätke. „Sie hätten aber auch ruhig offen gegen mich stimmen können, ich vertrage das“, erklärte er an die Adresse der Ortsratsmitglieder.

Bätke wollte „Ämterhäufung“ eigentlich vermeiden

Den Vorschlag, dass er Ortsbürgermeister werden könnte, habe es in der Vergangenheit schon öfter gegeben, sagt der 38-Jährige. „Aber eigentlich wollte ich eine Ämterhäufung immer vermeiden.“ Denn Bätke ist seit 2011 nicht nur im Ortsrat aktiv, er rückte auch 2012 für die CDU in den Gemeinderat nach und hat dort seit 2021 den Fraktionsvorsitz inne. Dass er



Bürgermeister-Trio: Gemeindebürgermeister Tim Mithöfer (von links), der scheidende N.B.er Ortsbürgermeister Marco Zajac und sein Nachfolger Herbert Bätke (alle CDU).

Foto: Sandra Köhler

bisher gezögert habe, habe auch private Gründe: Der Berufsschullehrer ist im Neben-

erwerb Landwirt und hat zwei Kinder im Alter von sechs und acht Jahren. Der Faktor Zeit ha-

be für ihn daher auch immer eine große Rolle gespielt.

Nun führt Heinrich Bätke eine Familientradition fort: Groß sind sie, die Fußstapfen seines Großvaters Otto Bätke. „Der war von 1974 bis zu seinem Tod 1995 Ortsbürgermeister. Viele ältere Leute kennen ihn immer noch. Er muss ein sehr beliebter Mann gewesen sein“, berichtet Bätke. Und auch dessen Vater, Bätkes Urgroßvater, war in der Kommunalpolitik aktiv – dieser habe von 1947 bis 1952 in N.B. das Amt des ehrenamtlichen Gemeindebürgermeisters innegehabt.

Als alteingesessener Bürger von N.B. weiß Bätke um die Bedürfnisse im Dorf. Drei Schwerpunkte gibt es dort für ihn. Zum einen die Grundschule: „Ich bin froh, dass wir im Förderkreis so aktive Menschen haben“, sagt

er stolz. Diesen sei es gelungen, die Unterstützung von Raoul Roßmann für die Sanierung der Schule zu gewinnen. „Das kommt nicht nur unseren Kindern, sondern auch denen aus K.B. und F.B. zugute.“

Ein Dauerthema sei der Erhalt des fußläufig zu erreichenden Nahversorgers im Ortskern. „Wir sind glücklich, dass Herr Schimski den ehemaligen NP-Markt übernommen hat“, betont Bätke. „Obwohl der Laden recht klein ist und es keine Möglichkeiten zur Vergrößerung gibt.“ Sollte dieser jemals schließen, sei zu befürchten, dass auch Bäcker und Schlachter sich aus dem Ort verabschiedeten und das kleine Zentrum in N.B. leer stehen würde, gibt Bätke zu bedenken.

Besonders wichtig sei für N.B.

die Hochwasservorsorge: „Ich bin in der Freiwilligen Feuerwehr, und bei jedem Starkregen sind wir im Fuhrbleek“, sagt Bätke. Dort sei nun mal die tiefste Stelle, an der sich das Wasser sammle – mit der Folge, dass in den Straßen Am Wesenbeek und Am Kesselbrink das Wasser in die Keller laufe. Gerade deshalb müsse gewährleistet sein, dass das Wasser gut abfließen könne. Das aber sei aktuell nicht der Fall, auch wegen natur-schutzrechtlicher Vorgaben für die Pflege der Entwässerungsgräben.

Neben der Nahversorgung und der örtlichen Grundschule sei der Hochwasserschutz damit eines der Themen, die der Ortsrat im Auge behalten werde. Und der neue Ortsbürgermeister sowieso.

wo **Design** zu Hause ist
und bleibt

Ambiente
HESSE

raumplus®
Maßgefertigte Einbauschränke
Ihr Highlight für Tag & Nacht

**STUDIO-
NEUERÖFFNUNG**
der Kompetenzflächen
Kleiderschränke,
Boxspringbetten,
Matratzen und
viele mehr!

raumplus – in der Welt zuhause. Die Experten für Gleittüren, Raumteiler, Schranksysteme, Regale, High- und Sideboards mit höchstem Anspruch an Qualität und Design. Jedes Möbel, das unsere Produktion verlässt, ist individuell und auf Maß gefertigt.

Preissenkung für Strom und Gas angekündigt

Energiewerke Isernhagen reagiert auf Lage am Markt

ISERNHAGEN. DieEnergiewerke Isernhagen GmbH, kurz EWI, senkt die Grundversorgung Strom und Erdgas sowie die Sonderprodukte im Strom- und Gas-segment zum 1. Januar 2025.

EWI reagiert damit auf die etwas entspanntere Lage im Energiemarkt – insbesondere auf die gesunkenen Beschaffungskosten. Die Strompreise zum 1. Januar 2025: In der Grundversorgung Strom senkt sich der Arbeitspreis um brutto 8,23 Cent je Kilowattstunde. Bei den Sonderprodukten beträgt die Senkung brutto 8,28 Cent je Kilowattstunde. Bei einem Jahresverbrauch von 3.500 Kilowattstunden senken sich somit die Stromkosten im Sonderprodukt um circa 18 Prozent. Dies entspricht einer jährlichen Ersparnis von circa 290 Euro.

Die Gaspreise zum 1. Januar 2025: In der Grundversorgung senkt sich der Arbeitspreis um brutto 1,40 Cent je Kilowatt-

stunde. Bei den Sonderprodukten beträgt die Senkung brutto 1,36 Cent je Kilowattstunde.

Bei einem Jahresverbrauch von 20.000 Kilowattstunden senken sich die Heizkosten im Sonderprodukt um circa 11 Prozent. Dies entspricht einer jährlichen Ersparnis von circa 273 Euro.

Mit den Jahresabrechnungen, die in diesen Wochen versendet werden, erhalten die Kunden der EWI den neuen monatlichen Abschlagsplan, der die niedrigeren Kosten automatisch berücksichtigt. Eine Anpassung der Abschläge durch die Kunden ist nicht notwendig.

Bei weiteren Fragen steht EWI den Kunden persönlich zu den Öffnungszeiten im Kundenzentrum, telefonisch unter (0511) 616 54 75 oder per E-Mail kontakt@ewi-isernhagen.de zur Verfügung. Interessierte finden des Weiteren online weitere Informationen zu Produkten.

Mutig wie ein Löwe

ISERNHAGEN (r/bs). Die Jugendpflege der Gemeinde Isernhagen lädt für Donnerstag, 28. November, um 15.30 Uhr zum Theater für Kinder in das Rathaus Altwarmbüchen, Bothfelder Straße 29, ein. Zu Gast ist das Theater Marmelock mit dem Stück „Mutig wie ein Löwe“. Zum Inhalt: Hamburger Hafen - Kisten aus Afrika stehen im Bauch eines Frachters. Was niemand weiß: In diesen Kisten versteckt sich eine spannende Geschichte!

Im kleinsten Gepäckstück wohnt die Maus mit ihrer Mama, in der großen Holzkiste sitzt der Löwe. Mit seinem dröhnenden Gebrüll »ROOOARRRR!!!« hat er die Macht über eine

Gruppe afrikanischer Tiere, die mit demselben Schiff gekommen sind. Aber die kleine Maus will doch die Welt kennenlernen!

Sie fasst einen Entschluss und tritt vor den mächtigen Löwen. Der greift sich die Maus. »Herr Löwe, Sie werden meine Hilfe noch brauchen. Lassen Sie mich laufen! Wenn Sie mal in Not geraten, werde ich Ihnen ganz bestimmt helfen.« Laut lacht der Löwe – doch er lässt sie tatsächlich laufen. So beginnt dieses spannende Mäuseabenteuer...

Das Stück ist geeignet für Kinder ab 4 Jahre, die Altersbegrenzung ist zu beachten. Der Eintritt für große und kleine Menschen beträgt 5 Euro.



Die Jugendpflege lädt zum Kindertheater „Mutig wie ein Löwe“, gespielt vom Theater Marmelock, ein.

Foto: Privat

Gleittüren/Raumteiler/Schranksysteme / Begehbare Schränke. Individuell & maßgefertigt
Schiebetüren aus modernen Materialien, elegante Innensysteme und dazu eine Insellösung zur Aufbewahrung modischer Accessoires. All das sind typische Komponenten eines begehbaren Kleiderschranks. Bei den Innensystemen von raumplus handelt es sich um das Innenleben des Schrankes, der den Stauraum bildet. Ganz gleich, ob es begehbare Kleiderschränke, Eckschränke, Schränke für die Dachschräge usw. sind, wir bieten Ihnen stets ein auf Ihre Bedürfnisse abgestimmtes, individuelles Schranksystem an.

**Wir gestalten
Ihr Zuhause**

Diplom-Innenarchitekten und -Innenarchitektinnen | Ganzheitliche Raumplanung und -einrichtung | Lichtdesign

Vereinbaren Sie
jetzt Ihren persönlichen
Beratungstermin

0511/279 781 907
www.ambiente-hesse.de

Ambiente by Hesse
Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-1907 · Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr
www.ambiente-hesse.de

Bacher Balada & Co. Bielefelder Werkstätten Brand van Egmond Brühl	Christine Kröncke Cierre Classicon Cor Dauphin Home	De Sede Dormiente Draenert Edra Eloa Fiam Flos	Form Exclusiv Foscarini FSM Gruu Graypants Hästens Interlücke	JAB Anstoetz Kettmaker Kristalia Luceplan Montana Novamobili Penta	Pol74 Raasch Raumplus Schönbuch Scholtissek Sitzwerke Team 7	Tommy M Trega Volume K VS Manu- faktur Willisau Wittmann
--	---	--	---	--	--	--

Solange der Vorrat reicht. Ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

Johanniter-Weihnachtstrucker

Gemeinsame **PACKAKTION** mit Ministerpräsident Stephan Weil

HANNOVER. Der Weihnachtstrucker 2024 ist gestartet. Noch bis zum 13. Dezember sammeln die Johanniter in ganz Deutschland Pakete, die an hilfsbedürftige Menschen in Osteuropa, aber auch im eigenen Land verschenkt werden. Am kommenden Freitag macht der Weihnachtstrucker Halt in Hannovers Innenstadt. Ministerpräsident Stephan Weil schaut auch vorbei.

Jedes Paket zählt. Jedes ist ein Zeichen der Anteilnahme und Solidarität. Und in jedem stecken Geschenke, auf die manche Menschen sich das ganze Jahr über freuen: Nudeln, Reis, Zucker, Mehl, Kekse, Seife und ein Weihnachtsgeschenk für Kinder. Seit mehr als 30 Jahren fährt der Johanniter-Weihnachtstrucker, um Menschen in Armut zu beschenken. Am kommenden Freitag, den 29. November, hält der Weihnachtstrucker auf dem Platz der Menschenrechte vor dem Neuen Rathaus. Die Johanniter laden ab zwölf Uhr alle Neugierigen zum Kennenlernen und gemeinsamen Austausch bei Kaffee und weihnachtlichem Eis ein. Wer schon gepackt hat, kann sein Paket dort abgeben. Ehrenamtlich Helfende werden Fragen zu dem Projekt beantworten und über ihre Erlebnisse berichten.

Beim Weihnachtstrucker kann jeder mitmachen. Familien packen zuhause, Vereine organisieren Packaktionen, Unternehmen motivieren ihre Mitarbeitenden mitzumachen... Ehrenamtliche Johanniterinnen und Johanniter engagieren sich in den Wochen vor Weihnachten, indem sie die fertigen Pakete sammeln, lagern und für den Transport vorbereiten. Am 26. Dezember macht sich ein Teil von ihnen dann in Konvois auf den Weg. Das Ziel sind Länder in Osteuropa, Pakete aus Norddeutschland sind für die Ukraine bestimmt. Anfang des neuen Jahres wird ein weiterer Teil der gespendeten Päckchen außerdem über die Tafeln an hilfsbedürftige Menschen in Deutschland verschenkt.

Die Johanniter möchten mit dem Weihnachtstrucker ein klares Signal der Verlässlichkeit und Solidarität setzen. „Das Projekt ist eine absolute Herzensangelegenheit für alle Johanniterinnen und Johanniter, sagt Hannes Wendler, Mitglied im Landesvorstand Niedersachsen/Bremen. „Unsere vielen engagierten Ehrenamtlichen freuen sich jedes Jahr darauf. Im Fokus steht dabei das Miteinander – miteinander einen wertvollen Beitrag für diejenigen zu leisten, die es aktuell schwer haben. Und dafür müssen wir nicht nur in die Ukraine schauen, sondern manchmal auch einfach nebenan“, so Hannes Wendler. 1882 Pakete aus dem Großraum Hannover konnten im vergangenen Jahr durch den Weihnachtstrucker in das



Die Johanniter-Weihnachtstrucker bringen auch in diesem Jahr Geschenke zu Bedürftigen. Foto: JUH/Heun

Logistikzentrum nach Rumänien gebracht werden, bevor sie durch Partnerunternehmen weiter in die Ukraine transportiert wurden. Die Pakete werden dort an wirtschaftlich schwache Familien, Schul- und Kindergartenkinder, Menschen mit Behinderung, in Armenküchen sowie in Alten- und Kinderheimen ausgegeben. Einer von vielen, die sich in den Wintermonaten stark für den Weihnachtstrucker engagiert, ist Hans-Henning Strauß. Der Weihnachtstrucker-Projektleiter für die Johanniter in der Stadt und Region Hannover sagt: „Ich helfe gern anderen Menschen als eine Art Gegenleistung, wenn man so will. Meiner Familie und mir geht es gut, ein bisschen von diesem Glück möchten wir weitergeben.“ Und noch einer engagiert sich ganz stark: Weihnachtstrucker-Botschafter Matthias Brodowy. Der Sänger und Kabarettist hat in diesem Jahr mit „Weihnachtstrucker on Tour“ sogar einen eigenen Song für das Projekt geschrieben: <https://youtu.be/cUNf1jbA-y0>

Alle Abgabestellen des Weihnachtstruckers, Spenden- und Fördermöglichkeiten sind unter www.johanniter.de/weihnachtstrucker zu finden.

Packliste für die Weihnachtstrucker-Päckchen:
1 Geschenk für Kinder (z. B. Malblock, Malstifte), 1 kg Zucker, 3 kg Mehl, 1 kg Reis, 1 kg Nudeln, 2 Liter Speiseöl in Plastikflaschen, 2 Packungen Multivitamin-Brausetabletten, 2 Packungen Kekse, 4 Tafeln Schokolade, 2 feste Seifen, 2 Zahnbürsten und 2 Tuben Zahnpasta

 **JOHANNITER**
www.johanniter.de/hannover

Telefon KundenServiceCenter:
0800 / 0 0192 14 (kostenfrei)



Zusammen dem Klimawandel trotzen

Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.

Ihre Spende hilft! drk.de/weihnachten

Rund ums Pfefferkuchenhaus

HANNOVER. Tradition zur Adventszeit und Spaß für die ganze Familie: Die Staatsoper Hannover präsentiert wieder das Märchenspiel „Hänsel und Gretel“ von Engelbert Humperdinck nach dem Märchen der Brüder Grimm. An Kinder ab acht Jahren und Erwachsene richtet sich die altbekannte Geschichte jedes Jahr zur Weihnachtszeit – eine Tradition, die ihrem Namen gerecht wird, denn zur 555. Vorstellung dieser Hannoverschen Lieblingsinszenierung aller Generationen wird am 1. Dezember das sechzigjährige Jubiläum groß gefeiert.

Hänsel und Gretel, die Kinder eines Besenbinder-Ehepaares, stammen aus ärmlichen Verhältnissen. Zu Hause gibt es kaum noch was zu essen. So schicken die Eltern die beiden in den Wald, um Beeren zu sammeln. Dabei verirren sie sich und geraten in die Fänge der bösen Knusperhexe, die Hänsel und Gretel zu Lebkuchen backen und sich einverleiben will. Gemeinsam und im letzten Augenblick gelingt es den Geschwistern, die Knusperhexe zu überlisten und selbst in den Ofen zu stoßen. Zum Ende werden auch alle Lebkuchenkinder befreit, die schon vorher in die Fänge der Knusperhexe geraten waren. Und auch Vater und Mutter finden Hänsel und Gretel wieder.

Die nächste Aufführung ist am Sonntag, 24. November, ab 16

Uhr im Opernhaus. Am 8. und 16. Dezember finden die beliebten „Sing along“-Vorstellungen statt, bei diesen ist – nach vorherigem Üben im Lavesfoyer eine Stunde vor der Vorstellung – das Mitsingen aus dem Publikum ausdrücklich erwünscht. Karten (25,50 bis 75,50 Euro, ermäßigt ab 6 Euro) sind im Vorverkauf erhältlich.



Hänsel und Gretel: Märchenspiel von Engelbert Humperdinck nach dem Märchen der Brüder Grimm. Foto: Clemens Heidrich

porta

BLACK SALE

Besser gleich zu porta.

EXTRA +5%*2
porta CARD-Rabatt

Nur bis Sa., 30.11.
20%
AUF ALLES
ohne Wenn und Aber*1
EXKLUSIV FÜR SIE

FREITAG 29. NOVEMBER

Moonlight Shopping

BIS 21 UHR

Mit einem tollen Aktions-Programm

0%*3
FINANZIERUNG
ohne Anzahlung
bis zu 36 Monate
zinsfrei

30916 Hannover/Altarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altarmbüchen • Opelstraße 9
Tel.: 0511 47566-0 | 30880 Hannover/Laatzten • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten • Lüneburger Straße 3 Telefon: 05102 7361-0

porta.de

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 30.11.2024. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebene Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. *2 Ausgenommen sind Gutscheinkarten, Dienstleistungen und Angebote in der porta Gastronomie. Gilt nur für Neukäufe gegen Vorlage der Kundenkarte. *3 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe bis 30.11.2024.

ANZEIGE

„Black Weeks“ Finale bei expert

Technikmärkte in Burgdorf und Lehrte bieten viele Niedrigpreise und Aktionen



Die „experten“ Marcel Morenz und Jens Fricke versprechen jede Menge schwarze Preise. Foto: privat

BURGDORF/LEHRTE. Die „Black Weeks“ bei expert sind im vollen Gange, nach der ersten erfolgreichen Woche geht es nun in die heiße Phase der zweiten Woche mit ihrem Höhepunkt am „Black Friday“. Bis einschließlich „Cyber Monday“, 2. Dezember, gibt es in den expert-Fachmärkten in Burgdorf und Lehrte noch jede Menge Niedrigpreise und Aktionen in allen Sortimentsbereichen. „Waschmaschine, TV-Gerät, PC-Hardware, Handy und noch vieles mehr – wie jedes Jahr kommen Schnäppchenjäger bei uns auch in diesem November ganz auf ihre Kosten“, erläutert Torsten Tesch, Geschäftsführer und Inhaber der beiden Fachmärkte. „Während der Black Weeks bieten wir eine große Auswahl an Markenprodukten zu stark reduzierten Preisen an. Bei diesen

Preisen muss niemand beim anonymen Internetiesen kaufen, sondern spart zu Bestpreisen auch hier vor Ort.“ Die Angebote finden die Kunden in den Märkten und online unter www.expert-burgdorf.de oder www.expert-lehrte.de. In den Märkten in Burgdorf und Lehrte stehen den Kunden qualifizierte Fachberater mit Rat und Tat zur Seite. „Auf den Black Friday am 29. November braucht niemand zu warten, es gibt bereits jetzt die ganze Bandbreite der besten Angebote“, so Torsten Tesch. Die Preise laden ein, schon jetzt den Kauf der ersten Weihnachtsgeschenke abzuholen. Daneben profitieren Kunden auch von zusätzlichen Services wie professioneller Auslieferung und Installation der gekauften Geräte.

Neue Musik aus Hannover

Die **magaScene** hat für Euch schon reingehört

HANNOVER. Fast jeden Monat gibt es neue Veröffentlichungen von Bands, Musikern oder Autoren aus Hannover. Entfremdet findet ihr einen kleinen Überblick zu den heimischen Alben, die wir für Euch im November-Heft der magaScene besprochen haben.

► **Heiner Lürig – Nur noch ein Schritt**

Heiner Lürig hat in dieses Album scheinbar alles an Erfahrung gesteckt, was er in seiner Karriere als Produzent, Musiker und Komponist sammeln konnte. Dazu zählen etliche Produktionen mit bekannten Namen, die musikalische Zusammenarbeit mit Heinz Rudolf Kunze, Reinhard Mey, Herman van Veen und vielen anderen. Bei all den Dingen, die der Künstler bereits in seiner Karriere abgeliefert hat, ist es eigentlich sehr erstaunlich, dass dies hier tatsächlich sein erstes Solo-Album ist. „Nur noch ein Schritt“ bietet eine glasklare Produktion und viele spannende und sehr musikalische Arrangements mit tollen deutschen Texten, die ein Nachlesen im Booklet auf jeden Fall lohnen. Müsste man die Songs in irgendeine Schublade

stecken, wäre das eine Mischung aus Singer-Songwriter meets Country, meets Folk-Rock und Pop. Klingt viel? Ist es auch, und Heiner versteht es meisterhaft, alles zu verknüpfen. So entsteht ein abwechslungsreiches und musikalisch hochwertiges Werk. Nach zehn großartigen Songs mündet das Album im Finale in ein rund vierzehnminütiges Instrumental mit dem Titel „Auf der Reise“. Die Info zum Album hat übrigens kein geringerer als Heinz Rudolf Kunze geschrieben, und der fasst das musikalische Geschehen so zusammen: „Es ist keine Abrechnung mit der Vergangenheit, kein Zorn, keine Bitterkeit. Viel Suche. Und viel Romantik. Der Clown am Wegesrand grinst nicht. Er lächelt. Leicht wehmütig. Er ist alt genug.“ Tolles Schlusswort und unser Album des Monats. **GSS**

► **M8 Music / Monopol**

► **Friends With Boats – Bumper Sticker Poetry**

Diese coole Punk-Rock-Kapelle kommt aus Hannover und Vancouver/ Kanada und spielt

im Oktober einige Shows in den USA. Das klingt erst mal komisch, funktioniert aber ziemlich gut. Die zehn Songs auf „Bumper Sticker Poetry“ können durchweg überzeugen. Obercoole Riffs, viel Melodie, tolle Hooklines, und auch der Sound lässt keine Wünsche offen. Wer auf Bands wie Pennywise, Samiam oder Ignite steht, sollte hier dringend mal ein Ohr riskieren. Ab dem 4.10. ist das Album überall digital erhältlich. Wer auf das gute alte Vinyl steht, der sollte sich ranhalten. Via Bandcamp gibt es eine sehr kleine Auflage an farbigen Vinyls, die bald vergriffen sein sollten. **GSS**

► **Friends with Boats / The Orchard**

► **Geflügelsalat – Die schönste Zeit des Lebens**

Diese CD ist gleich in mehrfacher Hinsicht eine lohnende Investition. Zuerst einmal kommt der Erlös aus dem Verkauf dem Projekt „DIE!!! Weihnachtsfeier für Wohnungslose und Bedürftige“ zugute. Außerdem



sind die drei dort zu hörenden Songs eine einzigartige Zusammenarbeit musikalischer Promis aus unseren Breiten. Die Abstürzenden Brieftauben und Geier Sturzflug haben sich hier zusammengetan und noch Verstärkung mitgebracht, die diesem leckeren Geflügelsalat quasi das schmackhafte Dressing verpassen. Komponiert und getextet wurden die Songs von Geier Sturzflug-Mastermind Friedel Geratsch. Als Gäste mit dabei sind Christof Stein-Schneider (Fury in the Slaughterhouse), Cindy Alter (Clout), Michael Fromm (Velvet Viper) und Karsten Riedel (Alpha Boy School). So jetzt aber los und schnell das gute Stück besorgen - shop.weihnachtsfeier-fuer-hannover.de **GSS**

► **Eigenvertrieb**



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Thema der Woche: Harter Stuhl „Abführmittel waren keine Option für mich.“



Verstopfung und harter Stuhl sind für Betroffene eine wahre Last. Doch es gibt eine rein pflanzliche Option, um der Verdauung wieder den nötigen Schubs zu geben: Dr. Böhm® Darm aktiv aus der Apotheke.



„Dr. Böhm® Darm aktiv ist die perfekte pflanzliche Lösung für meine Verdauungsprobleme.“

Barbara H. (59)*

Es gibt viele Gründe, warum der Darm plötzlich streikt – z. B. Stress, Flüssigkeitsmangel oder auch die altersbedingte hormonelle Umstellung in den Wechseljahren. „Früher hatte ich maximal auf Reisen einen trägen Darm. Während und nach dem Wechsel trat die Verstopfung aber immer häufiger auf. Auch bei meinen

Blutdruckmedikamenten ist harter Stuhl eine der häufigsten Nebenwirkungen“, erzählt Barbara H. (59)*.

ABFÜHRMITTEL? KEINE OPTION!

Der Toilettengang wird für die Betroffenen immer öfter zur Herausforderung und ist oft nur unter Schmerzen möglich. Häufig bleibt auch das unangenehme Gefühl einer nicht vollständigen Entleerung zurück. „Man weiß ja auch, dass man auf keinen Fall zu stark pressen darf, weil dadurch Hämorrhoiden entstehen

können“, ergänzt Barbara H. Zu einem Abführmittel wollte sie dennoch nicht greifen: „Ich habe schon öfter gelesen, dass diese synthetischen Mittel einen Gewöhnungseffekt haben und der Darm dann irgendwann gar nicht mehr von allein arbeitet.“ Die gute Nachricht: In den meisten Fällen lässt sich die Darmtätigkeit mit einer deutlich sanfteren Methode wieder in Schwung bringen. Pflanzliche Innovation

Vor Kurzem fand Barbara H. das neue Dr. Böhm® Darm aktiv in der Apotheke – ein

fruchtiges Getränk mit einer speziellen Kombination aus 5 pflanzlichen Ballaststoffen. Es sorgt im Darm insbesondere durch den enthaltenen Flohsamen für einen sanften Quellereffekt und eine normale Darmtätigkeit. Dadurch kann der Stuhl wieder besser abtransportiert werden und die Stuhlkonsistenz verbessert sich, sodass die Darmentleerung wieder angenehmer wird.

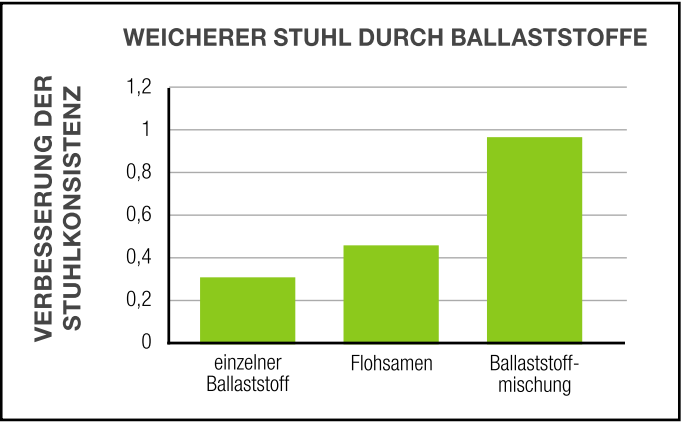
WISSENSCHAFTLICH BELEGT

Die Erfahrungen von Barbara H. decken sich mit aktuellen Erkenntnissen aus der Medizin. Denn auch die ärztliche Leitlinie empfiehlt bei hartem Stuhl im ersten Schritt eine Erhöhung der Flüssigkeits- aber auch der Ballaststoffzufuhr. Eine groß angelegte Studie (siehe Grafik) zeigt darüber hinaus: Den besten Effekt erzielt man mit einer Kombination mehrerer Ballaststoffe in möglichst hoher Dosierung.**

EINFACH EINZUNEHMEN

„Neben der Tatsache, dass Dr. Böhm® Darm aktiv pflanzlich ist und ganz natürlich wirkt, finde ich vor allem die Anwendung sehr einfach. Es ist in kleinen Sachets vordosiert, wodurch ich immer die exakt richtige Menge zu mir nehme. Durch den fruchtigen Geschmack ist es auch sehr einfach zu trinken. Schon nach zwei Einnahmen spürte ich, dass meine Verdauung wieder ordentlich arbeitet“, so Barbara H.

TIPP: Bestehen Sie auf das Original. Nur Dr. Böhm® Darm aktiv enthält die überzeugende 5-fach-Kombination pflanzlicher Ballaststoffe aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel.



*Name und Alter geändert. **Christodoulides S et al. Systematic review with meta-analysis: effect of fiber supplementation on chronic idiopathic constipation in adults. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16.

Empfehlung aus der Apotheke

Dr. Böhm® Darm aktiv

Pflanzliche Lösung bei hartem Stuhl

- ✓ Angenehm weicher Stuhl¹
- ✓ Leichter und regelmäßiger Stuhlgang
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern

¹Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung.

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl



Schon jetzt an
Weihnachten denken!

BLACK November SALE

Aktion bis 2. Dezember

Tausende Fahrräder & E-Bikes reduziert!

EXTE Best.Nr. 96575

BLACK SALE
348.-
UVP 499.-

EXTE Cityrad 28" Citta
mit Stil, Komfort durch die City cruisen - 2 Gepäckträger!

FLYER Best.Nr. 125716

BLACK SALE
2892.-
UVP 3999.-

FLYER E-Faltrad 20" Upstreet 2 5.40
kompakt und faltbar ohne Kompromisse bei der Fahrperformance

KTM Best.Nr. 126609 Wave 126613 Herren

BLACK SALE
3332.-
UVP 4199.-

KTM E-All Terrain Bike Macina All Terra
Robuster Allrounder von KTM für Straße und unbefestigte Wege

BikeWear
Alle Aktionsmarken

**nochmals
20%
bis zu
70%
reduziert auf UVP!**

Solange der Vorrat reicht.
Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

PEGASUS Best.Nr. 125518

BLACK SALE
2895.-
UVP 4399.-

PEGASUS City E-Bike Premio EVO 5F Belt
Extrem wartungsarm und funktionell - perfekt für täglichen Einsatz

BULLS Best.Nr. 125190

BLACK SALE
3332.-
UVP 5199.-

BULLS E-Fully 29" Copperhead Evo AM 2 Fahrspaß ohne Ende: Bosch CX 750 Wh, Luftfederung, Mullet-Bereifung, Dropper-Post

PUKY Best.Nr. 132051 pink 132117 blau

BLACK SALE
272.-
UVP 349.-

PUKY Kinderfahrrad 16" Cyke
Leicht zu fahren, ergonomisch, Qualität Made in Germany

BULLS Best.Nr. 125144

BLACK SALE
2992.-
UVP 4599.-

BULLS Trekking-E-Bike Lacuba EVO SUV 10
90 Nm Power, extrem laufruhig, auch für Schotterwege

BULLS Best.Nr. 125140

BLACK SALE
3692.-
UVP 5599.-

BULLS E-Fully 27,5" Iconic EVO TR 1 sportives, voll-gefedertes E-Bike mit hoher Reichweite für Pendler und Tourenfahrer

PEGASUS Best.Nr. 127074

BLACK SALE
333.-
UVP 599.-

PEGASUS Kinderfahrrad 20" Avanti 3 Alu Jugendrad
mit wartungsarmer Nabenschaltung und Straßen-Vollausstattung

KETTLER Best.Nr. 125677 Herren 125672 Trapez

BLACK SALE
2992.-
UVP 4499.-

KETTLER City-E-Bike Quadriga CX 10
Topqualität elegant verpackt mit leistungstarker Bosch-Power

**Teile & Zubehör
nochmals reduziert!**

Alle Infos: shop.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



Hannover in einer Geschenkbox

„BESTES AUS DER HEIMAT“ zum Verschenken oder Behalten

HANNOVER. Wo früher riesige Papierrollen für den Druck der Zeitung zwischengelagert wurden, stapeln sich seit Mitte Oktober Paletten mit Hunderten Kekspackungen, Bierflaschen und Gutscheinen. Aus zwölf zusammengestellten Tischen ist in der Alten Druckerei der Madsack Mediengruppe eine Packstraße mit 24 Stationen entstanden – eine für jedes der 22 Produkte sowie eine Station zum Falten und Versenden. Zwölf fleißige Hände falten und packen hier im Akkord. Ihr Ziel: täglich so viele Hannover-Boxen wie möglich zu verschicken.

Darin enthalten für den Preis von 79 Euro sind Waren und Gutscheine im Wert von mehr als 280 Euro. Ein cleveres Weihnachtsgeschenk für alle Lokalpatrioten – oder Weggezogene,

die sich ein Stück Heimat unter dem Christbaum wünschen. Denn: Der Hannover-Box-Claim „Bestes aus der Heimat“ verspricht: Wo Hannover drauf steht, ist auch wirklich Hannover drin.

Alle Produkte sind von hiesigen Firmen hergestellt, sogar der Karton wird von einer Druckerei in der Region produziert – und auch das Packen geschieht in liebevoller Handarbeit in Hannover-Kirchrode.

Inzwischen ist es die dritte Auflage der erfolgreichen Hannover-Box der Madsack Medienagentur. „Im ersten und zweiten Jahr haben wir sogar noch alles selber gepackt und sind zwischen Meetings runter an die Packstraße gerannt“, erzählt Projektleiterin Marnie Ludwig und lacht. Dieses Jahr ist das et-

was anders: „Da die Nachfrage immer größer wird und wir garantieren wollen, dass die Boxen bei allen Kunden pünktlich zu Weihnachten unter dem Baum liegen, haben wir uns Unterstützung geholt.“

Die Madsack Medienagentur garantiert eine Lieferung binnen drei bis fünf Tagen nach Bestellung.

„Das Interesse an der ersten Hannover-Box in den ersten zwei Jahren hat uns schon sehr beeindruckt. Für mich spiegelt es die Verbundenheit der Hannoveranerinnen und Hannoveraner mit unserer schönen Heimatstadt wider“, sagt Geschäftsführer Adrian Wolicki und verspricht auch für die neue Edition: „Es gibt wieder viel zu entdecken.“

In diesem Jahr ist in der Box: zwei

Eintrittskarten für das Sprengel Museum, der Gin „Sylter Meerresrauschen“ von „Dein Gin Punkt.“, ein Brillenetui mit 25-Euro-Gutschein von Kind, ein kostenloser Monat im „Fitness Future“, Bier von Gilde sowie von der Mashsee Brauerei, Kekse von Bahlsen, acht Wochen gratis NP oder HAZ lesen, gebrannte Mandeln von Duprès, Tee aus dem Teehaus Seeger, Fruchtriegel von Parlasca, bienenfreundliche Blumensamen vom Stanze Gartencenter, eine Hannover-Magnet-Skyline von 96, zwei Eintrittskarten für ein Fußballspiel von TSV Havelse, ein Hannover-Booklet von der Hannover Marketing & Tourismus GmbH und Wurst von Gramann & Ahrberg. Infos zu den Produkten erklärt ein integrierter Audioguide.



Nico Röger von Hannover Concerts und Ginger Sound mit Hannover-box. Foto: Tina Crome

XXXLutz

HESSE

BLACK SHOPPING WEEK

ZUSÄTZLICH

Hauspreis mindestens

40%^{unter UVP 1) + S)}

AUF FAST ALLE

Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber

25%

auf die Marken

WMF, ZWILLING, JOOP!, Disney, Fissler, Ritzenhoff & Breker, reisenthel

Gültig von 28.11. bis 01.12.2024!

Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber

2) + S)

20%

bei Kauf ab 50 € im Möbelhaus

Weihnachtsbaum-Verkauf

jede Nordmann-Tanne auf dem P

1,75m-2,5m

nur 35€

30.11. bis 21.12. Mo-Fr 10:00-18:00 Sa 10:00-17:00

Solange der Vorrat reicht.

Beim Kauf eines Baumes erhalten Sie einen Gutschein im Wert von 20€

Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber

57x in Deutschland!

MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.

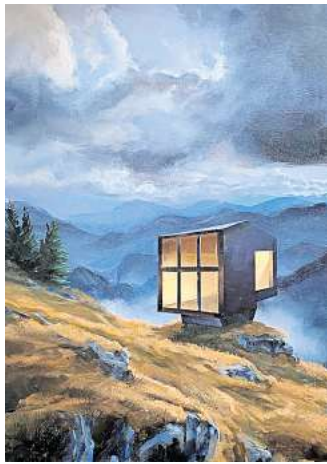
XXXLutz

ILDE48-4-e Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 01.12.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz in Plenzburg, Wentorf, Halstenbek, Gadenstedt und Blankenburger keine Baby-Artikel, sowie bei XXXLutz in Plenzburg keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 01.12.2024. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. 3) Gültig bei Neuauflagen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxox, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. 3) Gültig bei Neuauflagen, exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Ausgenommen: in dieser Werbung angebotene Ware, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware sowie Saisonartikel. Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig von 28.11.2024 bis 01.12.2024. ** Bei einem Einkauf von 50 Euro den Abteilungen Gardinen, Leuchten, Heimtextilien, Haushaltswaren & Accessoires, Teppiche und Baby- & Kinderabteilung. Nähere Bedingungen siehe Gutschein.

Licht und Sehnsucht

HANNOVER. Die Galerie Drees, Weidendamm 15, zeigt bis zum 18. Januar 2025 unter dem Titel „Elysium“ eine Ausstellung mit Arbeiten von Johannes Kersting. Der Galeriekünstler studierte Malerei an der Akademie der Bildenden Künste in Nürnberg und anschließend an der Hochschule für Gestaltung in Karlsruhe Medienkunst und Fotografie. Der Blick des Fotografen ist ihm erhalten geblieben, auch wenn sein Medium inzwischen die reine Malerei auf Leinwand und Papier ist. So zaubert er beeindruckende Licht-Atmosphäre in seinen Bildern, die oft zu entlegenen (Sehnsuchts-)Orten führen, meist menschenleer. Spuren der Menschen finden sich in den Szenen, die zum Weiterdenken einladen – der leere Kinosaal, die beleuchtete Tankstelle bei Nacht oder das einsam gelegene Haus am See wirken fast wie Kulissen zu Geschichten, die sich beim näheren Betrachten entspinnen. Moderne Heldensagen vielleicht? Ist das Elysium doch angelehnt an die

mythologische Erzählung von der Insel der Seligen. Ein Sehnsuchtsort. Von diesen malt Kersting viele, sie reichen vom futuristischen Dschungel bis zur Roadtrip-Romantik. Geöffnet ist Montag bis Freitag von 10 bis 18.30, Sonnabend von 11 bis 14 Uhr. Der Eintritt ist frei. **RHR**



Johannes Kersting: „Luxurious Living: Mossy Rocks“, 2023. Acryl auf Leinwand. Galerie Drees

IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER

Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner

030 279 099 785

testament@aktiongegenhunger.de

www.aktiongegenhunger.de/testament

AKTION GEGEN DEN HUNGER

Nun wird es doch noch wahr -
unsere Kinder sagen JA!

Wir freuen uns, dass

Torben Bahlau und Tanja Gramann

am Donnerstag, den 28.11.2024 getraut werden.

Eure Eltern
Karin und Uwe † **Sonja und Heiko**

Für eure gemeinsame Zukunft alles Gute.

50 Jahre Liebe !

Monika & Bernhard Samse

Alles Liebe zu Eurer Goldenen Hochzeit wünschen Euch Eure Kinder, Enkel – u. Schwiegerkinder

HURRA –
JETZT IST DER
NACHWUCHS DA!

Diese Freude würden gern Freunde und Bekannte mit Ihnen teilen.
Mit einer Familienanzeige sind alle ganz schnell informiert.

Marktspiegel

Geburt - Verlobung
Hochzeit - Trauerfall
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre
Familienanzeige
in den

Marktspiegel

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztedienst
Burgwedel/Isernhagen/Altwarmbüchen:
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,
Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/ Rettungsdienst
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 23./24.11.: Dr. Gries, Tel. (05136) 15 15
Burgwedel: 23./24.11.: Ihre Tierärzte am Löhner Weg, Tel.: (05139) 97 20 900

Apotheken
Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:
23.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Heide-Apotheke, Heidestraße 2, Langenhagen, Tel.: (0511) 78 19 31
24.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Markt-Apotheke, Ostpassage 1 (Haus am Markt), Langenhagen, Tel.: (0511) 73 53 21

Altwarmbüchen/Hannover:
23.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Buchner-Apotheke, Roderbruchmarkt 20, Tel.: (0511) 57 10 59
► Gertrauden-Apotheke, Hildesheimer Straße 72, Nähe Krausenstraße, Tel.: (0511) 88 30 24
► Pettenkofer-Apotheke, Davens tedt, Wegsfeld 42, Terrassenhaus, Tel.: (0511) 49 22 11
► Apotheke-Vahrenheide, Vahrenheide, Vahrenheider Markt 13, EKZ, Tel.: (0511) 63 28 26
24.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Kleefelder-Apotheke, Kleefeld, Kirchräder Straße 105, am Kantplatz, Tel.: (0511) 55 79 76
► Merkur-Leinhausen Apotheke, Herrenhausen, Stöckener Straße 54, Tel.: (0511) 79 27 71
► Andrea-Apotheke, Linden, Limmerstraße 17, n. Fortunastraße, Tel.: (0511) 458 10 1
► Fontane-Apotheke, Laatzen/Gleidingen, Osterstraße 28, Te.: (05102) 25 83

Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).
23.11. von 9 bis 9 Uhr:
► Stadt-Apotheke, Lehrte, Burgdorfer Straße 38, Telefon (05132) 8 59 20
24.11. von 9 bis 9 Uhr:
► Orion-Apotheke, Sehnde, Peiner Straße 31, Telefon (05138) 61 55 16

Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen
23.11. von 9 bis 9 Uhr:
► Apotheke Flotwedel, Bröckel, Hauptstraße 87, Telefon (0 51 44) 9 72 54 00
24.11. von 9 bis 9 Uhr:
► apotheke im Hausarztzentrum, Uetze, Feldstraße 5, Telefon (0 51 47) 9 79 45 450
(Alle Angaben ohne Gewähr)

Der Mensch weiß nicht, auf welche Weise die Seele aus der Knechtschaft der Materie befreit wird - außer nach ihrer Befreiung. (Khalil Gibran)

Wolfgang Florie
1947 – 2024

Danke, dass wir Teil Deines Lebens waren.

Deine Maria
Simone
Iris und Christoph
mit Lilith und Svea

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 3. Dezember 2024, um 11 Uhr, in der Kapelle des Alten Friedhofes in Lehrte, Feldstraße, statt.
Jeder ist in seiner Wohlfühlgarderobe willkommen.

Anstelle von Kränzen und Blumen bitten wir um eine Spende für
NABU Burgdorf-Lehrte-Uetze, IBAN DE89 2515 1371 0101 038 636,
Kennwort: Wolfgang Florie

Ich habe dich je und je geliebt,
darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte.
Jeremia 31.3.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Lore Henriette Sperber
geb. Wagner
* 9.3.1941 † 17.11.2024

Du wirst für immer in unseren Herzen sein

Werner Sperber
Stephan mit Lily, Ethan, Cara und Kate
Christian und Gitta mit Pauline, Arne und Jone
Elfriede Wagner
Irmgard Pithis geb. Wagner
Ilse Schleisieck geb. Wagner
Harro Herdes
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 27. November 2024, um 14 Uhr in der St. Antonius-Kirche Immensen statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für „Rote Nasen Deutschland e.V.“ IBAN DE65 1002 0500 0003 3192 00
Kennwort: Lore Sperber.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Der Mensch, den wir lieben, ist nicht mehr da, wo er war,
aber überall, wo wir sind und seiner gedenken.
Augustinus

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Cousine
hat ihren Lebensweg vollendet.

Heidel Beßen
geb. Pfeiffer
* 7.2.1933 † 13.11.2024

Sehr traurig nehmen wir Abschied und denken voller Liebe an Dich.
Wir sind dankbar, dass Du immer für uns da warst.

Denis und Petra Beßen
Rita Schirmer

Traueranschrift: Denis Beßen, Barbarastraße 9b, 30952 Ronnenberg
Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, 10. Dezember 2024, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Fuhrberg aus statt.
Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.
Bestattungsinstitut Kuhls, Fuhrberg, Tel. 05135-723

Statt Karten

Solange deine Kräfte reichten, warst du zum Schaffen stets bereit, nun ruhen deine Hände.

Horst Pfeiffer
* 17. August 1936 † 14. November 2024

Danke, dass es Dich gab.
Danke, dass wir Dich gehabt haben.
Danke für alles, was Du für uns getan hast.

Cathrin Rathmann, geb. Pfeiffer
Tim und Carina Rathmann
Jan und Hannah Rathmann mit Stella
Andre Pfeiffer mit Arne
und alle, die ihn lieb hatten

Die Trauerfeier fand im engsten Kreise statt.
Ein großes Danke an das ganze Team des Palliativzentrum Infinitas in Fuhrberg, für die liebevolle und empathische Betreuung in seinen letzten Wochen.
Wir bitten um eine Spende an den Förderverein Infinitas Palliativzentrum / Hospiz Burgwedel e. V.
IBAN: DE62 2519 00010953 4237 00, Verwendungszweck: Horst Pfeiffer
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstraße 1a, 30938 Burgwedel, Tel.: 05139-99850

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Das Schönste was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

Gisela Rinne
geb. Müller
* 13. Juli 1947 † 13. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Jörg und Dani mit Julia und Mattis
Jens
Claudia
und die Pfötchen-Bande 🐾

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 27.11.2024 um 11:00 Uhr in der Kapelle des kirchlichen Friedhofs Uetzer Straße in Burgdorf statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Begleitet durch Brüsewitz-Wegener Bestattungen e.K.
Poststraße 8a, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 906 57 11

Liebe Gisela,

wir sind sehr traurig und vermissen Dich.

Elke, Herta, Dagmar, Helga, Edeltraud, Olga,
Maria, Christel, Dörthe

Alles hat seine Zeit,
die Zeit der Freude und des Glücks,
die Zeit des Sorgens und des Leides.
Ein langes Leben hat sich erfüllt.
Es bleibt die liebevolle Erinnerung.

Luise Grimm
(Marlies)
* 20. April 1935 † 9. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
Dein Wolfgang
Detlev mit Familie

31319 Sehnde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 27. November 2024 um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Sehnde statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

Er ging viel zu früh, doch sein
Leben bleibt in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserem geliebten Vater und Bruder

Karl-Heinz Bott
*30.07.1952 †04.11.2024

In Liebe
Julian u. Nicole
mit Flynn
Jonas u. Vanessa
Renate u. Michael Stolze
Marion Könecke

Traueranschrift: R. Stolze, An der Kapelle 5, 31311 Uetze/Schwüblingsen

Die Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 26.11.2024 um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Schwüblingsen aus statt.
Einen besonderen Dank gilt dem „Landhaus am Storchennest“ für die liebe- und würdevolle Betreuung.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thienenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Wir haben Abschied genommen
von meinem Lebensgefährten,Vater und Opa

Horst Seeger
* 14.5.1938 † 10.10.2024

In liebevoller Erinnerung
Helga Behre
Niklas Horstmann
Leonard Hauffer

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis im FriedWald Uetzer Herrschaft statt.
Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Seid fröhlich und getrost;
es wird euch im Himmel wohl belohnt werden.
Matthäus. 5.12



Christel Voigtländer

geb. Kuhlmann

* 2. März 1939 † 20. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Familien Voigtländer und Schimkewitsch mit Gibor

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis in aller Stille statt.

Wir bedanken uns für die liebevolle Pflege in den Stunden des Abschieds bei dem Palliativzentrum Infinitas in Fuhrberg.

Wer dennoch etwas Gutes tun möchte, kann gerne eine Spende zugunsten des Palliativzentrums Infinitas / Hospiz Burgwedel veranlassen.

IBAN DE20 2519 0001 0931 4881 00
Kennwort: Christel Voigtländer

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.

Rosemarie Mücke

geb. Kreft

* 18.6.1938 † 18.11.2024



In Liebe und Dankbarkeit

Werner Mücke
Thorsten und Christine mit Serafina
Tanja und Karina

31275 Lehrte-Hämelerwald, Bürgerstraße 12c

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 3. Dezember 2024, um 14 Uhr auf dem Friedhof Hämelerwald, Heinrich-Kobbe-Straße statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Emmi Selant

geb. Thiel

* 24.6.1925 † 11.11.2024



Du bleibst immer in unseren Herzen.

Cornelia Selant und Heiner Eicke
Martina Selant und Heinz Jucks
Samii Selant
Annabell Selant
Aaron und Jasper

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 5. Dezember 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

Niemand ist fort, den man liebt,
denn Liebe ist ewige Gegenwart.
Stefan Zweig



Mein geliebter Ehemann, unser Vater und Opa

STEINMETZMEISTER

WERNER BUDAR

* 8.11.1939 † 14.11.2024

ist nach kurzer, schwerer Krankheit friedlich eingeschlafen.
Wir sind dankbar für die lange, glückliche gemeinsame Zeit.

Heidemarie Budar geb. Schmidt
Stephanie und Ludger Dinkelbach mit Malte und Timo
Daniel Budar und Katja Englisch mit Fentje und Joost

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 4. Dezember 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

In tiefer Trauer und großer Dankbarkeit verabschieden wir uns von

Dietmar Lange

* 14.8.1940 † 17.11.2024

In stiller Trauer

Maria Heider
Johann und Simone mit Helena und Antonia
Philipp und Sabine
Lisa und Christian
Silvia

31275 Lehrte-Hämelerwald, Im Heidegrund 26

Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis auf dem ev. Friedhof in Hamm statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de



Ein Teil von uns ist mit dir gegangen,
aber deine Liebe und Weisheit werden für immer in unserer Familie weiterleben.

Wolfgang Urbschat

* 29.06.1951 † 16.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

Deine Petra
Dein Nils

Die Urnenbeisetzung findet am 29.11.2024 um 12 Uhr von der Friedhofskapelle Steinwedel aus statt, anschließend Gottesdienst in der St. Petri Kirche in Steinwedel.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Gott, hilf uns, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne Dich wird manches anders sein.



Ilse Fasch

geb. Feldmann

* 23.5.1937 † 18.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Rita
Dein Henning

31275 Lehrte OT Immensen, Arpker Straße 5

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 28. November 2024, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle in Immensen, aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Wir müssen erstmal begreifen, dass Du von Deinem letzten Morgenspaziergang nicht zurückkommen wirst.

Plötzlich und unerwartet verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Günther Heuer

* 13.10.1938 † 17.11.2024

Wir müssen Abschied nehmen

Deine Inge
Jürgen und Familie
Uwe und Familie
Marko und Familie
und alle, die mit uns trauern

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 3. Dezember 2024, um 14.00 Uhr in der St.-Urban-Kirche in Dedenhausen statt. Auf Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir höflichst zu verzichten.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Wir erzählen von Dir
Wir trauen uns zu lachen
Wir weinen um Dich
Alles gleichzeitig



Marianne Mohrmann

geb. Halfar

* 18.11.1936 † 15.11.2024

Die Welt ist für uns jetzt anders geworden.

Kinder, Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 29. November 2024, um 15.00 Uhr im „Haus der Trauer“, Engenser Str. 14 in Burgwedel-Thönse statt.

Die Urnenbeisetzung findet später im engsten Familienkreis statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

Entreiß dich, Seele, nun der Zeit
entreiß dich deinen Sorgen
und mache dich zum Flug bereit in den ersehnten Morgen.
Hermann Hesse



Marion Kreis

geb. Brumma

* 31. Juli 1948
† 13. November 2024

In stiller Trauer nehmen Abschied

Stefanie mit Nadine und Jana
Björn und Melanie mit Alina und Joel
Simone und Michael mit Christian
im Namen aller Angehörigen und engen Freunde

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 29. November 2024, um 11 Uhr auf dem Friedhof Großburgwedel statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.



HELMUT PLUTKA

* 04.10.1939 † 02.11.2024

Wir werden dich immer in unseren Herzen behalten.

Dein Sohn
Familie
und alle Freunde

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 27. November 2024 um 14 Uhr in der Kapelle des Sorgenser Friedhofs statt.

Statt Blumen und Kränzen erbitten wir eine Spende, da es sich um ein Urnengrab handelt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Wir nehmen Abschied von unserem Ehrenmitglied

Marianne Mohrmann

50 Jahre war sie im Verein aktiv, hat 18 Jahre die Wandersparte geleitet und war Mitglied im Vorstand.
Wir werden sie nicht vergessen.

SSV Thönse von 1921 e.V.

Wir nehmen Abschied von

Wolfgang Kese

* 18.10.1938 † 10.11.2024



In stiller Trauer

Ingrid und Ulli
Monika und Werner
Patrick und Melanie mit Till

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 27. November 2024, um 13 Uhr vor der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH



Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

„Es ist eine Ferne, die war, von der wir kommen.
Es ist eine Ferne, die sein wird, zu der wir gehen“

Die Seebestattung ist nicht nur für Seefahrer eine Alternative. Wir beraten Sie gerne rund um das Thema Seebestattung. Sprechen Sie uns an.



**Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen**
Tel.: 0511 72 59 55 55 - www.naethe-bestattungen.de



GERHARD FISCHER

TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3
31319 Sehnde
Tel.: (05138) 89 62
Fax: (05138) 61 59 55
Mobil: (0177) 80 20 694



Innenausbau
Baulemente
Bestattungen



Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar



Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge-Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hängnisen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Eine Sekunde nur stand die Erde still.
Das hat alles verändert.
Deine wunderschöne reine Liebe
hat meine Seele erobert und mein Herz gefangen -
deshalb tut mir die Trauer um dich so weh,
weil alles noch da ist - nur du nicht.

Gudrun Puhl
geb. Koch
* 23. September 1945 † 26. Oktober 2024

In Liebe und Dankbarkeit
Ulli und Meike

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am 28. November 2024 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof Ilten statt.
Bestattungen Werner Georg, Sehnder Straße 5, 30559 Hannover

30773301_002624

Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

Hannelore Keßing
geb. Fleischer
* 19.1.1946 † 17.11.2024

Wir werden dich sehr vermissen
**Dennis und Stefanie
mit Emilie, Luise und Lilli
Kalli und Bine Keßing
sowie alle Angehörigen und Freunde**

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen
im FriedWald der Uetzer Herrschaft im Familienkreis statt.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

30707401_002624

*Danke für den Weg, den Du mit uns gegangen bist.
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.
Danke für Deine Nähe, die uns Geborgenheit gab.
Danke, dass es Dich gab.
Danke für alle Deine Liebe.*

Dankbar für unsere gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter und Oma

**Irma Wagner**
* 5.2.1940 † 28.10.2024

**Silke mit Yorick, Endres und Sander
Thorsten und Brenda mit Mara**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 29. November 2024, um 13 Uhr in der Kapelle des Neuen
Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.
Von Kranz- und Blumenspenden sowie Beileidsbekundungen am Grab
bitten wir abzusehen.
Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

30823301_002624

Am 28. Oktober verstarb im Alter von 84 Jahren
unsere Schützenschwester

Irma Wagner

Wir danken ihr für 39 Jahre Vereinstreue und
werden ihr Andenken stets in Ehren halten.

Schützengesellschaft Ahlten von 1734 e.V.

30470601_002624

*„Das Schönste, das ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derer, die an ihn denken.“*

Nach einem langen und erfüllten Leben verstarb

Werner Kransel
* 28.07.1934 † 02.11.2024

In liebevollem Gedenken an meinen Mann,
unseren Vater, Großvater und Bruder

**Brunhilde
Christine und Torsten
mit Melanie, Tabea und Marah
Susanne und Sven mit Merle
Wiebke und Frank
mit Sören und
Paul**
Sowie im Namen aller Angehörigen

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am
Freitag, dem 29.11.2024 um 13:00 Uhr in der Friedhofskapelle
in Uetze statt.
Ausführung: Bestattungsinstitut > Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

29757202_000124

*Menschen, die wir lieben bleiben für immer,
denn sie hinterlassen ihre Spuren ins unseren Herzen.*

**Rosemarie Obieglo**
geb. Jachens
* 10.05.1940 † 12.11.2024

Deine Freunde

Die Trauerfeier fand im engsten Freundeskreis statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH,
Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

30324701_002624

*Du bist erlöst,
vorbei sind alle Schmerzen.
Du gingst zu früh,
bleibst immer in unseren Herzen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Walter Schwentke
* 01.01.1956 † 17.11.2024

**In stiller Trauer
Silvia, Jonathan und Niklas
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung,
findet am Mittwoch, den 4. Dezember 2024 um 12:30 Uhr
in der Kapelle des kirchlichen Friedhofes Uetzer Straße,
in Burgdorf statt.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544,
in Immensen, Tel. 05175-7715577

30523101_002624

Die Arbeiterwohlfahrt in Burgdorf trauert um

Peter Bäuerle
verstorben am 03.11.2024

Er war lange Zeit stellv. Vorsitzender der AWO Burgdorf und
setzte sich für deren Belange ein.

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Jennifer Dreblow
Vorsitzende der AWO Burgdorf**

30489401_002624

*Abschied ist ein scharfes Schwert,
das auch so tief ins Herz dir fährt.
Roger Whittaker*



In aller Stille
nehmen wir Abschied
**Karl Heinz
Ralf und Martina
Inge**

geb. Prenzlów
* 7. August 1938
† 5. November 2024

Die Urnenbeisetzung fand
im engsten Kreis auf dem
Kleinburgwedeler Friedhof statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

29682001_002624

*Was du für uns gewesen, das wissen wir allein;
hab Dank für deine Liebe, du wirst uns unvergessen sein.*

Rolf Claus
* 8.4.1933 † 10.11.2024

Mit einem Herzen voller Trauer und großer Dankbarkeit
für die gemeinsame schöne Zeit nehmen wir Abschied.

**Deine Ingrid
Heike und Karlo
Katrin
Stephan und Sandra
sowie Enkelkinder und Angehörige**

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familien-
und Freundeskreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

29901501_002624

Nachruf

Am 10. November verstarb im Alter von 91 Jahren
unser Schützenbruder und Wiedergründer

Rolf Claus

Wir danken ihm für 70 Jahre Vereinstreue und
werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Schützengesellschaft Ahlten von 1734 e.V.

30686001_002624

Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein
der Stadt Burgdorf (VVV)
trauert um

Peter Bäuerle
14. März 1944 – 3. November 2024

Über Jahrzehnte trug er mit seinem engagierten
Wirken und seinem unermüdlichen Einsatz wesentlich
zur erfolgreichen Entwicklung des VVV bei.
Von 1982 bis 2004 gehörte er dem Vorstand an,
von 1992 bis 2004 amtierte er als
stellvertretender Vorsitzender.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

**Karl-Ludwig Schrader
Vorsitzender**
**Gerhard Bleich
Geschäftsführer**

30919201_002624

„Was wünschen sich eigentlich meine Eltern?“

Sprechen Sie rechtzeitig mit Ihren Angehörigen
über deren Bestattungswunsch.
Mit einer Bestattungsvorsorge
sorgen Sie für Gewissheit.

Bestattungen Volkmann GmbH
05136 **5544** | 05175 **7715577**
Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.

 Wir sind zertifizierter Bestatter
in **Burgdorf** und **Umgebung**.
Lassen Sie sich von uns beraten.



27216601_002624

Wir machen es möglich.

Ihr Bestattungshaus in Burgdorf & Umgebung

**Brüsewitz-Wegener**
BESTATTUNGEN

Tag und Nacht für Sie erreichbar:
☎ 05136 – 906 57 11
Poststraße 8a in 31303 Burgdorf



Ihr Ansprechpartner
im Trauerfall:
Kai-Uwe Wegener

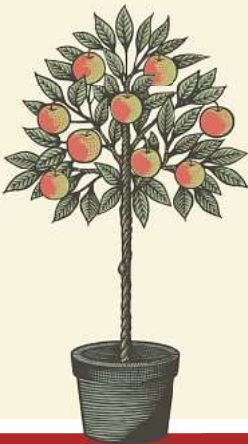
 Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand Aktiengesellschaft

30556701_002624

Was wäre Ihr
letztes Geschenk
an die Welt?

Mein Erbe
tut Gutes.

Das Prinzip Apfelbaum



www.mein-erbe-tut-gutes.de · (030) 29 77 24 36
Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.

Stellenmarkt

DATAx

Zur Erweiterung unseres erfolgreichen Teams suchen wir für sofort oder später mit

- guten EDV-Kenntnissen (DATEV; MS-Office)
- Teamfähigkeit
- Berufserfahrung

Dipl.-Finanzwirt J. Waldeck
vereid. Buchprüfer / Steuerberater

Finanzbuchhalter/in
Steuerfachgehilfen/in
Steuerfachwirt/in
Steuerberater/in (m/w/d)

Sie sind interessiert?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Vor dem Celler Tor 7, 31303 Burgdorf
Tel. 05136 89980
eMail: datax-consult@t-online.de

Wir bieten

- interessante Mandate
- nettes, kollegiales Team
- Vollzeit oder Teilzeit
- überdurchschnittliche Bezahlung
- regelmäßige Fortbildungen
- flexible Arbeitszeiten
- unbefristetes Arbeitsverhältnis

GRAMANN
Hannoversche Landschlachtere

AHRBERG
beste Meisterqualität seit 1896

EIN JOB IN DER NÄHE?

Du arbeitest gern mit frischen, regionalen Lebensmitteln?

WIR SUCHEN FÜR 25-30 H / WOCHE
VERKÄUFER IN TEILZEIT (M/W/D)

Vereinbarkeit von Familie und Beruf

30 Tage Urlaub bei einer 5-Tage Woche

Mitarbeitervergünstigungen

tolle Arbeitszeiten montags frei

Wir freuen uns auf Dich!

JETZT BEWERBEN:
personal@gramann-ahrberg.de oder 0175 - 2596316

Ebeling Logistik

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter (m/w/d)

Personalbuchhaltung

Was Sie mitbringen sollten

- Erfahrung in DATEV (Modul Lohn und Gehalt)
- Arbeitsbereitschaft für eine Vollzeitstelle (oder mind. 30 Stunden pro Woche)

Wir bieten Ihnen

- Intensive Einarbeitung ins Team
- vielschichtige Aufgaben
- Unbefristeter Arbeitsvertrag mit leistungsgerechtem Gehalt in einem zukunftssicheren Unternehmen
- Krisenfester Arbeitsplatz in Direkteinstellung

Bewerbungen per Mail an
personal@ebeling-logistik.de

Informationen unter
www.ebeling-logistik.de

Georg Ebeling Spedition GmbH // Wedemark OT Gailhof

Mitarbeiter f. Winterdienst/Gartenhelfer ges. (m/w/d), TZ o. Minijob, mit FS, Raum Lehrte, Didis Hausservice ☎(0173) 612 55 56

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎(01 70) 3 12 89 93 oder ☎(0 50 41) 77 66 46

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Thönse
- Großburgwedel
- Altwarmbüchen
- Isernhagen HB
- Sorsensen
- Uetze
- Hänigsen
- Kirchhorst

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

29233301_002624

Hast Du Lust auf eine familiäre Arbeitsatmosphäre in einem tollen Team?

Wir suchen: Zahnmedizinische Fachangestellte m/w/d

mit Spaß an eigenständiger Arbeit und Freude im Umgang mit unseren Patienten.

Bewerbungen bitte an
Dr. Irena Rademacher
Mecklenburger Str. 20,
31311 Uetze/Hänigsen oder
dr.rademacher@gmx.net

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams, in Teil- und Vollzeit:

Mitarbeiter im Service (m/w/d)

Gutshof Rethmar Betr.ges.mbh
Gutsstr. 16 · 31319 Sehnde
05138/4813300

Bewerbungen an:
info@gutshof-rethmar.de

BURGDORF

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Standesbeamten (m/w/d)

Die Stelle ist unbefristet zu besetzen und wird nach Bes.Gr.p. A 10 NBesG bzw. EG 9b TVöD vergütet. Freuen Sie sich auf eine moderne Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

burgdorf.de/stellenangebote
05136/898-141 (Frau Mühlwald)
personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

Wir suchen Sie als **Fahrer** (m/w/d) in Teilzeit für unsere Fahrdienste in Lehrte.

Worauf Sie sich freuen können:

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

Alle Informationen unter:
asb-stellenmarkt.de

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

seela
Verkehrsfachschule Braunschweig

Telefon: 0531-37003-172
E-Mail: info@seelamail.de

Fahrlehrer (m/w/d) werden überall gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz. Komplette Förderung durch öffentliche Träger! Unterkunft vorhanden.

WIT UNS IN EINE LEUCHTENDE ZUKUNFT

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Haimar
- Uetze
- Sehnde
- Immensen
- Lehrte
- Altwarmbüchen

Marktspiegel

30518101_002624

Stellenmarkt

Putzhilfe gesucht in Großburgwedel, 2-3 Stunden / Woche, 15 € / Std., ☎(0 51 39) 26 25

MFA/med. Personal zur Verstärkung unseres netten Teams gesucht HNO-Praxis im CCL, Marktplatz 5, C. Naucke ☎hno-langenhagen@t-online.de

Stellenangebote Hauspersonal

Frau sucht Putzstelle - Büro, Praxis ☎01 57 73 82 70 61

Verkauf

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele

Telefon (05138) 6015670
www.blech-center-sehnde.de

E-Scooter zu verkaufen, 1 Jahr alt, für Gehbehinderte, mit Einkaufskorb, Blinker und Beleuchtung, Neupreis 2.200€ abzugeben f. 1.900€ ☎0176/92415334

Firma Blum Kaminholz
Buche, Birke, Eiche, Nadelholz ☎(0 51 45) 64 71

Ankauf

Gold · BRILLANTEN · Silber

ALTGOLD ANKAUF
Sofort Bargeld!

vollgold SCHMIED

Burgdorf Bahnhofstr.7 Tel. 4028
Burgwedel Von-Alten-Str.16 Tel. 6966148

Silber-Gold-Münzen

Briefmarken, An- und Verkauf
Sammelladen Ralf Mieddeck

Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

Achtung großer Ankauf !!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎(01 52) 15 23 78 11

Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎(0163)7786006

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎(01 70) 3 61 03 67

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎0 16 38 30 97 83

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎(0 51 49) 86 08 1. Ehbrecht

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎(03 94 03) 9 41 68

Su. Heiligenfigur/Bilder 0162/5163439

Su. Vorwerk Staubsauger. 0152/19397180

Su. Uhren auch defekt ☎01605319258

Verschiedenes

Einladung

Die Mitgliederversammlung der Förderzinsinteressentenschaft Hänigsen findet am 02.12.2024 um 15 Uhr in der Gaststätte „Hänigser Stuben“ in Hänigsen statt. Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Vorstandes
3. Neuwahlen des Vorstandes und der Geschäftsführung
4. Sonstiges

Der Vorstand

MUSIKLIEBHABER SUCHT VINYL-SCHALLPLATTEN AUS DER GUTEN ALTEN ZEIT AUS DEN GERES JAZZ, BLUES, BEAT, ROCK/HARDROCK, ZAHLE SEHR GUT KEINE SCHLAGER/CLAS-SIC ☎(0 52 31) 9 99 23 47

Achtung! Suche Näh-/Schreibmaschinen Briefmarken Bleikristall Bücher Bilder Zinn Teppiche Möbel Puppen Porzellan Bronzefiguren Golfschläger Schallplatten Musikinstrumente Lampen H/D Gaderobe Pelze Münzen Uhren Silber aller Art und Schmuck. Herr Böhmer ☎01575/4921887

Tierschutzpartei braucht Eure Hilfe!!!
Wir benötigen Unterstützungsunterschriften, um zur Bundestagswahl zugelassen zu werden. Das Formular kann bei susanne-knells@tierschutzpartei.de oder per WhatsApp 01782453450 oder 015232795425 angefordert werden.

Autogenes Training
Mittwochs, 9:30-10:45 Uhr, 5.2.-2.4.2025, Lehrte/ Arpe, 80,00 € (keine Krankenkassenerst.), Infos + Anmeldung: kontakt@sei-dir-wichtig.de ☎(0 51 75) 31 93 83

Flipperautomat
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mngm809@gmx.de

Erladige sämtliche Gartenarbeit inkl. Entsorgung. Komme unverbindlich vorbei. Festangebote, S. Winter ☎(01522) 3426304

AKKORDEON-SpielerIn sucht Mitspieler/innen zum gemeinsamen Musizieren in der Freizeit ☎(0 51 32) 9 23 92 66

Große Modellbahn-Sammlung gesucht alle Spuren/Herst. 3-30 tsd. € ☎0 17 14 77 85 58

Stuhlgeflechte
Ilten, ☎(01 73) 9 54 69 06

Reparatur von Schmuck ☎(01 71) 4 84 30 21

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎01 51 17 95 77 06

Zu verschenken

Verschenke: Kopfstützen f. Auto, Kopfhörer, Ultraschallreiniger CD, Teppich-Kärcher, elt. Bauteile ☎(05136)874391

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Tele.: 0800 - 154 42 33

*kostenlose Servicenummer

E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Veranstaltungen

Antik Markt

So., 1.12.2024 ab 11 Uhr
Altwarmbüchen • A2 Center

So., 8.12.2024 ab 11 Uhr
Garbsen • Planetencenter

Info unter Tel.: 0176 - 23 122 855

Das müssen Sie erleben!

500
Stimmen Mass Choir

singout GOSPEL
Konzert

16.03.'25 20Uhr
Hannover Congress Centrum

JETZT Tickets sichern!
0511 - 12 12 33 33
Online Buchen: **tickets.haz.de**
Und an allen bekannten VVK-Stellen

www.singout-gospel.de

Bekanntschaften

Traudel, 69 J., jung geb., hüb. Witwe, mit allen hausfraul. Qualitäten. Bin gerne Frau u. suche e. Mann mit Anstand. Zu zweit könnte man so viel Schönes erleben. Ich würde dafür sorgen, dass es Ihnen richtig gut geht. Sind Sie der Mann, der ohne mich nicht mehr einschlafen möchte? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Kirsten, 63 J., fraulich-schlank, mit viel Sinn für ein sauberes, gemütli. Zuhause u. mit meinem Auto immer flexibel. Keine langen Reden, denn alles andere findest Du am besten selbst heraus. Ich wünsche mir e. ehrl. Mann, den es nicht stört, dass ich so gerne koche u. umsorge. Melde Dich üb. PV, am besten noch heute. Tel. 01520-8293309

Margarete, 75 J., jünger wirkend u. nicht so anspruchsvoll wie viele andere Frauen. Nach der Trauerzeit kehrte die Einsamkeit in mein Leben u. erdrückt mich beinahe. Das möchte ich nicht länger ertragen! Teilen Sie ein ähnliches Schicksal? Dann rufen Sie üb. PV an, ich könnte Sie gerne mit meinem Auto besuchen. Tel. 0176-56848299

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

Mit Ausbeutung oder mit Menschen?

Mit Menschen.

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT



Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.

VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.

Wir sind gerne persönlich für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76
Olaf Höwner: 040 399 249-36
E-Mail: testamentel@vier-pfoten.de



Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr



Glashäuser brauchen einen soliden Unterbau.

Foto: IMAGO/Elisatim

Wer schon lange von einem GARTEN- ODER GEWÄCHSHAUS träumt, kann sich jetzt mit der Planung fürs kommende Jahr befassen

HANNOVER. Ein Refugium im Garten, egal, ob für Pflanzen oder einen selbst: Davon träumen viele Gärtner und Gärtnerinnen. Um den Traum in die Realität umzusetzen, ist die kalte Jahreszeit perfekt. Wenn die Gartenarbeit ruht, bleibt Zeit zum Planeschmieden. Darüber hinaus sind Garten- und Gewächshäuser im Winter aufgrund geringerer Nachfrage günstiger als das restliche Jahr über, sodass sich eine frühzeitige Planung auch finanziell lohnt.

ES GIBT AUCH MISCHFORMEN

Aber wie findet man das ideale Garten- oder Gewächshaus? „Die erste Frage ist, was man damit vorhat“, sagt Ulrich Haage, Gartenbautechniker und Besitzer der ältesten Kakteenzucht der Welt. So brauchen manche

Gartenbesitzer oder Gartenbesitzerinnen nur einen Verschlag, um den Rasenmäher, die Gartengeräte und eventuell einige nicht frostharte Gewächse unterzubringen. Andere wünschen sich ein zusätzliches Zimmer im Grünen, etwa als Homeoffice oder Hobbyraum. Beliebte sind nach wie vor das klassische Gewächshaus, in dem sich ganzjährig Gemüsepflanzen anbauen lassen oder in dem wärmeliebende Gewächse ein Zuhause finden. Außerdem gibt es Mischformen, etwa Gewächshäuser, in denen der Nachmittagskaffee getrunken wird, oder Gartenhäuser mit kleinem durchsichtigen Anbau. Was wichtig zu wissen ist: Dient der Neubau einem Wohnzweck, braucht es eine Baugenehmigung. Steht der gärtnerische Zweck im Vordergrund, entfällt diese. Wenn es um ein Gewächshaus im klassischen Sinne geht,

rät Haage: „Gärtner sollten festlegen, welche Pflanzen sie darin kultivieren möchten und welche Ansprüche diese haben.“ Gerne genutzt werden Gewächshäuser für Tomaten, Zucchini, Paprika oder Melonen. „Dabei besteht der Vorteil, dass die Ernte umfangreicher und sicherer wird“, sagt der Gartenbautechniker. Das liegt vor allem daran, dass die Pflanzsaison früher beginnt und später endet als im Freien. Bei milden Temperaturen lassen sich manche Gemüsesorten sogar im Winter anpflanzen. In der Regel bleibt der Boden dabei offen, sodass Pflanzen direkt in die Erde hineingepflanzt werden können. Wer stattdessen einen geschützten Ort für seine Kakteen-sammlung oder andere wärmeliebende Pflanzen sucht, sollte ein beheizbares Gewächshaus in Betracht ziehen. „Viele Kakteen können damit ganzjährig im Gewächshaus bleiben“, sagt der Experte. Im Winter sollten im Ge-

wächshaus Temperaturen zwischen 10 und 15° C herrschen. „Für Kakteen ist wie für alle anderen Pflanzen eine gute Lüftung ein wichtiger, aber oft in der Planung vergessener Punkt im Gewächshaus“, sagt der Kakteenzüchter. Daneben finden exotische Früchte im beheizten Gewächshaus die nötigen klimatischen Bedingungen, etwa Kiwis, Feigen, Maracujas und Zitronen. Von Vorteil ist dabei eine erhöhte Luftfeuchtigkeit. Bei einem größeren Gewächshaus lohnt sich ein eigener Wasseranschluss. Für ganzjährig genutzte Bauten sollte Licht installiert werden. Eine günstige und leicht aufzubauende Variante ist ein Folien-gewächshaus. Darüber hinaus hat Folie den Vorteil, dass sie Nässe zuverlässig abhält. Allerdings gibt Haage zu bedenken: „Folie ist nach wie vor ein Wegwerfprodukt.“ Das bedeutet jedoch nicht, dass ein solches Modell jedes Jahr erneuert werden muss. „Eine Profolfolie hält mittlerweile zehn Jahre und länger.“

Alternativ dazu gibt es Modelle mit Kunststoffscheiben. „Diese haben eine gute Dämmwirkung und halten verhältnismäßig lange“, sagt der Experte. Er schätzt, dass ein Gewächshaus mit Polycarbonatplatten mindestens 15, wenn nicht sogar 20 Jahre lang stehen bleiben kann. Glasgewächshäuser bestechen mit ihrer hochwertigen Optik, sind aber schwieriger zu planen. „Es braucht einen soliden Unterbau, weil das Glas sehr schwer ist“, so Haage. Zudem sollten Garteneigentümer darauf achten, dass es sich nicht um Energiesparglas handelt. „Das hilft zwar, die Wärme im Gewächshaus zu halten“, sagt Haage. Allerdings sei die Lichtausbeute für die Pflanzen zu gering. Speziell der UV-Anteil, der solche Scheiben oft herausfiltert, fehle den Pflanzen. Auch bei Gewächshäusern aus alten Fenstern, die sich insbesondere in den sozialen Medien großer Beliebtheit erfreuen, ist Vorsicht geboten. „Das ist natürlich eine nachhaltige Lösung, weil bereits vorhandene Scheiben neu verwendet werden“, sagt Haage. Aber: „Oft sind alte Fenster nur einfach verglast. Und für die Dachfläche lassen sie sich nicht nutzen, da sie für den senkrechten Einbau gedacht sind.“ Um sicherzugehen, dass die Pflanzen von dem Bau profitieren, sind alte Frühbeetfenster die beste Wahl.

FÜR GUTE LÜFTUNG SORGEN

Wichtig ist außerdem eine durchdachte Konstruktion. „Oft haben Gewächshäuser eine geschlossene Dachfläche, und der Verkäufer sagt vielleicht: ‚Zum Lüften machen Sie einfach die Tür auf‘“, sagt der Experte. Dadurch staut sich die Wärme im Sommer unter dem Dach. „Deshalb muss die Lüftung – meist eine aufklappbare Fläche – im Dach sein, sodass gerade im Sommer heiße Luft oben abziehen und kühle von unten nachziehen kann.“

Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Mal wieder eine schlechte Nacht gehabt?

So starten Sie morgens wieder erholt in den Tag

Der Morgen bricht an und Sie fühlen sich immer noch so müde wie am Vorabend? Damit sind Sie nicht allein: Schlafstörungen haben sich hierzulande zu einer Volkskrankheit entwickelt! Etwa 7 von 10 Deutschen leiden unter Durchschlafproblemen. Seit über 65 Jahren ist Baldriparan – Stark für die Nacht für viele das Mittel der Wahl. Schließlich lindert das pflanzliche Arzneimittel nervös bedingte Schlafstörungen und unterstützt so nicht nur das Einschlafen, sondern auch das Durchschlafen¹ – und das ohne abhängig zu machen.

Mehr als die Hälfte der Deutschen hat aktuell Probleme beim Einschlafen und rund 70 % leiden unter Durchschlafproblemen. Keine gute Nachricht: Betroffene kämpfen mit anhaltender Müdigkeit oder Erschöpfung und sind am Tag gereizt und unkonzentriert. Vielen sieht man es auch an: Die Haut ist fahl, tiefe Augenringe zeichnen sich ab und viele sehen dadurch vielleicht sogar älter aus als sie sind. Langfristig können Probleme beim Ein- oder beim Durchschlafen unseren Körper sogar schwächen und ihn anfälliger für Krankheiten machen. Inzwischen gibt es eine große Auswahl rezeptfreier Schlafmittel auf dem Markt. Unter all den Produkten die richtige Wahl zu



treffen, stellt viele Betroffene vor eine große Herausforderung. Hinzu kommt, dass viele die Abhängigkeit fürchten, die aus der Einnahme, insbesondere chemischer Schlafmittel, resultieren kann.

Entspannt durch die Nacht, erholt in den Tag

Experten zufolge ist es so, dass Betroffene oft denken, dass sie „nur“ schlecht schlafen können. Im Schlaflabor zeigt sich jedoch

meist: Wer morgens gerädert aufwacht, hat nachts keine erholsame Tiefschlafphase gehabt. Wer also endlich wieder erholsam schlafen möchte, sollte laut Experten auf ein Schlafmittel setzen, das den natürlichen Schlafrhythmus nicht stört, die Tiefschlafphase bewahrt und das Durchschlafen fördert. Um Schlafstörungen wirksam zu behandeln, sollte ein Schlafmittel daher nicht nur beim Einschlafen helfen, sondern vor allem auch das Durchschlafen fördern. Und

genau das leistet Baldriparan – Stark für die Nacht.¹

Bewiesene Wirksamkeit ohne Gewöhnungseffekt

Seit über 65 Jahren empfehlen Experten das pflanzliche Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht. Denn die Wirksamkeit des Baldrians ist wissenschaftlich in Studien belegt.² Entscheidend dabei ist die Dosierung. Nur Schlafmittel, die ausreichend Baldrianwurzelextrakt enthalten,

können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Baldriparan enthält extra hochdosierten Baldrianwurzelextrakt. Besonders wichtig dabei: Das Schlafmittel macht trotzdem nicht abhängig, es entsteht kein Gewöhnungseffekt und die Schlafqualität wird auf natürliche Weise verbessert.

Natürlich Durchschlafen, erholt in den Tag starten! Überzeugen auch Sie sich von Baldriparan – Stark für die Nacht.

Fördert nicht nur das Ein-, sondern auch das Durchschlafen¹



- keine Schläfrigkeit am Folgetag
- macht nicht abhängig
- wirkt rein pflanzlich und ohne Gewöhnungseffekt
- mit hochdosiertem Baldrian(wurzel-extrakt)

Baldriparan®
Stark für die Nacht
Für Ihre Apotheke:
PZN 00499175

¹bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • ²Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • Abbildung Betroffenen nachempfunden
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Südstadt + Apotheke

Vorfreude auf Weihnachten in Ihrer neuen Apotheke

in der Burgdorfer Südstadt
neben EDEKA Cramer

Sparen Sie
im **Dezember** bis zu

20%*

bei unseren wechselnden
KOSMETIK-
Angeboten

vom
25.11. - 30.11.
VICHY
LABORATOIRES

vom
25.11. - 30.11.
LA ROCHE-POSAY
LABORATOIRE DERMATOLOGIQUE

Sparen Sie bei unseren wechselnden Angeboten

vom
02.12. - 07.12.
Eucerin

vom
02.12. - 07.12.
CAUDALIE
PARIS

vom
09.12. - 28.12.
NUXE
PARIS

vom
09.12. - 14.12.
EAU THERMALE
Avène

vom
16.12. - 28.12.
CeraVe
MIT DERMATOLOGEN ENTWICKELT

* Den Rabatt von 20% erhalten Sie nur in der Apotheke und nicht im Online-Shop.

Bei uns sind Sie und Ihr Kind in den besten Händen

Baby-herzensgut Apotheke

✓ Schwangeren- und Stillberatung
✓ Milchpumpen-Verleih
✓ Sortiment der Bahnhof-Apotheke Kempten

Unser Sortiment und unsere Serviceleistungen sind speziell auf den Bedarf von Mutter und Kind eingestellt. Lassen Sie sich von unseren Mitarbeiterinnen mit Fachfortbildung

in allen Themen rund um Schwangerschaft, Still- und Säuglingszeit beraten.

Spreche Sie uns gerne zu Ihren Fragen an.

Babytüte für Mutter & Kind

Unser **gratis** Geschenk für Ihr Baby und Sie: wertvolle Tipps für die erste Zeit, Produktproben und Ratgeberheft zur Entwicklung Ihres Babys.

Wir freuen uns auf Sie!

COUPON 20%

20%

Sofort-Rabatt
auf einen Artikel Ihrer Wahl** einlösbar in der SÜDSTADT Apotheke

** Ausgenommen sind verschreibungspflichtige Arzneimittel, Rezeptgebühren und Rezepturen. Dieses Angebot ist nicht gültig im Nacht- und Notdienst. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten oder Rabatten sowie „Dauergünstig-Preisen“. Nur ein Coupon je Person und Einkauf einlösbar. Gültig bis 31.12.2024.

COUPON 1

CAUDALIE

Beim Kauf von Caudalie Produkten im Wert von über 25 Euro erhalten Sie ein **Duschgel gratis!**

Nur ein Coupon je Person und Einkauf einlösbar. Gültig bis 31.12.2024 und so lange der Vorrat reicht.

COUPON 2

Blutdruckmessung

Ist Ihr Blutdruck tatsächlich im gewünschten Bereich? Lassen Sie Ihren Blutdruck **kostenlos** bei uns messen!

Nur ein Coupon je Person und Einkauf einlösbar. Gültig bis 31.12.2024.

COUPON 3

Medikationsanalyse

Sie nehmen mehrere Medikamente und haben Fragen zur Einnahme? Sie möchten wissen, ob sich die Arzneimittel untereinander vertragen? Wir geben Ihnen **kostenlos** die Möglichkeit Ihre Medikation durch uns umfassend überprüfen zu lassen.

Nur ein Coupon je Person und Einkauf einlösbar. Gültig bis 31.12.2024.

COUPON 4

Müsli geschenkt

Ein guter Morgen beginnt mit unserem Apfel Cranberries Müsli.

Es liefert die wichtigen Nährstoffe und Energie für den Tag!

Nur ein Coupon je Person und Einkauf einlösbar. Gültig bis 31.12.2024 und so lange der Vorrat reicht.

COUPON 5

Geschenke einpacken

Kostenloser Einpackservice für bei uns gekaufte Weihnachtsgeschenke.

Lassen Sie z.B. das Kosmetik-Produkt gleich als Geschenk einpacken.

Nur ein Coupon je Person und Einkauf einlösbar. Gültig bis 31.12.2024.

Südstadt Apotheke
Dr. Philip Schnaith e.Kfm.

Ostlandring 8
31303 Burgdorf

Telefon 05136 - 2235
Telefax 05136 - 9779820

info@suedstadt-apo.de
www.suedstadt-apo.de

Montag - Freitag 8⁰⁰ bis 19⁰⁰ Uhr
Samstag 9⁰⁰ bis 16⁰⁰ Uhr